# ORIENTAL INSTITUTE COMMUNICATIONS • NO. 29 THE ORIENTAL INSTITUTE OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO

Series Editors

Thomas A. Holland

and

Thomas G. Urban



George R. Hughes (ca. 1982)

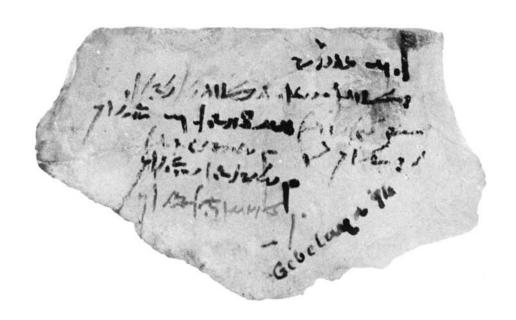
# CATALOG OF DEMOTIC TEXTS IN THE BROOKLYN MUSEUM

by

# GEORGE R. HUGHES

with contributions by

BRIAN P. MUHS and STEVE VINSON



THE ORIENTAL INSTITUTE OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO ORIENTAL INSTITUTE COMMUNICATIONS • NO. 29

CHICAGO • ILLINOIS

Library of Congress Control Number: 2004109292 ISBN: 1-885923-27-9 ISSN: 0146-678X

The Oriental Institute, Chicago

©2005 by The University of Chicago. All rights reserved. Published 2005. Printed in the United States of America.

Series Editors' Acknowledgments

The series editors thank Katherine Strange Burke, Lindsay DeCarlo, Harold Hays, Adam Miglio, and Leslie Schramer for their assistance in the production of this volume.

Front Cover Illustration

Cat. no. 213. Papyrus (37.1647E D2 Obverse and Reverse, pl. 47)

Title Page Illustration

Cat. no. 92. Ostracon (12768 1403, pl. 21c)

**Back Cover Illustration** 

Cat. no. 140. Ostracon (12768 1557 + 1590 + 1615, pl. 32b)

Printed by Cushing-Malloy, Inc., Ann Arbor, Michigan

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Services — Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48-1984.

# TABLE OF CONTENTS

PREFACE	vii
FOREWORD	хi
LIST OF ABBREVIATIONS	xiii
LIST OF PLATES	xv
LIST OF REFERENCES	kvii
ADDITIONAL REFERENCES. Brian P. Muhs and Steve Vinson	xix
CATALOG OF TEXTS (Cat. Nos. 1–213)	1
Inscribed Wooden Pieces (Cat. Nos. 1–7)	1
Mummy Labels (Cat. Nos. 1–3)	1
Memoranda (Cat. Nos. 4–7)	2
Inscribed Stone Pieces (Cat. Nos. 8–10)	4
Papyri (Cat. Nos. 11–56)	6
Abnormal Hieratic (Cat. Nos. 11–12)	6
Demotic (Cat. Nos. 13–56)	7
Petitions and Memoranda (Cat. Nos. 13–16)	7
Contracts (Cat. Nos. 17–23)	9
Accounts (Cat. Nos. 24–26)	11
Miscellaneous (Cat. Nos. 27–29)	12
Collections of Unmounted Papyrus Fragments (Cat. Nos. 30–56)	13
Ostraca (Cat. Nos. 57–204)	20
Receipts (Cat. Nos. 57–118)	20
Necropolis Overseer's Fee (hd mr h3s.t) (Cat. Nos. 57–66)	20
Poll Tax (hd n 'pe.t or hmt n 'pe.t) (Cat. Nos. 67–71)	22
Salt Tax ( $h\underline{d} h\underline{m}$ ) or $p$ 3 $dn$ 3 $h\underline{m}$ 3) (Cat. Nos. 72–76 and 186)	24
Yoke(?) Tax ( $hd nhb$ or $p$ ? $nhb$ ) (Cat. Nos. 77–86)	26
Nht(?)-Tax (Cat. No. 87)	30
Dike Tax (hd nbe) (Cat. No. 88)	31
Value of Oil Tax (swn nhe) (Cat. No. 89)	31
Scroll(?) Tax ('rt) (Cat. No. 90)	32
Bath Tax (t3 hne) (Cat. No. 91)	32
Harvest Tax and Rent $(p^2 \check{s}mw \text{ or } p^2 hw \hat{h}wty)$ (Cat. Nos. 92–98)	32
Indeterminable Taxes and Dues (Cat. Nos. 99–118)	36
Certification of Existence of a Contract (Cat. No. 119)	42
Oaths (Cat. Nos. 120–129)	43
Letters and Memoranda (Cat. Nos. 130–142)	47
Allotments of Land (Cat. Nos. 143–144)	54
Astrological Texts (Cat. Nos. 145–146)	55
Lists, Accounts, and Inventories (Cat. Nos. 147–168)	56
Lists of Personal Names (Cat. Nos. 148–180)	67
Miscellaneous, Incomplete, and Unreadable Texts (Cat. Nos. 181–204)	72

# TABLE OF CONTENTS

Additional Texts (Cat. Nos. 205–212)	80
Ostraca (Cat. Nos. 205–210)	80
Unaccessioned Papyri (Cat. Nos. 211–212)	82
Additional Papyrus (Cat. No. 213). Steve Vinson	84
Papyrus (Cat. No. 213)	84
DATABLE TEXTS IN CHRONOLOGICAL ORDER	87
REGNAL YEARS OF UNKNOWN RULERS	89
CONCORDANCES 1–4	91
Concordance 1. Texts by Catalog Number	91
Concordance 2. Texts by Brooklyn Museum Accession Number	94
Concordance 3. Texts by New York Historical Society Number	95
Concordance 4. Texts by C. E. Wilbour's Serial Number	96
INDICES	97
Index of Selected Demotic Words and Phrases	97
Index of Divine Names	101
Index of Place Names	102
Index of Personal Names	103
Index of Proveniences of Texts	115
PLATES	117

# **PREFACE**

This catalog is intended to be only a checklist of the Brooklyn Museum's collection of Demotic Egyptian texts. The assignment given the compiler was to provide both the museum and Demoticists generally with a list of all the pieces plus only such information as would make the list useful. It was not intended to be a complete publication of the texts with the usual transliteration, translation, notes, and photographs or drawings.

Such an assignment obviously presents certain problems. The purpose, of course, is to provide a summary of the salient facts about a text so that a Demoticist anywhere may be able to determine whether a given document is relevant to his investigations and warrants the obtaining of a photograph for his own study. However, the cataloger, since he cannot choose only those texts which he can read with some assurance and completeness, often finds it difficult, if not impossible, to extract the significant information he wishes from a poorly preserved or fragmentary text. Frequently only long, detailed study can elicit a clue to the nature of a text, and then often only as a result of fortunate, even fortuitous, association with a text or texts already published. The desire to publish the list as expeditiously as possible conflicts with the conviction that still longer pondering over a recalcitrant ostracon, for example, and much thumbing through the now voluminous publications of Demotic ostraca might possibly result in an understanding of it.

This checklist is, therefore, necessarily uneven in the amount and kind of information provided from item to item, and the compiler is painfully aware of the fact. However, every piece is included even though it is of apparently negligible significance or I can make little of it. It should be noted that a good many texts that are large, well preserved, or unusual in one way or another have already been published, some of them even before they became the property of the Brooklyn Museum. They are, of course, listed in their proper place with pertinent bibliography.

The compiling of the catalog was begun when I spent six weeks in July and August 1966 as the Wilbour Fellow at the museum going over the entire Demotic collection, examining it piece by piece. At that time I took notes on the physical nature of each piece, occasionally rearranging wrongly mounted pieces of papyrus or fitting together pieces of broken ostraca, and reading such texts as proved amenable to limited study. Later, Bernard V. Bothmer, Curator of Egyptian and Classical Art of the Brooklyn Museum and his staff supplied me with photographs of all the unpublished pieces, even including sundry collections of unmounted, frequently unrelated, fragments of papyrus (cat. nos. 30–56 and 211–212) still in boxes as received by the museum. The task of photographing was a large one because most of the collection had not previously been photographed.

The sixty-three objects shown on the forty plates in this catalog were selected for various reasons, generally either because I could read the text and something about it seemed unusual and significant or because I could not read the text, although it is reasonably well preserved, and I judged that others should have the opportunity to see it.

The Brooklyn collection of Demotic texts derives from various sources, but by far the major portion of it was gathered by Charles Edwin Wilbour in Egypt between the years 1887 and 1896. Wilbour recorded his acquisitions and other finds in notebooks\* similar to day journals. The museum did not receive Wilbour's collection all at one time, as indicated below, but in parts in the years 1916 (the major portion), 1935, and 1947.

Wilbour frequently, but by no means always, further marked his ostraca in pencil or ink, usually on the reverse side, with the place and date of acquisition in an abbreviated form. These marks are of the following nature:

E 1 '90 means "Elephantine 1890," the meaning of the "E" being assured by internal evidence in some of the texts. There are also E 4 '90 and E 5 '90, but the significance of the medial numeral is unknown.

Gebelayn '96 means obviously "Gebelên 1896."

**K** '87 means "Karnak 1887," the significance of the "K" being determined by the Theban character of a number of the texts so marked.

<sup>\*</sup> The Wilbour notebooks referred to by Hughes are usually cited as such. Sixteen in number, the notebooks date from 1880 to 1894 and contain entries for each day of Charles Edwin Wilbour's travels during his journeys in Egypt. The entries contain written comments, sometimes in shorthand, and small sketches. Some idea of what these notebooks contain can be obtained by looking at the chronologically arranged publication of Wilbour's letters in Jean Capart, *Travels in Egypt, December 1880 to May 1891: Letters of Charles Edwin Wilbour* (Brooklyn: The Brooklyn Museum, 1936). Other Wilbour material in the Brooklyn Museum includes drawings, squeezes, and annotations on the plates of a number of books in the museum's Wilbour Library of Egyptology (R. Fazzini, 2004).

viii PREFACE

Q 87 means "Qurnah 1887." The year number is always written inside a large Q. That the "Q" stands for Qurnah, the Theban necropolis, is indicated by, for example, the name of the well-known Theban banker, Kephalos son of Epikrates, in the reigns of Augustus and Tiberius, who signed a receipt (cat. no. 110) that Wilbour numbered 12768 1720 and marked "Q 87."

The number 12768 is part of the Brooklyn Museum's original accession numbering system and represents the entire lot of the Wilbour material that came into the museum in 1916. The numbers that follow 12768 are the individual identification numbers for each object. While many of the Wilbour objects from lot 12768 have received new museum accession numbers beginning with 16., many others have not, including most of the ostraca from that part of the collection. One ostracon (cat. no. 105) bears the number 12768 but nothing more; one wooden piece (cat. no. 6) is numbered 12768 440; one ostracon (cat. no. 92) is marked 12768 1403; and all the rest, all ostraca, are numbered from 12768 1550 to 12768 1864, although by no means every number between those limits is represented in the Brooklyn collection. Also, in the collection are twenty-eight ostraca that bear no modern identification whatsoever but are undoubtedly part of Wilbour's collection as proven by cat. no. 128, which bears his notation Q 87 on its back. These ostraca have been given Brooklyn Museum accession numbers 16.580.232 to 16.580.259.

The Brooklyn Museum accession numbers indicate the year of acquisition of a piece by the first two digits, **16.**, **34.**, etc. Specifically, numbers prefaced by **16.** indicate that the objects were gifts of the estate of Charles Edwin Wilbour in 1916. Those prefaced by **35.** were a gift from his daughter, Theodora Wilbour, in 1935 and were originally acquired by her father. Those papyri numbers prefaced by **47.218.** were a bequest of Theodora Wilbour in 1947 and also derived from the estate of her father.

In 1937 the Brooklyn Museum acquired the Demotic papyri and ostraca of the New York Historical Society (NYHS). That collection consisted of three separate private collections, and the NYHS numbers are given in the catalog along with the Brooklyn accession numbers because some of the texts were published before 1937 under the NYHS numbers. The NYHS numbers also indicate to which of the private collections the object originally belonged as follows:

**NYHS A** - - -: From the collection of Dr. Henry Abbott, which was gathered in Egypt between 1832 and 1852.

**NYHS** An O. - - - : Ostracon from the collection of Henry J. Anderson.

**NYHS S** - - - : From the collection of Edwin Smith.

The making of this catalog was urged upon me by Mr. Bothmer for some time before I agreed to undertake it. Not long after I began it, heavy administrative duties devolved upon me and uninterrupted work on the texts became impossible, thus accounting for a large part of the ten years that completion of it has taken. The patience of Mr. Bothmer has been taxed, but his generosity and willingness to provide me with all possible facilities and assistance have never flagged since my residence in Brooklyn in 1966. His staff, some members of which have moved on in the meantime, also made me a special object of their concern and helpfulness during my stay at the museum. To all of them and to those persons whose help with certain texts is acknowledged in the catalog I give my sincerest thanks.

After the completed manuscript had been submitted in 1976, Prof.-Dr. Karl-Theodor Zauzich read it during his stay in Brooklyn in 1978 and looked carefully at the original of each text listed in it. He reported that he did not see eighteen of the texts appearing in the catalog under cat. nos. 6, 30, 32, 34–43, 46, 56, 92, 118, and 145. However, he reported seeing sixteen items that did not appear in the catalog, and he provided the following designations:

- 1. Ostraca with the Wilbour prefatory number 12768 and serial numbers 1627, 1631, 1634, 1638, 1667, and one with the Brooklyn Museum accession number 16.589.
- 2. Collections of fragments of Demotic papyri bearing Brooklyn Museum nos. 35.225, 47.218.7, 47.218.29C, 47.218.63 (this number, I believe, consists of fragments bearing hieratic and I have not included it), 47.218.84C, 47.218.112, 47.218.134 (this number occurs twice on Zauzich's list, but one of the occurrences may be an error for one of the four numbers 135 to 138), 47.218.139, and 47.218.147.
- 3. Two small unmarked boxes containing fragments of Demotic papyri. These may be among those now included as cat. nos. 211 to 212 in the Addenda.

*PREFACE* ix

Upon my request for photographs of the above items which Zauzich had seen, but which I had not, the museum was able to find and photograph only six of the sixteen; they now appear in the catalog as cat. nos. 32, 173, 175, 195, and 206. The sixth, **47.218.63**, was not used for the reason given above. At the same time the museum sent me photographs of the ostraca that now appear in the catalog as cat. nos. 205, 207, 208, 209, and 210, but neither Zauzich nor I ever saw them.

In adding to the catalog those texts found after completion of the manuscript, I have been able to substitute four of them for other separately listed ostraca that now appear as cat. nos. 32, 173, 175, and 195. The remaining texts have simply been appended at the end of the catalog as cat. nos. 205 to 212 without any attempt to insert them in the various categories into which the original catalog was divided. Also, no attempt has been made to include the physical description of an object. However, data from such added texts have been inserted in the pertinent indices and concordances.

A couple of years after the first completion of this catalog, W. Brunsch published in *MDAIK* 34 (1978: 29–31) a line of Demotic on a censer (*Räucherarm*) in the Brooklyn Museum from a photograph supplied by the museum. I have not seen the object and no accession number or other means of identification is given in Brunsch's article.

I am greatly indebted to Prof.-Dr. Zauzich for numerous improvements upon and additions to my manuscript — many more than I have been able to indicate.

My sincere thanks are due to Robert S. Bianchi and Ogden Goelet of the museum for their unfailing patience and willingness to help me with the often troublesome problems in the final stages of my task. Goelet labored painstakingly to prepare the manuscript for printing.

George R. Hughes Chicago, Illinois April 1985 oi.uchicago.edu/OI/DEPT/PUB/SRC/OIC/29/OIC29.html

# **FOREWORD**

George R. Hughes' preface provides background on the Demotic materials in the Brooklyn Museum and for the project to prepare a catalog of them. Since the April 1985 date of his preface, Ogden Goelet entered the entire manuscript into the computer, taking great care with format and transliteration, and Paul F. O'Rourke prepared photographs of all the items to be included in the plates. Much "tweaking" of the manuscript and preparation of the plates remained to be done, but both Goelet and O'Rourke had to move on to other projects. Several unsuccessful attempts were made between 1985 and Hughes' death in 1992 to find funding for this publication. Subsequently, discussions were held between the undersigned in an attempt to identify ways to bring this catalog into print. The solution, unusual but not unprecedented, was to have the Brooklyn catalog published through the Oriental Institute Publications Office. It is appropriate that the Oriental Institute can, in this way, help bring to print the final major unpublished manuscript of a scholar who served on its faculty for thirty years, fifteen as Field Director of its Epigraphic Survey and four as Director of the Oriental Institute itself.

The undersigned express their deep appreciation to Arnold L. Lehman, Director of the Brooklyn Museum, and Gene B. Gragg, former Director of the Oriental Institute, for their support of this project; to Goelet and O'Rourke for their initial work on the manuscript; and to Thomas G. Urban of the Oriental Institute Publications Office for completing the volume and guiding it to print. In the years since Goelet prepared the electronic version of the manuscript, Brian P. Muhs and Steve Vinson have also had the opportunity to examine texts in the Brooklyn collection. Both Muhs and Vinson agreed to share their notes, which have been included in such a way that the original integrity of Hughes' manuscript is preserved. Muhs adds comments to cat. nos. 14, 20–22, 73–87, 89, 99–100, 103, 105, 115, 180, 186, and 196; and Vinson adds comments to cat. no. 24 and a catalog entry (cat. no. 213) for papyrus fragments that were found in the unrolling of a cartonnage mummy.

It is our pleasure that finally, almost forty years after Hughes began his study of the Brooklyn Demotic materials, scholars around the world are able to acquaint themselves with that important collection and profit from the enormous scholarship and insight reflected in the work of George R. Hughes.

Richard Fazzini, The Brooklyn Museum Janet H. Johnson, The Oriental Institute oi.uchicago.edu/OI/DEPT/PUB/SRC/OIC/29/OIC29.html

# LIST OF ABBREVIATIONS

# **BIBLIOGRAPHICAL ABBREVIATIONS**

Erichsen, Dem. Glossar Wolja Erichsen. Demotisches Glossar. Copenhagen: E. Munksgard,

1954

Gardiner, Theban Os. Alan H. Gardiner, Henry Thompson, and Joseph G. Milne. Theban

Ostraca. University of Toronto Studies. Toronto: University of Toronto

Library, 1913

Herbert, Greek and Latin Inscr. Kevin Herbert. Greek and Latin Inscriptions in the Brooklyn Museum.

Wilbour Monograph 4. Brooklyn: The Brooklyn Museum, 1972

JEA Journal of Egyptian Archaeology

JNES Journal of Near Eastern Studies

Kaplony-Heckel, Tempeleide Ursula Kaplony-Heckel. Die demotischen Tempeleide. Ägyptologische

Abhandlungen 6. Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 1963

Lichtheim, Dem. Os. M. H. Miriam Lichtheim. Demotic Ostraca from Medinet Habu. Oriental In-

stitute Publications 80. Chicago: University of Chicago Press, 1957

Malinine, "Taxes funéraires" Michel Malinine. "Taxes funéraires égyptiennes à l'époque gréco-ro-

maine." In *Mélanges Mariette*, edited by J. Sainte Fare Garnot, pp. 137–68. Bibliothèque d'études 32. Cairo: Institut français d'archéologie

orientale, 1961

Mattha, Dem. Os. Girgis Mattha. Demotic Ostraka from the Collections at Oxford, Paris,

Berlin, Vienna and Cairo. Publications de la Société Fouad I de Papyrologie. Textes et documents 6. Cairo: Institut français

d'archéologie orientale, 1945

MDAIK Mitteilungen des deutschen archäologischen Instituts, Abteilung Kairo

Pap. Hauswaldt Wilhelm Spiegelberg. Die demotischen Papyri Hauswaldt. Leipzig: J.

C. Hinrichs, 1913

Pap. Louvre Karl-Theodor Zauzich. Die ägyptische Schreibertradition in Aufbau,

Sprache und Schrift der demotischen Kaufverträge aus ptolemäischer Zeit. Ägyptologische Abhandlung 19. Wiesbaden: Otto Harrassowitz,

1968

Pap. Philadelphia Mustafa el-Amir. A Family Archive from Thebes: Demotic Papyri in

the Philadelphia and Cairo Museums from the Ptolemaic Period. Cairo:

General Organisation for Government Printing Offices, 1959

Pestman, Recueil Pieter W. Pestman. Recueil des textes démotiques et bilingues. Three

volumes. Leiden: E. J. Brill, 1977

Pierce, Three Dem. Pap. Richard H. Pierce. Three Demotic Papyri in the Brooklyn Museum: A

Contribution to the Study of Contracts and Their Instruments in Ptolemaic Egypt. Symbolae Osloensis, Fasciculi suppletorii 24. Oslo:

Universitetsforlaget, 1972

Ranke, PN 1 Hermann Ranke. Die ägyptischen Personennamen 1: Verzeichnis der

Namen. Glückstadt: J. J. Augustin, 1935

Reich, "Serapeum" Nathaniel J. Reich. "New Documents from the Serapeum of Mem-

phis." Mizraim 1 (1933): 1-129

xiv LIST OF ABBREVIATIONS

Spiegelberg, Eigennamen Wilhelm Spiegelberg. Aegyptische und griechische Eigennamen aus

Mumienetiketten der römischen Kaiserzeit. Demotische Studien 1.

Leipzig: J. C. Hinrichs, 1901

Wångstedt, Ausgewählte dem. Os. Sten V. Wångstedt. Ausgewählte demotische Ostraka aus der

Sammlung des Victoria-Museums zu Uppsala und der Staatlichen Papyrussammlung zu Berlin. Uppsala: Almqvist and Wiksell, 1954

Wångstedt, "Steuerquittungen" Sten V. Wångstedt. "Demotische Steuerquittungen nebst Texten

andersartigen Inhalts." Orientalia Suecana 16 (1967): 22–56

ZÄS Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde

# OTHER ABBREVIATIONS

ca. *circa*, about, approximately

cf. compare cm centimeter

DO Demotic ostracon

E Elephantine, in Wilbour's markings of place and date of acquisition of

ostraca

e.g. *exempli gratia*, for example

etc. et cetera, and so forth

f(f). following page(s)

i.e. id est, that is

ibid. *ibidem*, in the same place

K Karnak, in Wilbour's markings of a place and date of acquisition of

ostraca

 $\begin{array}{ll} \text{max.} & \text{maximum} \\ \text{no(s).} & \text{number(s)} \end{array}$ 

NYHS New York Historical Society

NYHS A

New York Historical Society, from the collection of Dr. Henry Abbot

NYHS An

New York Historical Society, from the collection of Henry J. Anderson

NYHS S New York Historical Society, from the collection of Edwin Smith

O. ostracon
Os. ostracon
Pap. papyrus

pers. comm. personal communication

pl(s). plate(s)p(p). page(s)

PN personal name

Q Qurnah, in Wilbour's marking of place and date of acquisition of

ostraca

q.v. quod vide, which see

s.v. sub verbo, sub voce, under the word

# LIST OF PLATES

# Frontispiece. George R. Hughes

- 1. Cat. No. 2 (Mummy Label; 16.645 Obverse and Reverse)
- 2. Cat. No. 5 (Mummy Label; 16.649)
- 3. Cat. No. 8 (Inscribed Stone; 34.1192 Obverse and Reverse)
- 4. Cat. No. 10 (Inscribed Stone; 37.1851E Obverse)
- 5. Cat. No. 10 (Inscribed Stone; 37.1851E Reverse)
- 6. Cat. No. 11 (Papyrus; 37.1799E Obverse)
- 7. Cat. No. 11 (Papyrus; 37.1799E Reverse)
- 8. Cat. No. 13 (Papyrus; 35.659 Obverse)
- 9. Cat. No. 13 (Papyrus; 35.659 Reverse)
- 10. Cat. No. 14, Cat. No. 15, and Cat. No. 27 (Papyrus; 35.1462 Obverse)
- 11. Cat. No. 14, Cat. No. 15, and Cat. No. 27 (Papyrus; 35.1462 Reverse)
- 12. Cat. No. 16 (Papyrus; 37.1797E + 37.1798E Obverse and Reverse)
- 13. Cat. No. 23 (Papyrus; 37.906E–C Obverse and Reverse)
- 14. Cat. No. 24 (Papyrus; 37.2005E Obverse)
- 15. Cat. No. 24 (Papyrus; 37.2005E Reverse)
- 16. Cat. No. 28 (Papyrus; 47.218.21-A)
- 17. Cat. No. 29 (Papyrus; 47.218.21-B)
- 18. Cat. No. 67 (Ostracon; 12768 1790), Cat. No. 69 (Ostracon; 16.580.251), and Cat. No. 72 (Ostracon; 12768 1707)
- 19. Cat. No. 74 (Ostracon; 12768 1568); Cat. No. 78 (Ostracon; 12768 1734); Cat. No. 83 (Ostracon; 12768 1745); and Cat. No. 87 (Ostracon; 12768 1572)
- 20. Cat. No. 88 (Ostracon; 16.580.243) and Cat. No. 89 (Ostracon; 16.580.236 Obverse and Reverse)
- 21. Cat. No. 90 (Ostracon; 12768 1587), Cat. No. 91 (Ostracon; 12768 1705), and Cat. No. 92 (Ostracon; 12768 1403)
- 22. Cat. No. 95 (Ostracon 16.580.259 Obverse and Reverse)
- 23. Cat. No. 96 (Ostracon 16.580.253) and Cat. No. 98 (Ostracon 12768 1715)
- 24. Cat. No. 108 (Ostracon 12768 1758), Cat. No. 110 (Ostracon; 12768 1720), and Cat. No. 113 (Ostracon; 12768 1698)
- 25. Cat. No. 119 (Ostracon; 12768 1700), Cat. No. 120 (Ostracon; 12768 1645 Obverse and Reverse), and Cat. No. 121 (Ostracon; 12768 1751)
- 26. Cat. No. 126 (Ostracon; 12768 1760 Obverse and Reverse)
- 27. Cat. No. 128 (Ostracon; 16.580.258), Cat. No. 131 (Ostracon; 16.580.242), Cat. No. 134 (Ostracon; 12768 1811)
- 28. Cat. No. 135 (Ostracon; 12768 1782 Obverse and Reverse)
- 29. Cat. No. 136 (Ostracon; 12768 1805 Obverse and Reverse)
- 30. Cat. No. 137 (Ostracon; 12768 1661 Obverse and Reverse)
- 31. Cat. No. 138 (Ostracon; 12768 1562 Obverse and Reverse)

xvi LIST OF PLATES

- 32. Cat. No. 139 (Ostracon; 16.580.234 Obverse and Reverse) and Cat. No. 140 (Ostracon; 12768 1557 + 1590 + 1615)
- 33. Cat. No. 143 (Ostracon; 12768 1674), Cat. No. 144 (Ostracon; 12768 1672), Cat. No. 145 (Ostracon; 12768 1774), and Cat. No. 147 (Ostracon; 12768 1630)
- 34. Cat. No. 150 (Ostracon; 16.580.255 Obverse and Reverse) and Cat. No. 151 (Ostracon; 12768 1697)
- 35. Cat. No. 152 (Ostracon; 12768 1742) and Cat. No. 153 (Ostracon; 12768 1778 Obverse and Reverse)
- 36. Cat. No. 157 (Ostracon; 12768 1558 Obverse and Reverse) and Cat. No. 158 (Ostracon; 16.580.256 Obverse and Reverse)
- 37. Cat. No. 159 (Ostracon; 48.66.4) and Cat. No. 160 (Ostracon; 12768 1692 Obverse and Reverse)
- 38. Cat. No. 177 (Ostracon; 12768 1819) and Cat. No. 179 (Ostracon; 12768 1762)
- 39. Cat. No. 180 (Ostracon; 12768 1632)
- 40. Cat. No. 182 (Ostracon; 16.580.245 Obverse and Reverse), Cat. No. 193 (Ostracon; 12768 1588), Cat. No. 196 (Ostracon; 12768 1738), and Cat. No. 204 (Ostracon; 12768 1728)
- 41. Cat. No. 213. Figure of Apis-Osiris (Papyrus; 37.1647E A1 Obverse)
- 42. Cat. No. 213. Figure of Horus (Papyrus; 37.1647E A2 Obverse)
- 43. Cat. No. 213. Lion-headed God (Papyrus; 37.1647E A3 Obverse)
- 44. Cat. No. 213. Figures of Ptah, Thoth, King, Cartouche of Horus, Son of Isis, and Son of Osiris (Papyrus; 37.1647E B1–5 Obverse) and Reverse of Papyrus (Papyrus; 37.1647E B1–5 Reverse)
- 45. Cat. No. 213. Figures of Nude Child, Osiris, and Amun (Papyrus; 37.1647E C1–3 Obverse) and Demotic Texts (Papyrus; 37.1647E C1–3 Reverse)
- 46. Cat. No. 213. Figure of Nude Child (Papyrus; 37.1647E D1 Obverse) and Demotic Text (Papyrus; 37.1647E D1 Reverse)
- 47. Cat. No. 213. Figure of Sakhmet (Papyrus; 37.1647E D2 Obverse) and Demotic Text (Papyrus; 37.1647E D2 Reverse)
- 48. Cat. No. 213. Figure of Osiris and Demotic Text (Papyrus; 37.1647E E1 Obverse and Reverse) and Figure of Male and Demotic Text (Papyrus; 37.1647E E2 Obverse and Reverse)

# LIST OF REFERENCES

- el-Amir, Mustafa. A Family Archive from Thebes: Demotic Papyri in the Philadelphia and Cairo Museums from the Ptolemaic Period. Cairo: General Organisation for Government Printing Offices, 1959.
- Andrews, Carol A. R. Catalogue of Demotic Papyri in the British Museum, Volume 4: Ptolemaic Legal Texts from the Theban Area. London: British Museum Publications, 1990.
- Botti, Giuseppe. "Il Libro del Respirare e un suo Nuovo Esemplare nel Papiro Demotico N.766 del Museo Egizio di Turin." *JEA* 54 (1968): 223–30.
- Brunsch, W. "Die demotische Inschrift des Räucherarmes." Excursus in Horst Beinlich, "Ein altägyptischer Räucherarm in Heidelberg." *MDAIK* 34 (1978) 29–31.
- Capart, Jean, editor. *Travels in Egypt, December 1880 to May 1891: Letters of Charles Edwin Wilbour*. Brooklyn: The Brooklyn Museum, 1936.
- Erichsen, W. Demotisches Glossar. Copenhagen: Ejnar Munksgaard, 1954.
- Gardiner, Alan. H.; Herbert Thompson; and J. G. Milne. *Theban Ostraca*. University of Toronto Studies. Toronto: University of Toronto Library, 1913.
- Herbert, Kevin. *Greek and Latin Inscriptions in the Brooklyn Museum*. Wilbour Monograph 4. Brooklyn: The Brooklyn Museum, 1972.
- Hughes, George R. Review of *Demotisches Glossar*, by W. Erichsen. *JNES* 16 (1957): 55-63.
- Kaplony-Heckel, Ursula. "Demotische Texte aus Pathyris." MDAIK 21 (1966): 133-70.
- \_\_\_\_\_. Die demotischen Tempeleide. Ägyptologische Abhandlungen 6. Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 1963.
- Lichtheim, Miriam. *Demotic Ostraca from Medinet Habu*. Oriental Institute Publications 80. Chicago: University of Chicago Press, 1957.
- Malinine, Michel. "Taxes funéraires égyptiennes à l'époque gréco-romaine." In *Mélanges Mariette*, edited by J. Sainte Fare Garnot, pp. 137–68. Bibliothèque d'études 32. Cairo: Institut français d'archéologie orientale, 1961.
- . "Texte démotique relatif à un accident de travail." Acta Orientalia 25 (1960): 250-65.
- \_\_\_\_\_. "À propos de *ḥrj* = 'saint.'" *Revue d'égyptologie* 16 (1964): 209–13.
- Mattha, Girgis. *Demotic Ostraka from the Collections at Oxford, Paris, Berlin, Vienna and Cairo*. Publications de la Société Fouad I de Papyrologie. Textes et documents 6. Cairo: Institut français d'archéologie orientale, 1945.
- \_\_\_\_\_. The Demotic Legal Code of Hermopolis West, Bibliothèque d'études 45 and 45/2. Cairo: Institut français d'archéologie orientale, 1975.
- Parker, Richard A. A Saite Oracle Papyrus from Thebes in the Brooklyn Museum. Providence: Brown University Press, 1962.
- Pestman, Pieter W. Recueil des textes démotiques et bilingues. Three volumes. Leiden: E. J. Brill, 1977.
- Pierce, Richard Holton. Three Demotic Papyri in the Brooklyn Museum: A Contribution to the Study of Contracts and Their Instruments in Ptolemaic Egypt. Symbolae Osloensis, Fasciculi suppletorii 24. Oslo: Universitetsforlaget, 1972.
- Quaegebeur, Jan. "Le terme  $\underline{tnf}(j)$  'danseur' en démotique." In  $Grammata\ Demotika: Festschrift für\ Erich\ L\"uddeckens$ , edited by Heinz-J. Thissen and Karl-Theodor Zauzich, pp. 157–70. Würzburg: Gisela Zauzich Verlag, 1984.
- Ranke, Hermann. Die ägyptischen Personennamen 1: Verzeichnis der Namen. Glückstadt: J. J. Augustin, 1935.
- \_\_\_\_\_\_. Die ägyptischen Personennamen 2: Einleitung, Form und Inhalt der Namen, Geschichte der Namen, Vergleiche mit andren Namen, Nachträge und Zusätze zu Band 1, Umschreibungslisten. Glückstadt: J. J. Augustin, 1952.
- \_\_\_\_\_. *Die ägyptischen Personennamen* 3: *Verzeichnis der Bestandteile*. Edited by A. Biedenkoph-Ziehner, W. Brunsch, G. Burkard, Heinz-J. Thissen, and Karl-Theodor Zauzich. Glückstadt: J. J. Augustin, 1977.

# LIST OF REFERENCES

Reich, Nathaniel Julius. "An Abbreviated Demotic Book of the Dead." JEA 1/ (1931): 85–9/.
"New Documents from the Serapeum of Memphis." <i>Mizraim</i> 1 (1933): 9–129.
. "A Hitherto Unknown Term in Egyptian for 'Stone-cutter.'" In <i>Studies Presented to F. Ll. Griffith</i> , edited by I Milford, pp. 167–70. London: Egypt Exploration Society, 1932.
Révillout, Eugène. La créance et le droit commercial dans l'antiquité. Paris: E. Leroux, 1897.
Mélanges sur la métrologie, l'économie politique et l'histoire de l'ancienne Égypte. Paris: J. Maissonneuv 1895.
Précis du droit égyptien comparé aux autres droits de l'antiquité. Paris: V. Giard and E. Brière, 1903.
Spiegelberg, Wilhelm. Aegyptische und griechische Eigennamen aus Mumienetiketten der römischen Kaiserze. Demotische Studien 1. Leipzig: J. C. Hinrichs, 1901.
Demotische Papyrus von der Insel Elephantine. Demotische Studien 2. Leipzig: J. C. Hinrichs, 1908.
"Zwei Kalksteinplatten mit demotischen Texten." ZÄS 50 (1912): 32–36.
<i>Die demotischen Denkmäler</i> , Volume 2: <i>Die demotischen Papyrus</i> . Catalogue général des antiquités égyptienne du Musée du Caire. Strassburg: M. Dumont, 1908.
<i>Die demotischen Denkmäler</i> , Volume 3: <i>Demotische Inschriften und Papyri</i> . Catalogue général des antiquité égyptiennes du Musée du Caire. Berlin: Reichsdruckerei, 1932.
Die demotischen Papyri Hauswaldt. Leipzig: J. C. Hinrichs, 1913.
Demotische Papyrus aus den Königlichen Museen zu Berlin. Leipzig and Berlin: Giesecke and Devrient, 190
Thompson, Herbert. A Family Archive from Siut. Oxford: Oxford University Press, 1934.
Volten, Aksel. "Das demotische Ostrakon im Brooklyn-Museum." Acta Orientalia 26 (1962): 129-32.
Wångstedt, Sten V. "Demotische Ostraka aus der Sammlung des Ashmolean Museums in Oxford." <i>Orientalia Suecan</i> 14/15 (1965/66): 16–44.
"Demotische Steuerquittungen nebst Texten andersartigen Inhalts." Orientalia Suecana 16 (1967): 22–56.
"Aus der demotischen Ostrakonsammlung zu Uppsala, 4." Orientalia Suecana 9 (1960): 62–74.
"Demotische Ostraka, Varia 2." Orientalia Suecana 30 (1981): 5–36.
Ausgewählte demotische Ostraka aus der Sammlung des Victoria-Museums zu Uppsala und der Staatliche Papyrussammlung zu Berlin. Uppsala: Almqvist and Wiksell, 1954.
<i>Die demotischen Ostraka der Universität zu Zürich</i> . Bibliotheca Ekmaniana 62. Uppsala: Almqvist and Wikse 1965.

Zauzich, Karl-Theodor. *Die ägyptische Schreibertradition in Aufbau, Sprache und Schrift der demotischen Kaufverträge aus ptolemäischer Zeit.* Ägyptologische Abhandlung 19. Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 1968.

# ADDITIONAL REFERENCES

Brian P. Muhs and Steve Vinson

- Devauchelle, Didier. Ostraca démotiques du Musée du Louvre, Tome 1: Reçus. Bibliothèque d'étude 92. Cairo: Institut français d'archéologie orientale du Caire, 1983.
  \_\_\_\_\_. "Ostraca démotiques de Birbeh." Bulletin de l'Institut français d'archéologie orientale 98 (1998): 139-49.
  Jasnow, Richard. "Two Demotic Papyri from the Oriental Institute." Enchoria 11 (1982): 17-22.
  Muhs, Brian P. "The Administration of Egyptian Thebes in the Early Ptolemaic Period." Ph.D. dissertation, University of Pennsylvania, 1996.
  \_\_\_\_\_. Tax Receipts, Taxpayers, and Taxes in Early Ptolemaic Thebes. Oriental Institute Publications 126. Chicago: The Oriental Institute, 2005.
  Shelton, John C. Greek and Latin Papyri, Ostraca, and Wooden Tablets in the Collection of the Brooklyn Museum.
- Shelton, John C. Greek and Latin Papyri, Ostraca, and Wooden Tablets in the Collection of the Brooklyn Museum. Papyrologica Florentina 22. Florence: Edizioni Gonnelli, 1992.
- Vinson, Steve. "P. Brooklyn 37.1647E, D(1)/2: An Early Ptolemaic Agricultural Account." In *Res Severa Verum Gaudium: Festschrift für Karl-Theodor Zauzich zum 65. Geburtstag am 8. Juni 2004*, edited by F. Hoffmann and Heinz-J. Thissen. Studia Demotica 6. Leuven: Peeters, 2004.
- Vleeming, Sven P. Ostraka Varia: Tax Receipts and Legal Documents on Demotic, Greek, and Greek-Demotic Ostraka, Chiefly of the Early Ptolemaic Period, from Various Collections. Papyrologica Lugduno-Batava 26. Leiden: E. J. Brill, 1994.

oi.uchicago.edu/OI/DEPT/PUB/SRC/OIC/29/OIC29.html

# **CATALOG OF TEXTS (Cat. Nos. 1–213)**

# **INSCRIBED WOODEN PIECES (Cat. Nos. 1–7)**

# **MUMMY LABELS (Cat. Nos. 1–3)**

# 1. MUMMY LABEL

Museum Number:16.580.99Illustration:—Provenience:AkhmîmDate:Roman

Dimensions: Length 14.1 cm; max. width 4.9 cm; thickness 0.9 cm

# **DESCRIPTION**

Purchased at Akhmîm in January 1890 according to Wilbour's Notebook 2L, p. 6. The corners are beveled at the end near the hole. The Demotic text is in four lines on one side, the Greek text is in three lines on the other.

# **TEXT**

- 1. May her ba live before Osiris-Sokar, the great god, lord of
- 2. Abydos, forever. T?-šr.t-n-Hr daughter of Hr son of Dhwty-iw,
- 3. her mother (being) T3- $\check{s}r.t$ -n-p3- $\check{s}y$ , the woman of the Island of Sobek(?).
- 4. Years of life 12.

# REFERENCES

For the Greek text, see Herbert, *Greek and Latin Inscr.*, no. 20. For a mummy label bearing late hieratic and Greek (16.644), see cat. no. 16.

# 2. MUMMY LABEL

Museum Number: 16.645

Provenience: — Illustration: Plate 1

Date: —

Dimensions: Length 12.9 cm; max. width 3.7 cm; max. thickness 0.8 cm

# DESCRIPTION

Two lines of Demotic are written on each side, but the original two lines on the reverse were supplemented by two more lines at their ends.

# **TEXT**

# Obverse

- 1. T3-šr.t-p3- 'rw'rw daughter of Pn-T3-wr'e.t
- 2. she being mistreated by her husband (*iw.s gm*<'> n-dr.t p > y = s hy).

# Reverse

- 1. Her heart is not happy
- 2. at his hand (bn iw h t = s n t nfr n dr t = f in).
- 1a. He took from her
- 2a. everything of hers  $(st = f \cdot \vec{l} \cdot \vec{l} = s \cdot md.t \cdot nb.t \cdot mtw = s)$ .

# 3. MUMMY LABEL

Museum Number: 37.1395E = NYHS A 572 Illustration: —

Provenience: Thebes(?) Date: Roman(?)

Dimensions: Length 10.1 cm; width 6.3 cm; max. thickness 1.4 cm

# **DESCRIPTION**

The wood is still bright and fresh; a small braided rope with a loop in which there is a piece of cloth is still attached to the hole.

### REFERENCE

Published by N. J. Reich in "A Hitherto Unknown Term in Egyptian for 'Stone-cutter,'" in *Studies Presented to F. Ll. Griffith*, edited by H. Milford, pp. 167–70, pl. 70c (London: Egypt Exploration Society, 1932). See also Herbert, *Greek and Latin Inscr.*.. no. 15.

# MEMORANDA (Cat. Nos. 4–7)

# 4. MEMORANDUM

Museum Number: 16.651 Illustration: —

Provenience: Edfu(?) Date: Year 29 (of Augustus)

Dimensions: Length 13.9 cm; width 4.5 cm; thickness 0.9 cm

# DESCRIPTION

Shaped like a mummy label but without a hole in the rounded end. The wood has darkened and the ink has flaked off the slightly rough wood so that the inscription is difficult to see.

# TEXT

- 1. Year 29, Paophi 23. Has paid (r.wt) P3-...
- 2. son of ... of poll  $(n \ ^c pe.t)$ ,
- 3. 2 staters.

# REFERENCES

For the conjecture as to the provenience and the reign, see Mattha, *Dem. Os.*, 28, 21, (1). For poll tax texts, see cat. nos. 67–71.

# 5. MEMORANDUM

Museum Number:16.649Illustration:Plate 2Provenience:Akhmîm(?)Date:—

Dimensions: Length 28.8 cm; width 10.4 cm; thickness 1.4 cm

# **DESCRIPTION**

Rectangular with five bored holes, two at each end and one in the middle, the middle one still containing a plug which the others also contained when the text was written. The text is in short lines crosswise the board in one column of twenty-two lines and a second of twelve lines.

# **TEXT**

A list of days from I šmw 27 to 29, II šmw 1 to 21 (omitting days 4 and 5), and IV šmw 1 to 10, followed in nearly every case by one or both of just two names,  $P_3$ - $d\hat{i}$ -Mn and  $P_3$ - $d\hat{i}$ -Wsir. For II šmw 13 to 21 and IV šmw 1 and 9, the names are followed by the word krnd3, IV šmw 5 is labeled "blank" (wš), and IV šmw 10 is labeled just krnd3. Krnd3, with the god determinative, is presumably the name of the deity Kollanthes of Akhmîm (Erichsen, Dem. Glossar, 567 s.v. klnd), but why is not apparent.

# 3

# 6. MEMORANDUM

Museum Number:	12768 440	Illustration:	_
Provenience:	<del>_</del>	Date:	_
Dimensions:	Length 9.3 cm; width 2.2 cm; thickness 0.7 cm		

# **DESCRIPTION**

Only a sliver with a bored hole in the middle of its present dimensions. On one side are the first letters of three lines of Greek above and the mere ends of four lines of Demotic below. On the other side are only the very ends of four lines of Greek.

# 7. MEMORANDUM

Museum Number:16.650Illustration:—Provenience:—Date:—

Dimensions: Length 18.3 cm; width 5.8 cm

# **DESCRIPTION**

A very rough piece of board broken across the vertical middle, the pieces are now glued together.

The text consists of a list of sixteen male personal names on the obverse and seven on the reverse. Most of those on the reverse are difficult to make out. Beneath those on the reverse are a few undecipherable marks as though of a summation.

# **TEXT**

# Obverse

- 1.  $Wd\beta$ -Hr son of Hnsw-i.ir-w
- 2. Ns-Mn son of Dhwty-i.ir-di-s
- 3. *P³-mḥ* son of *Pn-ḥrd*
- 4. *Pn-T3.wy* son of *Hw-T3.wy*, the younger
- 5. Hr-s?-Is.t son of Imn-htp
- 6. ... hy son of P3-mh-hry
- 7. ... son of *Hw-T*3.wy
- 8. P3- $\vec{i}$  $\vec{w}$  $\vec{i}$  $\vec{w}$  son of P3- $\vec{i}$  $\vec{s}$ r(?)
- 9. *Ḥr* son of *P³*-*mḥ*
- 10. Hr son of Pn-...
- 11. P3-tnfy a son of ...
- 12. *Pn-b* ... son of *Pn-rhw*
- 13. Pn-T3.wy son of Rr3
- 14. Klwd son of  $Ns-n \ge w-Hnm-iw$
- 15. *Pn-³Imn* son of ...
- 16. P3-..., his mother (being) T3-...

# **NOTE**

<sup>a</sup> For the reading of this name in Ranke, PN I, p. 121, as P- $\underline{tnfy}$  instead of P- $\underline{tnfy}$ , see J. Quaegebeur, "Le terme  $\underline{tnf}(j)$  'danseur' en démotique," in  $Grammata\ Demotika:\ Festschrift\ für\ Erich\ Lüddeckens$ , edited by Heinz-J. Thissen and Karl-Th. Zauzich, pp. 157–70 (Würzburg: Gisela Zauzich Verlag, 1984).

# 4

# **INSCRIBED STONE PIECES (Cat. Nos. 8–10)**

# 8. INSCRIBED STONE

Museum Number: 34.1192 Illustration: Plate 3
Provenience: — Date: —

Dimensions: Height 16.5 cm; width 6.5 cm at top, 10.0 cm at bottom; thickness 1.5 cm

# **DESCRIPTION**

The corner of a very carefully polished calcite slab of which the two original edges and the corner are neatly rounded. Both faces are carefully marked off into perfect squares with incised lines. One side has large squares,  $3.8 \times 3.8$  cm; the other has small squares,  $0.95 \times 0.95$  cm, that is, one-sixteenth the size of the large squares. The Demotic text, seventeen lines on each face, has no relation to the squares, but is an account consisting largely of male personal names followed by sums of money ranging from 1 *obol* to 2 *kite*. Some readable notations in the text that are not simply personal names are given below.

# **TEXT**

### Obverse

- 2. P3-di-Nfr-htp, the builder of the dr.
- 8. Account of the phyles.
- 16. ... the scribes of Pharaoh.
- 17. (This line appears to be the same as line 1 but without the sum of money.)

### Reverse

- 4. P3- $d\hat{i}$ -Nfr-htp son of P3- $d\hat{i}$ -Hnsw (also appears in obverse line 13).
- 12. Agent of Pharaoh.

# 9. INSCRIBED STONE

Museum Number: 37.1821E = NYHS S 278 Illustration: —

Provenience: Thebes Date: Year 20 of Ptolemy II Philadelphus

Dimensions: Height 25.9 cm; width 10.7 cm at top, 23.7 cm at bottom; max. thickness ca. 3.0 cm

# DESCRIPTION

A limestone slab, trapezoidal in shape, with the writing surface well smoothed. Demotic text of twenty-one lines on one side only. The petition of a blind porter at Karnak to Amun under various names or manifestations for restoration of his sight.

# TEXT

Lines 2–3: This document is one of ten Demotic documents known to me in which Ptolemy II Philadelphus is associated in years 19 to 26 of his reign "with Ptolemy, his son." The ten are:

Year 19: Pap. Louvre 2424 (pp. 17-21)

Year 20: Cat. no. 9 (Brooklyn 37.1821E)

Year 21: Pap. Brit. Museum 10026 (Carol A. R. Andrews, Catalogue of Demotic Papyri in the British Museum, Volume 4: Ptolemaic Legal Texts from the Theban Area [London: British Museum Publications, 1990], pp. 16–22; Pap. Hauswaldt 1 [pp. 1–3], 10 [pp. 33–39]; Pap. Philadelphia 14 [pp. 61–64, pl. 14]).

Year 23: Cat. no. 62 (Brooklyn 37.1856E)

Year 24: Cat. no. 63 (Brooklyn 37.1861E); Mattha, Dem. Os., no. 88

Year 26: Pap. Philadelphia 15, pp. 65-69, pls. 20-21

Line 5: The name of the father of Berenike, the canephore, is clearly 3 tyrstkws.

Lines 11–15: The blind porter prayed before Amun under five different names or manifestations thus: "Before Amun of the Court, before Amun-Re King of the Gods, Amun King of the Two Lands, the Shu great of shining in Thebes ( $W \nmid s.t$ ), (and) Amun Primeval One of the Two Lands ( $p \nmid y \neq w t \nmid wy$  for  $p \nmid wty t \nmid wy$ ), the divine master ( $p \nmid hry ntr$ ). Return to me, O my great Lord ( $p \nmid y \neq y nb \leq s$ ). O Amun, I am defenseless. I am thy servant; let me not perish; do not forget me!"

# REFERENCES

Published by M. Malinine in "Texte démotique relatif à un accident de travail," *Acta Orientalia* 25 (1960): 250–65, fig. 1, pl. 4. Reinterpreted by A. Volten in "Das demotische Ostrakon im Brooklyn-Museum," *Acta Orientalia* 26 (1962): 129–32. See also M. Malinine in "À propos de ḥrj = 'saint,'" *Revue d'égyptologie* 16 (1964): 209–13. To the readings of Malinine and Volten add the notes that follow.

# 10. INSCRIBED STONE

Museum Number: 37.1851E = NYHS A 748 Illustration: Plates 4–5

Provenience: Memphis Date: Year 23 of Ptolemy (III Euergetes I?)

Dimensions: Height 11.8 cm; max. width 8.2 cm; max. thickness 1.1 cm

# **DESCRIPTION**

A round-topped limestone stela inscribed in ink. The text consists of fourteen lines on each face of the stela. Those on the obverse are nearly completely preserved, but those on the reverse are badly rubbed.

# **TEXT**

# Obverse

- 1. He who does [...] for P3- $\check{s}r$ -p3-mwt,
- 2. it is for Ptah that he does ... [...].
- 3. Thoth, the great god, Osiris-Onnophris,  $M^{>c}$ -hrw- $R^{<}$  (Amenemhêt IV?),
- 4. the great god, Apis-Osiris, the lord of gods, and the gods who
- 5. rest in Rst > w, and the gods who rest in Pr-hb-nb, b
- 6. and the gods who rest on the mountain west of Memphis, and Ptah,
- 7. the great agathodaemon, do good to P3-šr-p3-mwt son of P3-kme, whose mother is Nî.t-wnt,
- 8. who has had the shrine<sup>d</sup> made in the  $Pr-hb-nb^b$  for (hr) the Prince
- 9. to cause(?) that he rest in it. My lord Thoth, the great god, I entrust
- 10. myself to you. e If you save(?) mef ...,
- 11. I will give you the fifth part<sup>g</sup> of everything that will become mine beginning with the day(?) of burial, h
- 12. and I will give food for the ibises and ... for
- 13. the Prince. Written by the trustworthy servant P3- $\tilde{s}r$ -p3-mwt son of P3-kme,
- 14. whose mother is *Ni.t-wnt*, in year 23, Choiak, of Pharaoh Ptolemy.

Reverse: Lines 1–3 are almost wholly illegible. Lines 4–8 are sufficiently preserved to show that they are the exact duplicate of lines 3–6 on the obverse. The remaining lines appear to read thus:

- 9. [O gods(?)] who are written on the stela, do good to<sup>c</sup> him who does
- 10. [good] to P3- $\check{s}r$ -p3-mwt, [do] evil to him who does evil
- 11. [to P3- $\check{s}r$ -p3]-mwt ... those who are alive and those who are dead, all of them,
- 12. because (? *hpr*) he is a servant of Thoth, he is a servant of Osiris-Onnophris, he is a servant of Isis, [he is] a servant of Neith.
- 13. [Written by] the trustworthy servant P?-šr-p?-mwt son of P?-kme, whose mother is Nî.t-wnt,
- 14. ..

# **NOTES**

- <sup>a</sup> *Rst³w*, the Memphite necropolis, also in Stela Cairo 50034/1 (Wilhelm Spiegelberg, *Die demotischen Denkmäler*, Volume 3: *Demotische Inschriften und Papyri* [Catalogue général des antiquités égyptiennes du Musée du Caire; Berlin: Reichsdruckerei, 1932], p. 8).
- <sup>b</sup> Rather than *Pr-gw-nb* because the existence of a word *gw* "festival" is very doubtful (Erichsen, *Dem. Glossar*, 574).
- <sup>c</sup> Ir md.t nfr.t n; compare Stela Cairo 31147, b/1 (Wilhelm Spiegelberg, *Die demotischen Denkmäler*, Volume 2: *Die demotischen Papyrus* [Catalogue général des antiquités égyptiennes du Musée du Caire; Strassburg: M. Dumont, 1908], pp. 58–59).
- d Reading knhy.

# CATALOG OF DEMOTIC TEXTS IN THE BROOKLYN MUSEUM

6

# **PAPYRI** (Cat. Nos. 11–56)

# **ABNORMAL HIERATIC (Cat. Nos. 11–12)**

# 11. PAPYRUS

Museum Number:37.1799E = NYHS S 269Illustration:Plates 6-7Provenience:ThebesDate:—

Dimensions: Height 23.0 cm; width 17.8 cm

# DESCRIPTION

Very light tan papyrus. The text is well preserved in nineteen lines on the obverse and one on the reverse. The latter is written lengthwise.

# TEXT

# Reverse

The plea of the servant  $(hrw b^3k)$   $^3Ir.t$ -Hr-r.w son of  $P^3$ - $d^3$ - $p^3$ - $R^3$  to his master in the temple of Amun.

# 12. PAPYRUS

Museum Number:47.218.3Illustration:—Provenience:ThebesDate:Year 14 of Psamtik I

Dimensions: —

# **DESCRIPTION**

Hieratic and abnormal hieratic.

# REFERENCE

Published in Richard A. Parker, A Saite Oracle Papyrus from Thebes in the Brooklyn Museum (Providence: Brown University Press, 1962).

<sup>&</sup>lt;sup>e</sup> Reading tw = y gyr n.im = y r.r = k (pers. comm., Karl-Th. Zauzich).

f Reading iw = f hpr r(?) nhm = k(?) y. For the first person pronoun object, compare my wp = w y my nht = w y in Pap. Cairo 50111/7–9 (Spiegelberg, *Denkmäler* 3, pp. 78–79).

g  $p \ge r \ge 5$ .

h krs.

i b3k mnh; see Stela Cairo 50042/1-8 (Wilhelm Spiegelberg, Denkmäler 3, p. 13).

<sup>&</sup>lt;sup>j</sup> Perhaps Ptolemy III Euergetes I (224 B.C.) on paleographic grounds.

# 7

# **DEMOTIC** (Cat. Nos. 13-56)

# PETITIONS AND MEMORANDA (Cat. Nos. 13-16)

# 13. PAPYRUS

Museum Number: 35.659 Illustration: Plates 8–9
Provenience: Fayum(?) Date: Year 26 (of Amasis or Darius I?)

Dimensions: Max. height 19.0 cm; max. width 26.5 cm

# DESCRIPTION

Light brown papyrus, almost white in strips, broken and tattered. The papyrus was turned over top to bottom, but the relationship of the text on the obverse to that on the reverse is obscure.

# **TEXT**

Obverse (written across fibers): Nine lines beginning with an epistolary greeting to Ptah:

"[Plea of the servant ...] before Ptah: O may Prê cause that his duration be long," and ending with the date, "Year 26, Phamenoth(?)."

Reverse (written parallel to fibers): Nine lines beginning:

- 1.  ${}^{c}nh-Hp$ , this man of Pn(?)-t-hny, he is in T-hny since [...],
- 2. he being held responsible for them (*iw=w ip irm=f*). He did not come (or "go") south. I greeted him in *Pr-md* (Oxyrhynchus?).

Only bits can be made out in the remainder.

# 14. PAPYRUS

Museum Number: 35.1462 Illustration: Plates 10–11
Provenience: Thebes(?) Date: Year 53 (of Ptolemy VIII Euergetes II)<sup>A</sup>

Dimensions: Height 8.8 cm; width 6.9 cm

# DESCRIPTION

The middle-sized piece of three separate pieces mounted together under the same accession number. The other pieces are cat. nos. 15 and 27. The text of six lines, on the side with vertical fibers, is complete.

The papyrus was turned over top to bottom for the one-line address on the reverse.

# **TEXT**

# Reverse

1. i.ir.ḥr P3-<u>h</u>r-Ḥnsw

1. To *P³*-<u>*h*</u>*r*-<u>*H*</u>*nsw*.

# Obverse

1. i.ir.hr P3-hr-Hnsw

- 1. To *P³*-hr-Hnsw.
- 2. m-ir sh r t<sup>3</sup> šr.t n P<sup>3</sup>-šr- $^3Imn$
- 2. Do not strike against (i.e., "do not delay the burial of") the daughter of P3-šr-'Imn
- 3. son of *S-n-Wsr.t* for the fee of the necropolis overseer.
- 4.  $iw = y(r) \check{s}p = s n = k n ip sh$
- 4. I will credit it to you. Written by
- 5. M3y-rsy s3 P3-dî-Wsîr n h3.t-sp 53 B
- 5.  $M \ge y rsy$  son of  $P \ge -di Wsir$  in year 53,
- 6. *3bd* 4 *3h.t*(?) *sw* 27.
- 6. Choiak(?) 27.

# NOTES — Brian P. Muhs

<sup>&</sup>lt;sup>A</sup> Muhs suggests reading "Year 23 (of Ptolemy III Euergetes I)."

<sup>&</sup>lt;sup>B</sup> Muhs suggests the reading  $h\beta$ .t-sp 23.t (with the .t under the sign for 20) "Year 23." A like-named scribe,  $M\beta$ y-rsy son of  $P\beta$ -di-wsir, is attested on burial tax receipts OIM 19333 (Brian P. Muhs, Tax Receipts, Taxpayers, and Taxes in Early Ptolemaic Thebes [Oriental Institute Publications 126; Chicago: The Oriental Institute, 2005], cat. no. 40);

O. TT 373 doc. 2367 (Sven P. Vleeming, Ostraka Varia: Tax Receipts and Legal Documents on Demotic, Greek, and Greek-Demotic Ostraka, Chiefly of the Early Ptolemaic Period, from Various Collections [Papyrologica Lugduno-Batava 26; Leiden: E. J. Brill, 1994], no. 55); and O. Birbeh 3 (Didier Devauchelle, "Ostraca démotiques de Birbeh," Bulletin de l'Institut français d'archéologie orientale 98 [1998]: 143–44, 149). O. Birbeh 3 is dated to a year 24, almost certainly of Ptolemy III Euergetes I. The fact that this papyrus also concerns the burial tax (hd n mr h3s.t" the fee of the necropolis overseer") renders the identification of the scribes plausible and favors dating this papyrus to the reign of Ptolemy III Euergetes I.

# REFERENCES

P. W. Pestman has informed me that Révillout published this text three times: *Mélanges sur la métrologie*, *l'économie politique et l'histoire de l'ancienne Égypte* (Paris: J. Maissonneuve, 1895), p. 231, note; *La créance et le droit commercial dans l'antiquité* (Paris: E. Leroux, 1897), p. 48; and *Précis du droit égyptien comparé aux autres droits de l'antiquité* (Paris: V. Giard and E. Brière, 1903), p. 1327. For receipts for the necropolis overseer's fee, see cat. nos. 57–66 and Wångstedt, "Steuerquittungen," pp. 44–46, no. 18. [Note: The obverse of this text was published by Richard Jasnow, "Two Demotic Papyri in the Oriental Institute" (*Enchoria* 11 [1982]: 21–22). — *Brian P. Muhs*]

# 15. PAPYRUS

Museum Number: 35.1462

Provenience: — Plates 10–11

Provenience: — Ptolemaic

Dimensions: Height 4.8 cm; width 8.6 cm

# **DESCRIPTION**

The smallest of three separate pieces mounted together under the same accession number. The other pieces are cat. nos. 14 and 27.

# **TEXT**

Four lines of text remain, written across the vertical fibers, although little is legible:

3. it rtb ... iw = y(r) ip = artabes of barley ..., for

4. f irm = k s h ... it I shall hold you responsible. Written by ...

# 16. PAPYRUS

Museum Number: 37.1797E + 37.1798E = NYHS S 266 + S 268

Provenience: — Date: Roman

Dimensions: Height 23.7 cm; width 12.9 cm

# DESCRIPTION

Both pieces, upper and lower, are of a distinctive pale yellow papyrus. The pieces were separately numbered and mounted, but on the basis of the color and the fibers of the papyrus as well as the similarity of the text on both pieces I decided that they were originally one piece and should be mounted together. This decision appears to be confirmed by the one-line notation on the back, which seems to be continuous from one end to the other, even across the break between the pieces, although interrupted by two blank spaces which are perhaps due to folds of the rolled papyrus. It must be noted, however, that Text a (on 37.1797E) is complete in itself and in a different hand from Text b (on 37.1798E) and that the beginning (on 37.1797E) of the line on the reverse is similarly in a different hand from the end (on 37.1798E). I do not know how to reconcile these discordant facts except to note that neither Text a nor b contains, as others do, the name of the deceased and that both may be practice exercises or *aides-mémoire*. In fact, Text b does not, insofar as I can make it out, appear to be a continuous, coherent text.

9

# **TEXT**

# Obverse

# Text a

- 1.  $[{}^{\epsilon}n]h p^{\beta}y = s by [r nh]h rpy[=s]$
- 2. dt mtw p y = s by šms r Wsir
- 3.  $mtw = s hpr hn n^3 hs(.w) n Wsir$
- 4. mtw = s ty mw [hr t] htp.t m-s Wsir
- 5.  $n p \stackrel{?}{>} \check{s} y m s \stackrel{?}{>} W n n f r \dots$
- 6. rpy t = s ...
- 7. ... rpy[=s] sp-sn dt rpy
- 8.  $p \nmid y = s$  by  $\check{s}^{\epsilon} dt$  sp-sn.

# Text b

- 1. ...[...]
- 2. i(?) Wsir(?) ... $\check{s}^{\epsilon}(?)$
- 3. sp-sn(?) ir ...
- 4.  $\check{s}^{\epsilon} dt i(?) Wsir hnt-imnt$
- 5. *Wn-nfr* ...

- 1. ...[...]
- 2. O(?) Osiris(?) ... unto(?)
- 3. (twice?) ...

6. May her(?) ...

4. unto eternity, O(?) Osiris-Khentament

1. May her ba live [to eter]nity. May [she] flourish

3. and may she be among the praised ones of Osiris

4. and may she get water [upon the] offering table behind

2. eternally and may her ba serve Osiris

5. (and) from the lake behind Onnophris ...

7. ... May she flourish (twice) eternally.

8. May her *ba* flourish forever (twice).

5. Onnophris ...

# Reverse

p3 dm n w3h(?) sp-sn(?) m-b3h Wsir (space) hnt(?)-imnt(?) (space) ntr 3 nb 1bt The papyrus of enduring(?) and enduring(?) before Osiris (space) Khent(?)-ament(?), (space) great god, lord of Abydos.

# REFERENCES

I wish to thank Mark J. Smith for pointing out to me a number of published examples of this type of late substitute for the Book of the Dead and the great similarity of Text a to Wilhelm Spiegelberg, Aegyptische und griechische Eigennamen aus Mumienetiketten der römischen Kaiserzeit (Demotische Studien 1; Leipzig: J. C. Hinrichs, 1901), no. 3169 (pp. 9–13). On this genre, the š<sup>c</sup>.t n snsn "Book of Breathing" as it was commonly called, see Spiegelberg, Eigennamen, 9ff.; N. J. Reich, "An Abbreviated Demotic Book of the Dead," JEA 17 (1931): 85–97; and G. Botti, "Il Libro del Respirare e un suo Nuovo Esemplare nel Papiro Demotico N.766 del Museo Egizio di Turin," JEA 54 (1968): 223–30. The Dresden papyrus (Spiegelberg, Eigennamen, 13) has a similar designation on the reverse, but it is simply t3 š<sup>c</sup>.t n snsn "The Book of Breathing."

# CONTRACTS (Cat. Nos. 17–23)

# 17. PAPYRUS

Museum Number: 37.1839E-A = NYHS A 373a Illustration:

Provenience: Memphis Date: Year 5, Paophi, of Ptolemy V Epiphanes

Dimensions: —

# **DESCRIPTION AND REFERENCES**

A cession of property published by Reich, "Serapeum," pp. 44 ff., pls. 3-6. See Pestman, *Recueil* 1 15-24, *Recueil* 2 20-28 no. 2.

# 18. PAPYRUS

Museum Number: 37.1839E-B = NYHS A 373b Illustration: —

Provenience: Memphis Date: Year 5, Paophi, of Ptolemy V Epiphanes

Dimensions: —

# **DESCRIPTION AND REFERENCES**

Originally on the same piece of papyrus as cat. no. 17 but now separated.

A cession of property published by Reich, "Serapeum," pp. 108 ff., pls. 7–10. See Pestman, *Recueil* 1 25–30, *Recueil* 2 20–35 no. 3.

# 19. PAPYRUS

Museum Number: 37.1781E = NYHS A 388 Illustration: —

Provenience: Memphis Date: Year 5, Paophi, of Ptolemy V Epiphanes

Dimensions: —

# **DESCRIPTION AND REFERENCES**

A cession of property published by Reich, "Serapeum," pp. 118 ff. and pls. 11–13. See Pestman, *Recueil* 1 3–14, *Recueil* 2 8–19 no. 1.

# 20. PAPYRUS

Museum Number: 37.1796E = NYHS A 378 Illustration:

Provenience: Memphis Date: Year 9, Tybi 30, of Cleopatra III

Dimensions: — and Ptolemy IX Soter II

# **DESCRIPTION AND REFERENCES**

Sale with deferred delivery of 6 3/4 artabes of wheat. See cat. nos. 21 and 22. Published in Pierce, *Three Dem. Pap.*, 13–66, pls. 1–2. See Pestman, *Recueil* 1 50–57, *Recueil* 2 58–65 no. 6. [The Greek text of this papyrus is published as text number 90 in John C. Shelton, *Greek and Latin Papyri, Ostraca, and Wooden Tablets in the Collection of the Brooklyn Museum* (Papyrologica Florentina 22; Florence: Edizioni Gonnelli, 1992), pp. 116–17, with both the Greek and Demotic texts reproduced on pl. 39. — *Brian P. Muhs*]

# 21. PAPYRUS

Museum Number: 37.1802E = NYHS A 380 Illustration: —

Provenience: Memphis Date: Year 9, Tybi 29, of Cleopatra III

Dimensions: — and Ptolemy IX Soter II

# **DESCRIPTION AND REFERENCES**

Sale with deferred delivery of 3 1/2 artabes of wheat. See cat. nos. 20 and 22. Published in Pierce, *Three Dem. Pap.*, 67–76, pls. 3–4. See Pestman, *Recueil* 1 31–43, *Recueil* 2 42–49 no. 4. [The Greek text of this papyrus is published as text number 89 in Shelton, *Greek and Latin Papyri*, p. 116, with both the Greek and Demotic texts reproduced on pl. 38. — *Brian P. Muhs*]

# CATALOG OF TEXTS (CAT. NOS. 1–213)

11

# 22. PAPYRUS

Museum Number: 37.1803E = NYHS A 379 Illustration:

Provenience: Memphis Date: Year 9, Tybi 29, of Cleopatra III

Dimensions: — and Ptolemy IX Soter II

# **DESCRIPTION AND REFERENCES**

Sale with deferred delivery of 14 *artabes* of wheat. See cat. nos. 20 and 21. Published in Pierce, *Three Dem. Pap.*, 77–82, pls. 5–6. See Pestman, *Recueil* 1 44–49, *Recueil* 2 50–57 no. 5. [The Greek text of this papyrus is published as text number 88 in Shelton, *Greek and Latin Papyri*, pp. 115–16, with both the Greek and Demotic texts reproduced on pl. 37.—*Brian P. Muhs*]

# 23. PAPYRUS

Museum Number: 37.906E-C = NYHS A 66 Illustration: Plate 13
Provenience: — Date: Ptolemaic

Dimensions: Largest piece: max. height 12.9 cm; max. width 16.0 cm

# DESCRIPTION

This accession number (37.906E-C) applies to one large piece and two small pieces mounted together. At least one of the small pieces is in a different hand from the large one. When received from the NYHS, cat. nos. 23 and 26 were among seven pieces (A–G) in a neatly and tightly folded rectangular packet. The five other pieces (A, D, E, F, and G) bear Greek texts.

The pieces are badly water damaged and were crumpled when wet. Parts of ten lines remain on the obverse; sparse writing, almost illegible, remains on reverse. Part of this economic document is readable.

# **TEXT**

A letter  $(\check{s}^c.t)$  which was made for  $P - d\hat{t} - Is.t$  son of  $\underline{D}hwty - m - C$ . A copy of it  $(\underline{h}.t = s)$ : Give 14 deben and 3 kite, its half 7 deben 1 1/2 ...

# ACCOUNTS (Cat. Nos. 24–26)

# 24. PAPYRUS

Museum Number:37.2005E = NYHS A 15Illustration:Plates 14–15Provenience:Memphis(?)Date:Early Ptolemaic

Dimensions: Largest piece: max. height 34.5 cm; max. width 17.9 cm

# **DESCRIPTION**

One large piece and several small fragments. The three largest of the fragments belong to the large piece. Other smaller fragments have a red and black design on them as though of a vignette. [This papyrus is related cat. no. 213 (37.1647E). — *Steve Vinson*]

# TEXT

Thirty-four lines of writing are preserved in the middle column; the ends and beginnings of lines of similar columns are to the right and left of it. The reverse is blank. A large water(?) stain across the text affects the visibility somewhat. A "year 8" is preserved in column II, line 3, but no sovereign's name. Accounts, apparently a daybook of receipts (and expenditures?), are recorded. Notations include: (column II, line 5) "The receipts of this day, 204 deben, 4 kite" and (column II, line 20) "The receipts of this day, 52 deben, 4 kite." The totals are sometimes large, for example, (column II, line 6) 430 deben and (column II, line 21) 361 deben.

# 25. PAPYRUS

Museum Number:	35.1451	Illustration:	
Provenience:	<del></del>	Date:	Late Ptolemaic/Early Roman
Dimensions:	<u> </u>		

# **DESCRIPTION**

Seven separate pieces and two small fragments, all of the same text, are mounted together, but only two pieces appear to join directly. The text is of accounts cast in columns of which parts of nine columns are preserved. One column, apparently complete, has thirty-two entries. Sample entry: "Wood, 4 *obols*." Others are for water, resin, and other items. Nearly all the sums, probably of expenditures, are for 1, 2, 4, 6, 8, or 10 *obols*. The reverse is blank.

# 26. PAPYRUS

Museum Number:	37.906E-B = NYHS A66	Illustration:	_
Provenience:	_	Date:	_
Dimensions:	_		

# **DESCRIPTION**

When received from the NYHS, cat. nos. 23 and 26 were among seven pieces (A–G) in a neatly and tightly folded rectangular packet. The five other pieces (A, D, E, F, and G) bear Greek texts. One large piece (height 26.5 cm) and several small ones, all tattered, are mounted together under this number (37.906E-B). Some of the fragments do not belong to the text of the largest piece, although they also are from accounts. The column on the largest piece appears to be headed "The men [...]" and consists of personal names with numbers following. The remains of eighteen lines are distinguishable on the obverse of the largest piece. One can distinguish only illegible traces on the reverse.

# MISCELLANEOUS (Cat. Nos. 27–29) 27. PAPYRUS

Museum Number:35.1462Illustration:Plates 10-11Provenience:—Date:PtolemaicDimensions:Height 17.6 cm; width 7.2 cm

# DESCRIPTION

The largest of three pieces mounted together under the same number. The other pieces are cat. nos. 14 and 15. The text is complete in sixteen lines across the width on the obverse and ten lines on the reverse. The papyrus was turned over top to bottom and the text continued on the reverse. The test apparently consists of various alternative recipes with ingredients and amounts for preparing ointments. The ingredients include wine, beer, oil, natron, wax, dom palm (nuts?), myrrh, fresh incense, sycamore figs, and others that are unrecognizable. Some of the recipes call for 1 hin or 1/2 hin amounts, others for 1/4 h3r, and still others for 1/12 of an unnamed measure.

# 13

# 28. PAPYRUS

Museum Number:47.218.21-AIllustration:Plate 16Provenience:—Date:Roman

Dimensions: Height 20.0 cm; width 10.0 cm at top and 12.6 cm at bottom.

# **DESCRIPTION**

One of two pieces were received in the bequest of Theodora Wilbour and are still in the original paper container marked by her father "Cairo, April '94." The other piece, cat. no. 29, is smaller. Parts of two columns of text have double vertical lines separating them. The reverse is blank. It is apparently an omen text.

# **TEXT**

A sample of the text reads:

# Column II

- 7. If he is placed  $(w \ge h)$  upon the ground before [...]
- 8. If he meets a man who is walking [...]
- 9. If he sits upon the ground be[fore ...]

# 29. PAPYRUS

Museum Number:47.218.21-BIllustration:Plate 17Provenience:—Date:Roman

Dimensions: Height 7.6 cm; width 4.3 cm

# **DESCRIPTION**

The smaller of two pieces under the same accession number, the other being cat. no. 28, q.v. Parts of nine lines in Demotic are written across the vertical fibers, i.e., on the reverse. On the obverse are parts of eight lines in Greek. It is a narrative text in Demotic, perhaps a romance.

# **TEXT**

- 2. [...] ... in the midst of the hall [...]
- 3. [...] on the *mre.t*-ship of the people(?) in the night[...]

# COLLECTIONS OF UNMOUNTED PAPYRUS FRAGMENTS (Cat. Nos. 30-56) 30. PAPYRUS

Museum Number:	16.580.223	Illustration:	_
Provenience:	_	Date:	_
Dimensions:	_		

# **DESCRIPTION**

About 300 very small fragments. Half a dozen bear recognizable Demotic and the rest bear a Greek letter or two. A few have writing on both sides.

# 31. PAPYRUS

		31. I AI I KUS		
Museum Number:	35.1211		Illustration:	_
Provenience:	<del>_</del>		Date:	Ptolemaic(?)
Dimensions:	Height 9.5 cm; width 5.8	3 cm		
DESCRIPTION				
	ons of two lines with a smu few marks remain.	dged word between them are preser	ved. The upper	line is so badly bro-
TEXT				
The lower line [].'"	reads: []-wr(?) p3 nty q	dd tw = y šr n t3 m[] "[]-oueris(?	) is he who says	s, 'I am a son of the
		32. PAPYRUS		
Museum Number:	47.218.147		Illustration:	
Provenience:	_		Date:	Pre-Ptolemaio
Dimensions:	_			
DESCRIPTION				
larger strip bea	<del>-</del>	h unreadable bits of two lines on o ht lines in early Demotic on one side		
TEXT x+2. [] <i>Ns-j</i>	n) mta[]			
	Hr son of $Hr[]$			
	<i>Wn-nfr</i> the prophet ( <i>ḥm-n<u>t</u>t</i>	r) []		
	(m)- $hb$ to $nw$ - $[]$			
7. [] [	] it baked loaves ('k psy 8)	гэ		
		s of apparently the ends of three wid	laly caparated li	nasi
	loaves and 60(?) geese (		ery separated in	iles.
2. [] 9(?)	, , ,	ķ 200 ipi 00[:]) []		
3. []-Ḥr				
		33. PAPYRUS		
Museum Number:	47.218.5-B		Illustration:	
Provenience:	—		Date:	Pre-Ptolemaic(?)
Dimensions:	_			. ,

# DESCRIPTION

Small fragments of Demotic documents in various hands. One has the obverse and reverse in different hands. Most appear to be in early Demotic script.

CATALOG OF TEXTS (CAT. NOS. 1–213)

Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.14-A —	Illustration: Date:	Ptolemaic
DESCRIPTION  Thirty-six small have Demotic of		cept two have hieratic on one side only. The two	o exceptions
	35. P	APYRUS	
Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.15-A —	Illustration: Date:	_
DESCRIPTION			
Demotic. The n	next in size has the last letter or two	.2 cm) has the ends of three or four lines of w of perhaps six lines of Greek on one side and the bears indistinguishable marks on both sides.	•
	36. P	APYRUS	
Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.15-B —	Illustration: Date:	_
on both sides. C	=	Demotic writing and the rest hieratic. Thirteen lines appear on the pieces in either hieratic or De	_
	37. P	APYRUS	
Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.17-A-1 —	Illustration: Date:	_
DESCRIPTION			
A large collecti	on of very small fragments, many o	f which bear no evidence of writing on either side	е.
	38. P	APYRUS	
Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.17-A-2 —	Illustration: Date:	_

A large collection of very small fragments, most of which show some evidence of ink, sometimes on both sides.

# 39. PAPYRUS

Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.17-B-1 —	Illustration: — Date: —
DESCRIPTION		
on only one sid	nents, the largest of which is $13.6 \times 3.8$ cm. Eight have Demoti le. At least four different hands are distinguishable, but little is rved in any of the pieces which have from one to ten lines on the	readable inasmuch as only a word
	40. PAPYRUS	
Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.17-B-2 —	Illustration: — Date: —
DESCRIPTION		
Greek alone or	ents of which eleven have Demotic on both sides. One has Gr in the other; another has Greek and Demotic on one side and Deur, different hands are represented on the fragments.	
	41. PAPYRUS	
Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.17-C-1 —	Illustration: — Date: —
DESCRIPTION		
Twenty-six ver	ry small fragments, all bearing Demotic on one side; several ha	ve bits on both sides.
	42. PAPYRUS	
Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.17-C-2 — —	Illustration: — Date: —
DESCRIPTION		
Twenty-six sm	all fragments, nearly all of them bearing Demotic on both sides	s but not all in the same hand.
	43. PAPYRUS	
Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.17-D  Largest piece: height 8.0 cm; width 6.3 cm; others much small	Illustration: — Date: —
DESCRIPTION		

Six fragments. Four pieces have Demotic on one side and Greek on the other; one has Greek on both sides but with Demotic personal names also on one side; the sixth has Demotic on both sides. The largest piece appears to

have personal names with sums of money in Demotic on the obverse. The reverse bears the mere ends of four lines in Greek and to the right of them the beginning of a column with the following, one below the other, in large uncials: "Mecheir, Theon ——141, Phamenoth, Pharmouthi, Pachon." A smaller fragment has "Epeiph" in the same hand.

	4	4. PAPYRUS
Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.29-D Elephantine(?)	Illustration: — Date: —
DESCRIPTION		
Demotic writing the same docu	ng. Most of the Demotic pieces a	ox that contained a mixture of fragments bearing hieratic and re inscribed on both sides. The larger pieces probably belong to ecounts. Personal names (e.g., Ns-p3-mte) occur, similar to the and 54.
	4.	5. PAPYRUS
Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.41 Elephantine(?) —	Illustration: — Date: —
DESCRIPTION		
on both sides (	(e.g., Ns-Ḥr, Ns-pβ-mte) similar	ts." The largest piece $(6.8 \times 3.7 \text{ cm})$ has lists of personal names of the names on the largest piece under cat. no. 44 and the fragces, two of which appear to belong to the large piece, are very
	4	6. PAPYRUS
Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.43 — —	Illustration: — Date: Pre-Ptolemaic and Ptolemaic
DESCRIPTION		
~	all fragments, most of them bea preserved on any fragment.	ring Demotic written in several different hands. No more than a
	4	7. PAPYRUS
Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.44 — —	Illustration: — Date: Ptolemaic period

# DESCRIPTION

Fragments of contracts. The largest pieces apparently belong to the same document, which has a text on the reverse in a different hand from that on the obverse. Karl-Th. Zauzich suggests that two small fragments may bear Aramaic script.

# 48. PAPYRUS

Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.58-A —	Illustration: Date:	_			
DESCRIPTION						
in one contained Long, narrow s pieces join, but text appears to	er marked "4 L A" by Wilbour received trips (height 17.0 cm) resulting from a the majority do not. Some pieces are in be a business arrangement; the phrase	re among an assortment with scripts other than Ded in the bequest from his daughter, Theodora Wiltight roll having been eaten through by insects. A scribed on both sides in different hands. One part of hrw 30 m-di n3 hrd.w "30 days belonging to (or "voin narrow columns in the manner of an inventory of	lbour. A few of the with")			
49. PAPYRUS						
Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.60 — —	Illustration: Date:	_ _			
DESCRIPTION						
	how no writing on either side; five show	an early Demotic script and one a half-dozen hid evidence of writing on both sides.				
	50. PAP	YRUS				
Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.105 — —	Illustration: Date:	_ _			
DESCRIPTION						
	Il fragments of Demotic documents, a nany different documents.	pparently business contracts, in three or four diff	ferent			
51. PAPYRUS						
Museum Number: Provenience: Dimensions:	47.218.106 — —	Illustration: Date:	_			
DESCRIPTION						

Seven fragments in all, one of them blank. They are not all from the same document. Two are inscribed on both sides.

# Dimensions: DESCRIPTION

Provenience:

Museum Number:

47.218.137

Nine fragments, the largest of which bears Demotic on both sides in different hands. The other pieces bear hieratic on one side only; at least three of them are in the same hand.

**56. PAPYRUS** 

Illustration:

Date:

# OSTRACA (Cat. Nos. 57–204)

# RECEIPTS (Cat. Nos. 57-118)

# NECROPOLIS OVERSEER'S FEE (hd mr h3s.t) (Cat. Nos. 57-66)

Note also cat. no. 14. For the only other receipt for the necropolis overseer's fee known to me besides the following ten in Brooklyn, see Wångstedt, "Steuerquittungen," 44–46, no. 18.

Cat. nos. 58–66, all showing internal relationships to each other, are here arranged in chronological order on the basis of the dates themselves. The reading of the dates of cat. nos. 59 and 61 shows the principal differences from Malinine's readings. Cat. no. 64 was written only nine days earlier than cat. no. 65. When the receipts are so ordered it can be seen that the same "undertaker," Pn-nfr son of P3-di-Nfr-htp, paid the necropolis overseer's fee in years 15 to 19 (cat. nos. 58–60), while it was presumably his son, P3-sr-n3-ntr.w son of Pn-nfr, who took over the post and paid the fee in years 21 to 26 (cat. nos. 61–66).

post and paid the re	ee iii years 21 to 20 (cat. iios. 01–00).		
	57. OSTRAC	CON	
Museum Number:	37.1862E = NYHS An O. 121	Illustration:	_
Provenience:	Thebes	Date:	Year 14, Choiak 2
Dimensions:	_	(	(of Ptolemy II Philadelphus)
DESCRIPTION			
Published, alor	ng with cat. nos. 58–66 in Malinine, "Taxes	funéraires," 152, pl. 2 no.	. 10.
	58. OSTRAG	CON	
Museum Number:	37.1860E = NYHS An O. 119	Illustration:	_
Provenience:	Thebes	Date:	Year 15, Pharmuthi 6
Dimensions:	_		(of Ptolemy II Philadelphus)
DESCRIPTION			
Published in M	Ialinine, "Taxes funéraires," pp. 147f., pl. 1	no. 2.	
	59. OSTRAG	CON	
Museum Number:	37.1859E = NYHS An O. 118	Illustration:	_
Provenience:	Thebes	Date:	Year 18, Mesore 14
Dimensions:	_		(of Ptolemy II Philadelphus)
DESCRIPTION			
Published in M	Ialinine, "Taxes funéraires," p. 148, pl. 1 no.	. 3. The regnal year is cer	tainly "18" and not "16."
	60. OSTRAG	CON	
Museum Number:	37.1865E = NYHS An O. 124	Illustration:	
Provenience:	Thebes	Date:	Year 19, Phamenoth 12
Dimensions:	<del></del>		(of Ptolemy II Philadelphus)

## DESCRIPTION

Published in Malinine, "Taxes funéraires," pp. 148f., pl. 1 no. 4. On the reverse, not shown by Malinine, is the notation  $p \nmid rd(n) p \nmid rd(n) p \mid rd(n) p$ 

61. OSTRACON 37.1858E = NYHS An O. 117Museum Number: Illustration: Provenience: Thebes Date: Year 21, Epeiph Dimensions: (of Ptolemy II Philadelphus) **DESCRIPTION** Published in Malinine, "Taxes funéraires," pp. 146f., pl. 1 no. 1. The regnal year is most probably "21," certainly not "14." The final "1" is beyond question. **62. OSTRACON** Museum Number: 37.1856E = NYHS An O. 115Illustration: Provenience: Date: Year 23, Epeiph 30 of Ptolemy II Thebes Dimensions: Philadelphus and Ptolemy, his son **DESCRIPTION** Published in Malinine, "Taxes funéraires," p. 149, pl. 1 no. 5. On the coregency, see cat. no. 9, note on lines 2 and 3. This receipt was written by the same scribe and in the same year as was Mattha, Dem. Os., no. 88. 63. OSTRACON 37.1861E = NYHS An O. 120 Museum Number: Illustration: Provenience: Thebes Date: Year 24, Tybi 30 of Ptolemy II Dimensions: Philadelphus and Ptolemy, his son DESCRIPTION Published in Malinine, "Taxes funéraires," pp. 149f., pl. 2 no. 6. On the coregency, see cat. no. 9, note on lines 2 and 3 above. 64. OSTRACON Museum Number: 37.1864E = NYHS An. O. 123Illustration: Provenience: Thebes Date: Year 25, Pachons 1 (of Ptolemy II Philadelphus) Dimensions: DESCRIPTION Published in Malinine, "Taxes funéraires," p. 181, pl. 2 no. 8. 65. OSTRACON

Museum Number:37.1882E + 37.1857E = NYHS An O. 116Illustration:—Provenience:ThebesDate:Year 25, Pachons 10Dimensions:—(of Ptolemy II Philadelphus)

#### DESCRIPTION

Published in Malinine, "Taxes funéraires," p. 150, pl. 2 no. 7.

Museum Number:37.1863E = NYHS An O. 122Illustration:—Provenience:ThebesDate:Year 26, Mecheir 12Dimensions:—(of Ptolemy II Philadelphus)

## **DESCRIPTION**

Published in Malinine, "Taxes funéraires," pp. 151f., pl. 2 no. 9.

# POLL TAX (hd n 'pe.t or hmt n 'pe.t) (Cat. Nos. 67–71)

See also cat. no. 4 for a poll tax receipt written on a piece of wood.

# 67. OSTRACON

Museum Number:12768 1790Illustration:Plate 18aProvenience:ThebesDate:Year 22 of Augustus

Dimensions: Max. height 5.3 cm; max. width 7.5 cm; thickness 0.8 cm

#### DESCRIPTION

Dull light brown, dull gray core, and fine texture. Wilbour penciled "Q 87" on the back. The text is complete in four lines.

#### TEXT

- 1. P3- $\check{s}r$ - $^{2}Imn$  son of P3- $d\mathring{i}$ -Hr-wr has paid (r.wt) to the bank
- 2. the poll tax (hd n 'pe.t) for year 22, 2 staters and (1) kite,
- 3. of Caesar.
- 4. *Ph* ... son of *Gpls* (Kephalos).

# 68. OSTRACON

Museum Number:16.580.240Illustration:—Provenience:Elephantine(?)Date:Year 30(?)Dimensions:Max. height 5.7 cm; max. width 5.7 cm; thickness 0.7 cm(of Augustus)

## DESCRIPTION

Muddy brown, very hard, and very fine texture. The text is complete in three lines.

- 1. By- $^{\epsilon}nh$  has paid (r.wt)
- 2. for the poll tax  $(\underline{h}r p \nmid \underline{h}\underline{d} n \neq pe.t)$  2 staters.
- 3. Written in year 30(?), Pharmuthi 15.

#### 69. OSTRACON

Museum Number:16.580.251Illustration:Plate 18bProvenience:EdfuDate:Year 32 (of Augustus)

Dimensions: Max. height 7.1 cm; max. width 10.0 cm; thickness 1.3 cm

#### **DESCRIPTION**

Light grayish tan throughout, rather coarse texture, and hard. The text is complete in three lines.

#### **TEXT**

- 1. Year 32, Phamenoth, day 1 (sbst).
- 2.  $P \rightarrow bk$  (son of)  $P \rightarrow t$  (son of) Sws has paid (wt)
- 3. the poll tax ( $hmt \ n \ (pe)$ ), 2 staters.

#### REFERENCES

See Mattha, *Dem. Os.*, nos. 40 and 40A for the same taxpayer. The name is clearly to be read P3-bk son of P3-t son of Sws in cat. no. 96. Note also the name of the payer in cat. no. 95.

#### 70. OSTRACON

Museum Number:16.580.246Illustration:—Provenience:Elephantine(?)Date:Year 6 of Nero

Dimensions: Max. height 6.2 cm; max. width 7.8 cm; thickness 0.5 cm

#### **DESCRIPTION**

Light brown slip, fracture grayish tan throughout, and very fine, hard texture. Assembled from five scattered pieces; one small piece is missing. The text is nearly complete in five lines.

## **TEXT**

- 1. P3- $\check{s}r$ -Wsir-ns-[mt] son of P3- $\check{s}r$ -Wsir-ns-mt has paid (r.wt)
- 2. [for the silver of] the poll tax ( $[\underline{h}r \ p \ge h\underline{d} \ n] \ (pe.t)$  for year 6 of Nero
- 3. Claudius Caesar Sebastus
- 4. Germanicus Autocrator, Mesore(?) 30(?),
- 5. 4 staters. Written by(?)  $[P^3-]d\hat{\imath}-Ws\hat{\imath}r-ns-mt(?)$  in year 6.

## 71. OSTRACON

Museum Number: 12768 1595 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 8.5 cm; max. width: at top, 4.3 cm, at bottom, 8.0 cm; thickness 0.9 cm

# DESCRIPTION

Dirty light brown, with very fine, hard texture. The text, apparently complete in three lines, is so badly faded and rubbed that only traces can be seen.

- 2. (hr hmt n 'pe.t sttr [...]) for the copper of the poll tax, [...] staters.
- 3. Year(?) 21(?) [...]

# SALT TAX (hd hm) or p3 dni hm3) (Cat. Nos. 72–76 and 186)

For other receipts for this tax, see Mattha, *Dem. Os.*, nos. 132–37; Lichtheim, *Dem. Os. M. H.*, no. 12; and Wångstedt, *Die demotischen Ostraka der Universität zu Zürich* (Bibliotheca Ekmaniana 62; Uppsala: Almqvist and Wiksell, 1965), no. 1.

#### 72. OSTRACON

Museum Number:12768 1707Illustration:Plate 18cProvenience:GebelênDate:Year 25 (of PtolemyDimensions:Max. height 9.0 cm; max. width 10.8 cm; thickness 1.1 cmII Philadelphus)

#### **DESCRIPTION**

The ostracon is of thin, hard ware with a buff slip on the exterior on which is written the text; the piece is slightly ribbed on the interior. Wilbour inked "Gebelayn '96" on the obverse. The text is complete in four lines.

#### TEXT

- 1. Tn.t-n3-hb.w daughter of Hp-i.ir-di-s, the tax on salt (and) the tax
- 2. on in(?) cloth  $(p^3 dn^2 hm^3 p^3 dn^2 in[?])$  for year 25, 6 kite(?) of silver, paid (wt) by the hand of  $Hr-p^3-hrd$
- 3. in year 25, Epeiph 20.
- 4. Written by *Dḥwty-i.ir-di-s*, the scribe.

#### REFERENCES

For other receipts for  $p^3$  dni in(?), see Mattha, Dem. Os., nos. 208–209. On in(?), see G. R. Hughes, "Review of Demotisches Glossar, by W. Erichsen," JNES 16 (1957): 57. Note the association of these two taxes in W. Spiegelberg, Demotische Papyrus von der Insel Elephantine (Demotische Studien 2; Leipzig: J. C. Hinrichs, 1908), no. 11/5, pp. 23–24, pl. 8.

# 73. OSTRACON

Museum Number:12768 1754Illustration:—Provenience:ThebesDate:Year 30 (of Ptolemy IIDimensions:Max. height 10.5 cm; max. width 8.2 cm; thickness 0.9 cmPhiladelphus)

## DESCRIPTION

Grayish tan flecked with white, porous, and rather coarse texture. The text is complete, with five lines of Greek at the top and four of Demotic below.

#### TEXT

- 1. Dhwty-iw son of P3-hb ..., his wife ..., A
- 2. 1 1/4 silver kite for the salt tax (hd hm3) of year 30. Written by Dhwty-ir-rh-s
- 3. in year 30, Pachons 12. Signed by  $P \ge -\check{s}r Mn$ , 1 1/4 silver kite.
- 4. Pachons 12, 1 1/4 kite, signed by Hr son of Ns-Mn(?).

## NOTE — Brian P. Muhs

A Muhs suggests reading the line as " $\underline{D}hwty-iw$  son of P3-hb, 2/3 1/12 silver (kite); and (irm) T3y-w his wife, 1/2 (silver) kite." This reading of the Demotic is strongly supported by the Greek text.

#### REFERENCE

For two of the three signers, see cat. no. 75. [The Greek text of this papyrus is published as text number 32 in Shelton, *Greek and Latin Papyri*, pp. 55–58 (note: the inventory number is given as 16.580.260), with both the Greek and Demotic texts reproduced on pl. 24. — *Brian P. Muhs*]

#### 74. OSTRACON

Museum Number:12768 1568Illustration:Plate 19aProvenience:ElephantineDate:Year 34 (of Ptolemy IIDimensions:Max. height 8.0 cm; max. width 6.8 cm; thickness 0.9 cmPhiladelphus)

#### **DESCRIPTION**

Fired a dull brown on the exterior, rest of fracture a leaden gray, and a medium texture. Wilbour penciled "E 4 '90" on the reverse. The text is complete, with three lines of Demotic above and two lines of Greek below.

#### **TEXT**

#### Demotic

- 1. Pytwtrs has brought (in) 1/2 kite,
- 2. the salt tax ( $h\underline{d} hm^3$ ) of year 33. Written by  $P^3$ -sn-2 son of Hr- $t^3y = f$ - $nht^A$
- 3. in year 34, Thoth 21.

#### Greek

- 1. Salt tax of the
- 2. year 34 [*sic*], 21.<sup>*B*</sup>

#### NOTES — Brian P. Muhs

#### REFERENCE — Brian P. Muhs

The Greek text of this ostracon is published as text number 33 in Shelton, *Greek and Latin Papyri*, p. 58 (note: the inventory number is given as 16.580.261), with both the Greek and Demotic texts reproduced on pl. 24.

#### 75. OSTRACON

Museum Number:12768 1676Illustration:—Provenience:ThebesDate:Year 35 (of Ptolemy IIDimensions:Max. height 7.5 cm; max. width 6.5 cm; thickness 1.3 cmPhiladelphus)

#### **DESCRIPTION**

Fired a light tan on the outside surface only, light gray in the fracture and on the inner surface, and porous. Wilbour penciled "K '87" on the reverse. The text is complete in six lines.

## TEXT

- 1. T3-šr.t-twt, 1/4 silver (kite) for the salt tax (hd hm3)
- 2. of year 35. Written by  $P \stackrel{?}{\rightarrow} \tilde{s}r Mn(?)$  son of ...<sup>A</sup>
- 3. in year 35, Phamenoth 3.
- 4. Year 35, Phamenoth 3, 1/4 silver (kite), signed by
- 5. *Dhwty-ir-rh-s*.
- 6. Signed by *Dhwty-i.ir-di-s* son of *Pn-rd*.

# NOTE — Brian P. Muhs

A Muhs suggests reading the name as P3- $\check{s}r$ -Mn(?) son of Pn- $r\underline{t}$ .

# REFERENCE

For two of the three signers, see cat. no. 73.

<sup>&</sup>lt;sup>A</sup> Muhs suggests reading the name of the scribe as  $P_3$ -htr son of Hr- $t^3y = f$ -nht. For this scribe, see Didier Devauchelle, Ostraca démotiques du Musée du Louvre, Tome 1: Reçus [Bibliothèque d'étude 92; Cairo: Institut français d'archéologie orientale du Caire, 1983], pp. 14–16.

<sup>&</sup>lt;sup>B</sup> Muhs suggests reading the line as "year 34, 1 drachma."

Museum Number:12768 1757Illustration:—Provenience:Thebes(?)Date:Year 37 (of Ptolemy IIDimensions:Max. height 7.6 cm; max. width 9.0 cm; thickness 1.1 cmPhiladelphus)

#### **DESCRIPTION**

Very light tan surface and ashen gray in fracture and on inner surface (reverse). Fired on outside only. Rather coarse texture. The text is complete in three lines.

## TEXT

- 1.  $T \ge y wt^A$  daughter of  $\ge Imn htp$ , 1/4 kite being the salt tax  $(r \ hd \ hm \ge 1)$
- 2. of year 37. Written by *Dhwty-ir-rh-s* in year 37,
- 3. Mesore 16.

NOTE — Brian P. Muhs

# YOKE(?) TAX (hd nhb or $p \ge nhb$ ) (Cat. Nos. 77–86)

For other receipts for this tax, in addition to cat. nos. 77–86, see Mattha, *Dem. Os.*, nos. 214–19; Wångstedt, *Ausgewählte dem. Os.*, nos. 31–34; and Lichtheim, *Dem. Os. M. H.*, no. 14. Seven of the following receipts (cat. nos. 77–79 and 83–86) were made out to the same taxpayer in years 2 to 26 (of Ptolemy II Philadelphus?).

#### 77. OSTRACON

Museum Number:12768 1725Illustration:—Provenience:ThebesDate:Year 2 (of Ptolemy IIDimensions:Max. height 5.7 cm; max. width 6.2 cm; thickness 0.8 cmPhiladelphus?)

## DESCRIPTION

Dirty light tan, fired almost throughout from both sides, a thin core of the fracture is gray. The text is complete in three lines.

## TEXT

- 1. Pn-wn son of S-(n)-Wsr.t, A 2 kite
- 2. for the yoke(?) tax (hd nhb) of year 2. Written by
- 3. P3- $^{C}hm$ , Epeiph 21.

#### NOTES — Brian P. Muhs

#### 78. OSTRACON

Museum Number:12768 1734Illustration:Plate 19bProvenience:ThebesDate:Year 7 (of PtolemyDimensions:Max. height 5.7 cm; max. width 6.8 cm; thickness 1.0 cmPhiladelphus?)

#### **DESCRIPTION**

Very light tan surface, ashen gray in the fracture and on the reverse, fired from outside only, and rather coarse but compact texture. Wilbour penciled "K '87" on the reverse. The text is complete in two lines.

<sup>&</sup>lt;sup>A</sup> Muhs suggests reading the name as  $T^3y-w^2$ .

<sup>&</sup>lt;sup>A</sup> Muhs suggests reading the name as *Pn-wn* son of *Pn-Wsr.t*. For this taxpayer, see Muhs, *Tax Receipts*, pp. 105–06 (Taxpayer 1).

<sup>&</sup>lt;sup>B</sup> Muhs suggests reading the name as P?- $^{C}$ n. For this scribe, see Vleeming, Ostraka Varia, p. 101.

#### **TEXT**

- 1. Pn-wn son of S-(n)-Wsr.t, A 1 1/3 kite, yoke(?) tax (hd nhb)
- 2. of year 7. Written by  $P \ge hm^B$  in year 7, Pachons 4.

## NOTES — Brian P. Muhs

<sup>A</sup> Muhs suggests reading the name as *Pn-wn* son of *Pn-Wsr.t*. Compare the unequivocal writing of *S-n-Wsr.t* in P. Brooklyn 35.1462 (cat. no. 14 obverse, line 3); the initial group *S-n-* is entirely different there. For this taxpayer, see Muhs, *Tax Receipts*, pp. 105–06 (Taxpayer 1).

#### 79. OSTRACON

Museum Number:12768 1688Illustration:—Provenience:ThebesDate:Year 8 (of Ptolemy IIDimensions:Max. height 6.3 cm; max. width 8.7 cm; thickness 0.7 cmPhiladelphus?)

#### DESCRIPTION

From a light brown pot with a large, dark red design painted on it. Wilbour marked "K 87" on the reverse. The text is complete in three lines.

#### **TEXT**

- 1. Pn-wn son of S-(n)-Wsr.t,  $^{A}$  2 kite, [silver of]
- 2. yoke(?) (nhb), year 8. Written by  $P3-hm^B$
- 3. year 8, Phamenoth<sup>C</sup> 7.

#### NOTES — Brian P. Muhs

- <sup>A</sup> Muhs suggests reading the name as *Pn-wn* son of *Pn-Wsr.t*. For this taxpayer, see Muhs, *Tax Receipts*, pp. 105–06 (Taxpayer 1).
- <sup>B</sup> Muhs suggests reading the name as P3-(n(?)). For this scribe, see Vleeming, Ostraka Varia, p. 101.

# 80. OSTRACON

Museum Number:12768 1755Illustration:—Provenience:ThebesDate:Year 9 (of Ptolemy IIDimensions:Max. height 4.6 cm; max. width 4.5 cm; thickness 0.8 cmPhiladelphus?)

## **DESCRIPTION**

Light gray on the surfaces and throughout the fracture and fine texture but somewhat porous. Wilbour marked "K 87" on the reverse. The text is complete in three lines.

#### **TEXT**

- 1. P3-di-n3-ntr.w son of P3-sr-ntr.wy, page 2 kite
- 2. for the yoke(?) tax (hd inhb)<sup>a</sup> of year 9. Written by Dd-hr
- 3. in year 9,<sup>C</sup> Payni 24.

# NOTE

<sup>a</sup> The *nhb* is written in this receipt and in cat. nos. 81, 82, 83, 85, and 86 as though it were *inhb*.

## NOTES — Brian P. Muhs

<sup>&</sup>lt;sup>B</sup> Muhs suggests reading the name as P3- $^{<<}n$ . For this scribe, see Vleeming, Ostraka Varia, p. 101.

<sup>&</sup>lt;sup>C</sup> Muhs suggests reading the month as "Pharmouthi."

<sup>&</sup>lt;sup>A</sup> Muhs suggests "Year 10 (of Ptolemy II Philadelphus?)."

Museum Number:12768 1727Illustration:—Provenience:ThebesDate:Year 13 (of Ptolemy IIDimensions:Max. height 8.9 cm; max. width 5.5 cm; thickness 1.0 cmPhiladelphus?)

## **DESCRIPTION**

Sandy brown and fine texture. The text is complete in three lines with a large "+" above them.

#### TEXT

- 1. Hr son of  $^{3}Imn-P^{3}y = w-T^{3}.wy$ , the ...,  $^{A}2$  kite,
- 2. yoke(?) tax  $(p \ge inhb)^a$  of year 13. Written by
- 3.  $P3^{-\epsilon}t(?)$ , Pachons 2.

#### NOTE

<sup>a</sup> On the writing *inhb*, see note *a* to cat. no. 80.

NOTES — Brian P. Muhs

- <sup>A</sup> Muhs suggests reading the name as  $\underline{D}d$ -hr son of P3-di-nfr-htp(?). For this taxpayer, see Muhs, Tax Receipts, p. 110 (Taxpayer 8).
- <sup>B</sup> Muhs suggests reading the name as *Pn-hy*. For this scribe, see Vleeming, *Ostraka Varia*, p. 104.

#### 82. OSTRACON

Museum Number:12768 1666Illustration:—Provenience:ThebesDate:Year 15 (of Ptolemy IIDimensions:Max. height 4.3 cm; max. width 7.4 cm; thickness 0.6 cmPhiladelphus?)

#### **DESCRIPTION**

Dirty, grayish brown, fine texture, and part of the shoulder of a jar with a rim. The text is complete in three lines.

#### TEXT

- 1. Hriw son of Pn-t?-niw.t(?),<sup>A</sup> 1/2 kite for
- 2. the yoke(?) tax  $(p \ge i n h b)^a$  of year 14. Written by  $Pn h (?), ^B$
- 3. year 15, Hathyr 7.

#### **NOTE**

<sup>a</sup> On the writing *inhb*, see note *a* to cat. no. 80.

NOTES — Brian P. Muhs

- A Muhs rejects reading the name as *Hrìw* son of *P³-dì-Wsìr*, which he proposed in Brian P. Muhs, "The Administration of Egyptian Thebes in the Early Ptolemaic Period" (Ph.D. dissertation, University of Pennsylvania, 1996), p. 244.
- <sup>B</sup> Muhs suggests reading the name as *Pn-hy*. For this scribe, see Vleeming, *Ostraka Varia*, p. 104.

<sup>&</sup>lt;sup>B</sup> Muhs questions the reading P3- $\check{s}r$ - $n\underline{t}r$ .wy.

<sup>&</sup>lt;sup>C</sup> Muhs suggests reading "year 10."

#### 83. OSTRACON

Museum Number:12768 1745Illustration:Plate 19cProvenience:ThebesDate:Year 16 (of Ptolemy IIDimensions:Max. height 6.1 cm; max. width 7.4 cm; thickness 0.8 cmPhiladelphus?)

#### **DESCRIPTION**

A reddish brown ware with a cream slip. Wilbour penciled "K '87" on the reverse. The text is complete in two lines.

## **TEXT**

- 1. Pn-wn son of S-(n)-Wsr.t, A 1 kite, the yoke(?)  $tax (p \ge inhb)^a$
- 2. of year 16. Written by *Dd-hr*(?) in year 16, Mesore 21.

#### **NOTE**

<sup>a</sup> On the writing *inhb*, see note *a* to cat. no. 80.

NOTE — Brian P. Muhs

<sup>A</sup> Muhs suggests reading the name as *Pn-wn* son of *Pn-Wsr.t*. Compare the unequivocal writing of *S-n-Wsr.t* in cat. no. 14 obverse, line 3; the initial group *S-n-* is entirely different there. For this taxpayer, see Muhs, *Tax Receipts*, pp. 105–06 (Taxpayer 1).

## 84. OSTRACON

Museum Number:12768 1721Illustration:—Provenience:ThebesDate:Year 21 (of Ptolemy IIDimensions:Max. height 5.4 cm; max. width 8.1 cm; thickness 1.0 cmPhiladelphus?)

## DESCRIPTION

Dull reddish brown, shallow firing, and compact texture. The text is complete in two lines but badly faded.

#### **TEXT**

- 1. P3-wn [sic] son of S-(n)-Wsr.t,  $^{A}$  2 kite for the yoke(?) tax ( $h\underline{d} nh\underline{b}$ )
- 2. of year 20(?). Written by *Pn-rt* in year 21, Hathyr 2.

# NOTE — Brian P. Muhs

<sup>A</sup> Muhs suggests reading the name as *Pn-wn* [sic] son of *Pn-Wsr.t*. For this taxpayer, see Muhs, *Tax Receipts*, pp. 105–06 (Taxpayer 1).

#### 85. OSTRACON

Museum Number:12768 1703Illustration:—Provenience:ThebesDate:Year 21 (of Ptolemy IIDimensions:Max. height 5.5 cm; max. width 5.2 cm; thickness 0.8 cmPhiladelphus?)

#### **DESCRIPTION**

Dull grayish brown and fired lightly on the outside only. The text is complete in three lines.

- 1. Pn-wn(?) son of S-(n)-Wsr.t(?), A 2 kite for
- 2. the yoke(?) tax  $(h\underline{d} inh\underline{b})^a$  of year 21. Written by ...,
- 3. year 21, Pachons 12.

#### **NOTE**

<sup>a</sup> On the writing *inhb*, see note *a* to cat. no. 80.

## NOTES — Brian P. Muhs

- <sup>A</sup> Muhs suggests reading the name as Pn-wn son of Pn-Wsr.t. For this taxpayer, see Muhs, Tax Receipts, pp. 105–06 (Taxpayer 1).
- <sup>B</sup> Muhs suggests reading "Written by P3- $d\hat{i}$ - $^{1}$ Is.t(?)." Compare cat. no. 103, line 2.

## 86. OSTRACON

Museum Number:12768 1743Illustration:—Provenience:ThebesDate:Year 26 (of Ptolemy IIDimensions:Max. height 8.8 cm; max. width 8.2 cm; thickness 0.7–1.4 cmPhiladelphus?)<sup>A</sup>

#### **DESCRIPTION**

Dull light tan, fracture light gray throughout, and medium texture. Heavily ribbed on the reverse side. The text is complete in two lines but rubbed off in spots.

#### TEXT

- 1. Pn-wn son of S-(n)-Wsr.t,  $^B$  2 kite (for) the yoke(?) tax  $(hd inhb)^a$
- 2. of year 26. Written by ..., year 26, Payni [...].

#### **NOTE**

<sup>a</sup> On the writing *inhb*, see note *a* to cat. no. 80.

NOTES — Brian P. Muhs

# *NḤT*(?)-TAX (Cat. No. 87)

# 87. OSTRACON

Museum Number:12768 1572Illustration:Plate 19dProvenience:ElephantineDate:Year 19 (of Ptolemy IIDimensions:Max. height 4.6 cm; max. width 8.4 cm; thickness 1.0 cmPhiladelphus)

## **DESCRIPTION**

Dull light brown, fired from outside only, and rest of fracture light gray. Wilbour penciled "E 5 '90" on the obverse. The text is complete in three lines.

#### **TEXT**

- 1. Ns-mtr son of Pn-ir-di.t, 2 kite for the nht(?)-tax
- 2. of year 19.<sup>A</sup> Written by Sdm-n=y-Hnm son of Dhwty-i.ir-di-s, year 19,
- 3. Pharmuthi 17.

## NOTE — Brian P. Muhs

<sup>&</sup>lt;sup>A</sup> Muhs suggests "Year 16 (of Ptolemy II Philadelphus?)."

<sup>&</sup>lt;sup>B</sup> Muhs suggests reading the name as *Pn-wn* son of *Pn-Wsr.t*. For this taxpayer, see Muhs, *Tax Receipts*, pp. 105–06 (Taxpayer 1).

<sup>&</sup>lt;sup>C</sup> Muhs suggests reading the line as "of year [1]6. Written by  $\underline{D}d$ - $\underline{h}r(?)$ , year 16, Payni [...]." The yoke(?) tax should not be attested with year dates higher than year 22 since it was replaced by the salt tax after that date. For this scribe, see cat. nos. 80 and 83.

<sup>&</sup>lt;sup>A</sup> Muhs suggests reading "of year 18."

#### **REFERENCES**

Other receipts for this problematic tax are Mattha, *Dem. Os.*, nos. 220–24. The reading of the word is doubtful in all cases and Mattha's nos. 222 and 224 are probably for the *nḥb* (yoke?) tax (see cat. nos. 77–86). The same scribe wrote Mattha, *Dem. Os.*, nos. 216, 217, 220, 221, and 223. He is the taxpayer in cat. no. 90.

# DIKE TAX (hd nbe) (Cat. No. 88)

#### 88. OSTRACON

Museum Number:16.580.243Illustration:Plate 20aProvenience:Edfu(?)Date:Year 2 (of Tiberius?)

Dimensions: Max. height 6.4 cm; max. width 8.2 cm; thickness 0.6 cm

#### **DESCRIPTION**

Reddish brown throughout, fine, compact texture, and slightly rough surface. The text is complete in four lines.

#### **TEXT**

- 1. Year 2, Tybi 4(?).
- 2. P3- ${}^{\checkmark}t$ -p3- ${}^{\checkmark}y$ a son of P3- ${}^{\checkmark}t$ -p3-wra has paid (wt?)
- 3. for the dike tax (hr hd nbe) of year 1, 1 stater, 1 kite,
- 4. 4 obols.

#### **NOTE**

<sup>a</sup> Karl-Th. Zauzich suggests reading the first part of both names as *P*3- hm instead of *P*3- t.

# VALUE OF OIL TAX (swn nḥe) (Cat. No. 89)

#### 89. OSTRACON

Museum Number: 16.580.236

Provenience: — Plate 20b

Pate: Year 13 (of a Ptolemy)

Dimensions: Max. height 4.9 cm; max. width 6.2 cm; thickness 0.8 cm

#### **DESCRIPTION**

Dirty gray with the slightest hint of brown from firing on the outside surface only. The text is complete in three lines.

# TEXT

- 1. Ns-mtr son of P3- $d\hat{i}$ -B3 $st(?)^A$  son of P3- $d\hat{i}$ -Imn has brought 1/4 silver (kite?)
- 2. for the value of oil in year 13, Epeiph.
- 3. Written by Pn-T3.wy son of Gtn.

#### REFERENCE

For other receipts for this tax, see Mattha, Dem. Os., nos. 106–10.

## NOTES — Brian P. Muhs

<sup>A</sup> Muhs suggests reading the name as *Pn-B3st*.

# SCROLL(?) TAX ('rt) (Cat. No. 90)

#### 90. OSTRACON

Museum Number:12768 1587Illustration:Plate 21aProvenience:ElephantineDate:Year 34 (of Ptolemy IIDimensions:Max. height 6.7 cm; max. width 7.4 cm; thickness 0.8 cmPhiladelphus)

#### **DESCRIPTION**

Dull light brown, uniform firing throughout fracture, and fine texture. The text is complete in three lines.

#### TEXT

- 1. Sām-n=y-Ḥnm son of Dḥwty-i.ir-di-s has brought 1/2 silver kite,
- 2. scroll(?) tax of year 35 [sic]. Written by Br
- 3. son of Sdm-n=y-Hnm in year 34, Epeiph 30.

#### Note

The taxpayer is the scribe who wrote cat. no. 87. Mattha, *Dem. Os.*, nos. 210 and 211, are receipts for the same tax written by the same scribe.

# **BATH TAX** (*t*? *hne*) (Cat. No. 91)

## 91. OSTRACON

Museum Number:12768 1705Illustration:Plate 21bProvenience:ThebesDate:Year 7 of Domitian

Dimensions: Max. height 10.40 cm; max. width 12.30 cm; thickness 0.55 cm

#### **DESCRIPTION**

Dull tan on both surfaces and gray in the fracture. Wilbour penciled "K '87" on the reverse. The text is complete in five lines.

## TEXT

- 1. *∃skl*³ and his colleagues, the agents,
- 2. are they who say to P3- $\check{s}r$ -Hnsw son of P3- $d\mathring{i}$ -Hnsw:
- 3. "We are paid in full for(?) your dues  $(t \ge y = k \ \underline{h}\underline{n}\underline{e})$  for year 7
- 4. of Domitian, the god who is august,
- 5. Epeiph (or 'Mesore') 2."

## REFERENCES

See Mattha, Dem. Os., no. 159, note to line 3, on this tax. Cat. no. 91 is very similar to ibid., no. 166.

# HARVEST TAX AND RENT ( $p \ge \check{s}mw$ or $p \ge \dot{h}w \le \dot{h}wty$ ) (Cat. Nos. 92–98)

# 92. OSTRACON

Museum Number:12768 1403Illustration:Plate 21cProvenience:GebelênDate:Year 7 (of Cleopatra IIIDimensions:Max. height 7.2 cm; max. width 11.7 cmand Ptolemy IX Soter II?)

## **DESCRIPTION**

A flake of limestone. Wilbour noted "Gebelayn '96" on the obverse. The text is complete in six lines.

#### **TEXT**

- 1. Year 7, Mecheir 22,
- 2. at the granaries of the District of Pathyris.
- 3.  $\mu$  son of Pn-T wy has brought for the harvest tax ( $\mu r p$  smw) of year 7, 1 1/4 (artabes?) of castor beans (tgm),
- 4. (the half) being 1/2 1/8, being 1 1/4 (artabes?) again. Written by Hr-s<sup>2</sup>-<sup>2</sup>Is.t son of ...
- 5. Signed by Hr son of Prk, 1 1/4 (artabes?) of castor beans.
- 6. Signed by  $\underline{Dd}$ - $\underline{Hr}$  son of P3- $\underline{di}$ - $\underline{Mn}$ , 1 1/4 (artabes?) of castor beans.

#### **REFERENCES**

This receipt is exactly like DO BM 29738 published by U. Kaplony-Heckel, "Demotische Texte aus Pathyris," *MDAIK* 21 (1966): no. 25, pp. 156–57, pls. 56–57, in every detail including the date, amount of the tax, the scribe, and the two co-signers, but the taxpayer is a different man. See also ibid., 138, note 3.

#### 93. OSTRACON

Museum Number:16.580.249Illustration:—Provenience:—Date:Year 13 = Year 10 (of Cleopatra IIIDimensions:Max. height 7.7 cm; max. width 9.5 cm; thickness 1.2 cmand Ptolemy X Alexander I)

#### **DESCRIPTION**

Light tan with a cream slip. Deeply fired from both surfaces. The text is complete in six lines except for the middle of the first line.

#### **TEXT**

- 1. Imn-htp son of [...] slws has brought (in), out of
- 2. the payments  $(\underline{h}n \, n^{\frac{1}{2}} iw.w)$  on the lease <which> he made for the half of the plot  $(p^{\frac{1}{2}} wrh)$
- 3. ... (the rest of the description is badly rubbed) ... for year 13
- 4. which equals year 10, 56 deben and 2 1/2 kite, (their half) being 28, being 56 deben and 2 1/2 kite again.
- 5. They are received on account (st  $\check{s}p \ n \ \check{\iota}p$ ). Written by  ${}^{\varsigma}nh$ -[...] ...
- 6. Written in year 10, Epeiph(?) 24.

## 94. OSTRACON

Museum Number:12768 1641Illustration:—Provenience:EdfuDate:Year 26 (of Augustus)

Dimensions: Max. height 11.05 cm; max. width 9.10 cm; thickness 0.55 – 0.90 cm

## DESCRIPTION

Very dirty, dark brown, very fine, and compact texture. The text is complete in four lines of Demotic and one of Greek.

#### **TEXT**

- 1. Year 26 [of Caesar],
- 2. Payni 10+.
- 3. P3- ${}^{\leftarrow}t$ -p3- ${}^{\leftarrow}$ 3 son of P3- ${}^{\leftarrow}t$  a son of Sws has paid (r.wt)
- 4. (the) harvest tax (šmw) at Edfu, 6 (artabes) of wheat.

# NOTE

<sup>a</sup> Karl-Th. Zauzich suggests reading P?- $^{\circ}hm$  instead of P?- $^{\circ}t$  in these names.

#### REFERENCES

Mattha, *Dem. Os.*, no. 247, is a receipt for the same payer for the same tax, but for year 28 and for 5 1/2 *artabes* of wheat. See also ibid., no. 250. The same man appears in a receipt (cat. no. 95) for private rent in year 32 of Augustus.

Museum Number:16.580.259Illustration:Plate 22Provenience:EdfuDate:Year 32 of Augustus

Dimensions: Max. height 10.0 cm; max. width 7.8 cm; thickness 0.9 cm

## **DESCRIPTION**

Light brown on surface and throughout the fracture, fine texture, and hard. The text is complete in four lines.

#### TEXT

- 1. P3- $\{t-p\}$ - $\{son of P\}$ - $\{t son of Ss [sic]\}$
- 2. for the land of  $P^{3-c}t^a$  son of  $H^r$  landowner's rent  $(p^3 < hw > {}^chwty)$ ,
- 3. 7 1/8 (*artabes*) of wheat(?)
- 4. Year 32 of Caesar.

#### NOTE

<sup>a</sup> Karl-Th. Zauzich suggests reading P3- ${}^{\prime}hm$  instead of P3- ${}^{\prime}t$  in these names.

#### REFERENCES

See cat. no. 94 and Mattha, *Dem. Os.*, no. 247, for the same payer, and see ibid., no. 50, for a taxpayer at Edfu of the same name as the landowner. Cat. no. 95 appears to be written in the same elegant hand as ibid., no. 40. For receipts for *p3 hw hwty*, see Wångstedt, *Ausgewählte dem. Os.*, nos. 43–44.

# 96. OSTRACON

Museum Number:16.580.253Illustration:Plate 23aProvenience:EdfuDate:Year 38 of Augustus

Dimensions: Max. height 12.6 cm; max. width 5.9 cm; thickness 0.8–1.0 cm

#### DESCRIPTION

Dull sandy brown, fired throughout fracture, smooth, and hard surface. The text is complete, with four lines of Demotic and two of Greek.

#### **TEXT**

- 1. Year 38 of Caesar,
- 2. Payni 23.
- 3. P bk son of P t a son of Sws has paid (r.wt)
- 4. harvest tax (*šmw*) at Edfu, 1 (*artabe*) of wheat.

## NOTE

<sup>a</sup> Karl-Th. Zauzich suggests reading P?- $^{\prime}hm$  instead of P?- $^{\prime}t$  in this name.

## REFERENCES

For similar receipts, see cat. nos. 94–95 and Mattha, *Dem. Os.*, nos. 247 and 250. For the same man, see cat. no. 69 and Mattha, *Dem. Os.*, nos. 40 and 40A (where the names should be read as here).

#### CATALOG OF TEXTS (CAT. NOS. 1–213)

#### 97. OSTRACON

Museum Number:12768 1673Illustration:—Provenience:ThebesDate:Year 39 (of Augustus)

Dimensions: Max. height 11.0 cm; max. width 10.2 cm; max. thickness 0.9 cm

## **DESCRIPTION**

Dull reddish brown, fine texture, well ribbed on interior of jar, and smooth on the outside. The text is complete in six lines.

## **TEXT**

- 1. P3-whr son of P3-wr and his son have brought (in)
- 2. to the granary of the god in the Northern Houses
- 3. for year 39, 9 1/3 1/13 (artabes) of wheat, (their half) being 4 2/3, being 9 1/3 1/13 (artabes) of wheat again,
- 4. by measure of the *oipe* without extra charges (*n* wš *n* šp). Written in year 39,
- 5. Mesore 17. Written by  $Wd \ge f \operatorname{son of } P \ge -mn(?)$  in year 39,
- 6. Mesore 17.

#### REFERENCES

See cat. no. 98 for the same taxpayer. Lichtheim, Dem. Os. M. H., no. 77, was written by the same scribe.

## 98. OSTRACON

Museum Number:12768 1715Illustration:Plate 23bProvenience:ThebesDate:Year 2 of Tiberius

Dimensions: Max. height 7.2 cm; max. width 12.5 cm; thickness 0.7–0.9 cm

#### **DESCRIPTION**

Fired light tan on the surface, very light gray throughout the fracture, fine texture, and heavily ribbed on reverse. The piece is from the interior of a jar. The text is complete in six lines.

#### **TEXT**

- 1. P3-whr son of P3-wr and his son have brought to
- 2. the granary of Apollonides for
- 3. the sesame harvest tax ( $hr \ šmw \ n \ ky$ ) of year 1 2 2/3 (artabes) of sesame,
- 4. (their half) being 1 1/3, being 2 2/3 again, by the *oipe*-measure.
- 5. Written in year 2 of Tiberius Caesar
- 6. Sebastos, Pachons 17.

## REFERENCES

See cat. no. 97 for the same taxpayer. See Lichtheim, *Dem. Os. M. H.*, nos. 86–89 and 91–93, for the same granary.

# **INDETERMINABLE TAXES AND DUES (Cat. Nos. 99–118)**

## 99. OSTRACON

Museum Number:12768 1756Illustration:—Provenience:Thebes(?)Date:Year 4 (of a Ptolemy?)

Dimensions: Max. height 8.0 cm; max. width 5.1 cm; thickness 1.0 cm

#### DESCRIPTION

Dull light brown with a dull cream slip, firing very slight, and porous. The text is complete in three short lines.

#### TEXT

- 1. Dd-hr son of Pn-Mnt has brought (in)
- 2. 2 kite. Written by(?) P3-di-n3-ntr.w(?) $^A$  in year 4(?),
- 3. Mesore  $4.^{B}$

## NOTES — Brian P. Muhs

## 100. OSTRACON

Museum Number:12768 1570Illustration:—Provenience:Thebes(?)Date:Year 10 (of a Ptolemy)

Dimensions: Max. height 5.2 cm; max. width 9.0 cm; thickness 1.2 cm

## DESCRIPTION

Light brown, not heavily fired, and compact texture. None of the three lines of the text are broken off, but most of the first two lines are completely rubbed off or nearly so.

# TEXT

- 1. ... has brought (in)
- 2. out of (hn) the ... of year 9. Written by ...
- 3. son of Ns-p?-mtr in year 10, Choiak 7(?).

## NOTE — Brian P. Muhs

# 101. OSTRACON

Museum Number: 12768 1733

Provenience: — 

Illustration: — 

Date: Year 12(?) (of a Ptolemy)

Dimensions: Max. height 8.8 cm; max. width 9.0 cm; thickness 1.2 cm

## **DESCRIPTION**

Light brown, dull gray core in fracture, and fired evenly from both sides. The text appears to be complete in seven lines, but the script is small and frequently faded or rubbed off to the point of illegibility.

- 1. ...<sup>a</sup>
- 2.  $\sqrt{Iw} = f^{-1}nh$  ... and his partners (iry.w) have brought
- 3. ... which he owes  $(nty \cdot .wy = f)$  ...

<sup>&</sup>lt;sup>A</sup> Muhs suggests reading the name as P3- $d\hat{i}$ -hnsw(?).

<sup>&</sup>lt;sup>B</sup> Muhs suggests "Epeiph 4."

<sup>&</sup>lt;sup>A</sup> Muhs suggests "Choiak 19."

- 4. ..., they being received at the granary  $(p \nmid r \nmid)$  of Pharaoh out of  $(\underline{h}n)$  ... value (swn) ...
- 5. ... the granary of Pharaoh, they being received
- 6. out of ... year 12(?) ...
- 7. ... Written by ...

#### **NOTE**

<sup>a</sup> Line 1 is very short and may be an insertion in the next line. Two other such insertions occur above line 3 and line 6.

## 102. OSTRACON

Museum Number: 12768 1791 Illustration: —
Provenience: — Date: Year 15 (of a Ptolemy)

Dimensions: Max. height 5.0 cm; max. width 6.7 cm; thickness 0.7 cm

#### **DESCRIPTION**

Light brown with cream slip, fracture dark gray in the core, and fired evenly from outside and inside. The text of six lines is unbroken, but the first two lines are so faded as to leave only "year 15" visible toward the end of line 2.

#### **TEXT**

- 3. P3-di-Hnsw son of Dhwty-iw ...: There are 20 hin of wine,
- 4. 10, 20 (hin) of wine again ... account for (ip hr)
- 5. the ... They are received on account (st  $\check{s}p$  n ip).
- 6. Written in year 15, Pachons 4.

## REFERENCES

For a somewhat similar receipt for a partial payment of wine, see Wångstedt, "Demotische Ostraka aus der Sammlung des Ashmolean Museums in Oxford," *Orientalia Suecana* 14/15 (1965/66): 41–43, no. 17.

#### 103. OSTRACON

Museum Number:12768 1746Illustration:—Provenience:Thebes(?)Date:Year 22 (of Ptolemy IIDimensions:Max. height 2.5 cm; max. width 6.1 cm; thickness 1.0 cmPhiladelphus?)

#### **DESCRIPTION**

Light yellowish red, fine, and smooth texture. The text is complete in three lines; only the initial name is badly rubbed.

#### TEXT

- 1.  $Pn-wn(?)^a$  son of  $S-n-Wsr.t(?)^A$ , 2 kite
- 2. for year 21. Written by  $P = d\vec{i} = Is.t$ , year 22,
- 3. Paophi 22.

#### **NOTE**

<sup>a</sup> The taxpayer would appear to be the same as the one in cat. nos. 77–79 and 83–86, who paid the yoke(?) tax at Thebes in years 2 to 26 of Ptolemy II Philadelphus(?).

#### NOTE — Brian P. Muhs

<sup>A</sup> Muhs suggests reading the name as Pn-wn(?) son of Pn-Wsr.t. For this taxpayer, see Muhs, Tax Receipts, pp. 105–06 (Taxpayer 1).

Museum Number:12768 1753Illustration:—Provenience:ThebesDate:Year 31 (of Ptolemy IIDimensions:Max. height 7.0 cm; max. width 8.3 cm; thickness 1.1 cmPhiladelphus)

## **DESCRIPTION**

Grayish sand color, rather coarse texture, but hard. Wilbour noted "Q 87" on the reverse. The text is complete in two lines but badly faded.

## TEXT

- 1. ... son of P3- $\check{s}r$ -... has brought (in) 1/4 kite ...
- 2. Written by *Dḥwty-ir-rḥ-s*, a year 31, Mesore 2(?).

#### NOTE

<sup>a</sup> Presumably the same scribe signed cat. nos. 73, 75, and 76 at Thebes in years 30 to 37 of Ptolemy II Philadelphus.

## 105. OSTRACON

Museum Number:12768 [no serial number]Illustration:—Provenience:—Date:Year 30 (of a Ptolemy?)

Dimensions: Max. height 4.8 cm; max. width 6.9 cm; thickness 0.7 cm

#### DESCRIPTION

Dull brown, fired throughout the fracture, and very fine texture. The text is complete in two lines but badly faded in some places.

# TEXT

- 1. Pn-hy son of P3-sr-Hnsw ...
- 2. year 30 ... . Written ... Payni(?) 28(?).

NOTE — Brian P. Muhs

# 106. OSTRACON

Museum Number:12768 1769Illustration:—Provenience:ThebesDate:Year 26 (of AugustusDimensions:Max. height 5.2 cm; max. width 9.0 cm; thickness 1.2 cmor Tiberius?)

## DESCRIPTION

Grayish tan exterior under the text, light gray in the fracture and on the interior, lightly fired, and rather porous. Wilbour noted "Q 87" on the reverse. The text is complete in four lines but smudged in some places.

#### **TEXT**

- 1. ... gre son of 'Imn-i.ir-di-s(?), 5 kite, (being) staters
- 2. 2 1/2, being 5 kite again, for the vine(?) tax (hd 3rr?)
- 3. of year 25. Written by  $^{c}nh-p^{2}-hrd(?)$ .
- 4. [Written in] year 26, Thoth(?) 24.

## REFERENCE

For other vine tax receipts, if this is indeed one of that kind, see Mattha, Dem. Os., nos. 13–16.

<sup>&</sup>lt;sup>A</sup> Muhs suggests "Payni(?) 24(?)."

Museum Number: 12768 1770 Illustration: —
Provenience: Thebes Date: Year 26(?) of Augustus

Dimensions: Max. height 7.1 cm; max. width 7.5 cm; thickness 0.9 cm

#### **DESCRIPTION**

Light grayish brown and same color throughout the fracture. The text is in four lines; the ends of all the lines are faded badly.

## **TEXT**

- 1. P3- $d\vec{i}$ -Hr(?) son of Rr(?) ... ? ... has paid (r.wt)
- 2. to the bank for(?) the(?) ...
- 3. Written ... in year 26(?) of Caesar.
- 4. Signed by *∃pygrts* son of *Gpls*.

#### REFERENCE

For other receipts signed by the same Theban banker, see Wångstedt, Ausgewählte dem. Os., pp. 22f.

## 108. OSTRACON

Museum Number:12768 1758Illustration:Plate 24aProvenience:ThebesDate:Year 27 (of Augustus)

Dimensions: Max. height 9.70 cm; max. width 8.90 cm; thickness 1.05 cm

## **DESCRIPTION**

Surface a dull light cream, probably a slip, fracture dull ash gray throughout, very fine, compact, and hard texture. The text is complete in three lines but is rubbed off in places.

#### **TEXT**

- 1.  $P \nmid y-k \mid$  son of Hriw(?) has paid (r.wt) to the bank
- 2. for the ... son of(?) Ḥr-wd3 for year 27
- 3. 7 (deben) of silver money (hd sp-sn 7). Written in year 28(?) ...

#### REFERENCE

This receipt was written by the same hand as was Mattha, *Dem. Os.*, no. 119; note, for example, the numeral "7" has the same peculiar form.

#### 109. OSTRACON

Museum Number: 12768 1679 Illustration: —

Provenience: Thebes Date: Year 39 (of Augustus)

Dimensions: Max. height 7.4 cm; max. width 11.6 cm; thickness 0.7–1.3 cm

#### **DESCRIPTION**

Dull brown, poor writing surface, coarse, porous texture, and fracture leaden gray throughout. The text apparently is complete in three lines but badly rubbed in places.

#### **TEXT**

- 1. ...  $\exists r \dots rtws$  has brought (r.in) to the bank of the Northern Houses ...
- 2. for value of wheat(?) of year 38 in Jême ...
- 3. Written in year 39, Tybi 10.

#### REFERENCE

For similar receipts, see Lichtheim, Dem. Os. M. H., nos. 94–99.

Museum Number:12768 1720Illustration:Plate 24bProvenience:ThebesDate:Year 42 of Augustus

Dimensions: Max. height 6.5 cm; max. width 8.6 cm; thickness 0.9 cm

## **DESCRIPTION**

Dull grayish tan, ashen gray in the fracture, fired from outside of pot only, and fine compact texture. Wilbour noted "Q 87" on the obverse. The text is complete in three lines except for the rubbed-off beginning of line 2.

## TEXT

- 1. Htr son of *Phylwts* has paid (r.wt) to the bank for the value
- 2. [...] of year 41, 1/2 kite, being (one) kite [sic]. Written in year 42 of Caesar,
- 3. Thoth  $(p \ge bd nty hwe)$ , day 13. Signed by *Gpls* son of  $\ge pykrts$ .

#### **REFERENCES**

For other receipts signed by this Theban banker, see the list in Wångstedt, *Ausgewählte dem. Os.*, 23; cat. no. 111; and Lichtheim, *Dem. Os. M. H.*, no. 29.

#### 111. OSTRACON

Museum Number: 12768 1719 Illustration: —

Provenience: Thebes Date: Year 43 of Augustus

Dimensions: Max. height 7.1 cm; max. width 7.9 cm; thickness 0.7 cm

#### **DESCRIPTION**

Light brown, very lightly fired, and inscribed surface friable and pitted. The text is complete in four lines, but the writing is cramped and is faded or smudged in some places.

#### **TEXT**

- 1.  $Gm \ge s(?)$  son of Synrs(?) has paid (r.wt)
- 2. to the bank for ... of year 42
- 3. ... being 1 stater ... . Written in year 43 of Caesar,
- 4. Choiak 17. Signed by *Gpls* son of *∃pykrts*.

## REFERENCE

For this Theban banker, see cat. no. 110 and the references there.

## 112. OSTRACON

Museum Number:12768 1713Illustration:—Provenience:ThebesDate:Year 11 (of Tiberius?)

Dimensions: Max. height 11.8 cm; max. width 10.0 cm; thickness 1.0 cm

#### **DESCRIPTION**

Reddish ware, fine texture, slight ribbing on the outer (inscribed) side, and sharp-ridged ribbing inside. The text is complete in five lines, faded but generally legible.

#### TEXT

I cannot read the name of the payer or what the payment was for, but it was paid (r.wt) "to the bank of the Northern Houses" in the amount of three *staters*. The receipt concludes, "Written in year 11, Thoth  $(p \ge bd)$  nty hwy, day 15(?)."

#### 113. OSTRACON

Museum Number:12768 1698Illustration:Plate 24cProvenience:ThebesDate:Year 11 of Tiberius

Dimensions: Max. height 12.0 cm; max. width 10.0 cm; thickness 0.6 cm

#### **DESCRIPTION**

A thin red ware of smooth, compact texture. The text is complete and well preserved in seven lines.

#### **TEXT**

- 1. P3- $\check{s}r$ -Mnt son of Pn-iry and Pn-Dm3, his brother, have brought (r.in)
- 2. by the hand of  $T^3$ - $\check{s}r.t$ -Mnt, his daughter, to the granary  $(p^3 r^3)$  of the Northern Houses
- 3. for year 11 1/2 (artabe) of wheat, (its half) being 1/4 (artabe) of wheat, being 1/2 (artabe) of wheat again, by the measure of
- 4. the *oipe* without extra charges (n w s n s p). Written in year 11 of Tiberius
- 5. Caesar Sebastos, Payni, day 10. Again on day 11
- 6. 1/12 (artabe) of wheat, (its half) being 1/24 (artabe) of wheat, being 1/12 (artabe) of wheat again, by the measure of the oipe
- 7. without extra charges.

## 114. OSTRACON

Museum Number:16.580.233Illustration:—Provenience:—Date:Year 7(?) or 8(?) of Tiberius

Dimensions: Max. height 9.4 cm; max. width 7.9 cm; thickness 1.0 cm

## **DESCRIPTION**

Dull grayish brown, fired almost half the thickness from the outside only, and fine texture. The text is complete in seven lines, but the ink is faded or rubbed off in places and the surface has been modernly scarred and pitted. I can make out only that 5 *staters* were brought (r.in) to the bank of the Pharaoh for year 7 or 8 and the end of the text.

## TEXT

- 6. Written in year [7] (or "[8]") of Tiberius,
- 7. Phamenoth(?) 17.

## 115. OSTRACON

Museum Number: 12768 1744

Provenience: — Illustration: — A year 15<sup>A</sup>

Dimensions: Max. height 7.2 cm; max. width 5.6 cm; thickness 1.0 cm

## DESCRIPTION

Dull reddish brown surface, fracture and interior dark gray, exterior surface flaky, and interior hard. Text complete in three lines, nothing is broken off, but the ink has disappeared in some places.

#### **TEXT**

- 1.  $^{\prime}Imn-i.ir-di-s(?)$  son of  $P^{\prime}-di-Hnsw(?)$  has brought (r.in) 1 kite for
- 2.  $[...]^B$  of year 14. Written by ...<sup>C</sup>
- 3. in year 15, Payni(?), day 18.<sup>D</sup>

# NOTES — Brian P. Muhs

<sup>A</sup> Muhs suggests Year 15 (of Ptolemy II Philadelphus?). The suggested date is based on the reading of the tax name and the identity of the scribe.

#### CATALOG OF DEMOTIC TEXTS IN THE BROOKLYN MUSEUM

## 116. OSTRACON

Museum Number: 12768 1669 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Disconsistance of the O.S. are supported by the O.S. are

Dimensions: Max. height 9.8 cm; max. width 9.1 cm; thickness 0.8–1.0 cm

#### DESCRIPTION

42

Dull grayish brown and somewhat porous. The text is complete in three and one-half long lines, but it is badly faded throughout and is in large part illegible. The text is apparently a receipt for a money payment of 3 *staters*.

# 117. OSTRACON

Museum Number: 12768 1714 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 6.7 cm; max. width 8.2 cm; thickness 0.4 cm

#### **DESCRIPTION**

Exterior surface reddish brown, fracture and interior surface dark gray, poor quality ware, coarse, porous, and surface pitted. The text of three and one-half lines is complete but is so badly rubbed and faded as to be largely illegible. It is apparently a receipt for a payment of 1 *kite*, followed by "written by '*Iy-m-htp* on Pharmuthi ...."

# 118. OSTRACON

Museum Number: 16.580.239

Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 6.7 cm; max. width 8.2 cm; thickness 0.4 cm

## **DESCRIPTION**

Dark reddish brown, a very thin, hard ware, and fired throughout the fracture. The ostracon is unbroken, but the text of three and one-half lines is so rubbed and faded that most of it has disappeared entirely. Only *šmw sw 21* "third season, day 21" at the end of the text is readable.

# **CERTIFICATION OF EXISTENCE OF A CONTRACT (Cat. No. 119)**

## 119. OSTRACON

Museum Number:12768 1700Illustration:Plate 25aProvenience:GebelênDate:Year 16 = Year 13 (of Cleopatra IIIDimensions:Max. height 8.2 cm; max. width 11.5 cm; thickness 0.6 cmand Ptolemy X Alexander I)

#### DESCRIPTION

Dirty grayish brown, fracture light gray, and moderately fine texture. Wilbour noted "Gebelayn '96" in ink on the obverse. The text is incomplete; two lines and part of a third are preserved.

- 1. Year 16 which equals year 13, Hathyr 14.
- 2. A writing of money payment  $(w \le s\underline{h}[n]\underline{d}b \ge -\underline{h}\underline{d})$  which [...], the younger, son of  $Pn-n \ge b\underline{h}n[.w]$  made
- 3. [for] Htp-Sbk son of N3-nht-Inp [...]

<sup>&</sup>lt;sup>B</sup> Muhs suggests reading "the yoke(?) tax (hd nhb)." The reading is supported by the identity of the scribe.

<sup>&</sup>lt;sup>C</sup> Muhs suggests reading the name as *Pn-hy*. For this scribe, see Vleeming, *Ostraka Varia*, p. 104.

<sup>&</sup>lt;sup>D</sup> Muhs suggests reading "day 28."

# OATHS (Cat. Nos. 120-129)

## 120. OSTRACON

Museum Number:12768 1645Illustration:Plate 25bProvenience:ThebesDate:Year 9 (of a late[?] Ptolemy)Dimensions:Max. height 6.40 cm; max. width 8.20 cm; thickness 0.55 cm except at the rim of the bowl.

#### **DESCRIPTION**

Reddish brown with cream slip on interior and exterior surfaces below bowl rim. Wilbour noted "K 87" in pencil on the reverse. The text is in six lines on the obverse and three on the reverse with probably the bottom line of the obverse and part of the top line of the reverse lost. The beginnings of all lines except reverse line 3 are lost.

#### **TEXT**

#### Obverse

- 1. [Text of the oath which ... son of] P3- $\check{s}r$ - $\check{H}nsw$  will take for  $\check{H}r$
- 2. [son of ... in] the house of Mont, lord of Thebes  $(W \ge s.t)$  in year 9
- 3. [...: "By Mon]t, who rests here, and every god who rests
- 4. [here with him, ... the c]loak  $([g]wng)^a$  which I have already given to you for(?)
- 5. [...(?)] copper of 47 *obols* (or *irp*, 'wine') for(?) another 110 *drachmas*(?) (*n ky ḥd 110*). You have not given
- 6. [...] ... for the cloak (gwng a)." If he takes the oath,

#### Reverse

- 1. [...] ...
- 2. [... There is no falsehood] in the oath.
- 3. Written in year 9, Choiak 18.

#### **NOTE**

<sup>a</sup> The noun *gwng*, **δωνλ6**, also appears in cat. no. 138 obverse line 7 and reverse line 2, but it is otherwise unattested in Demotic to my knowledge.

# 121. OSTRACON

Museum Number:12768 1751Illustration:Plate 25cProvenience:Dendera(?)Date:Year 10 (of a late[?] Ptolemy)

Dimensions: Max. height 15.5 cm; max. width 10.8 cm; thickness 0.6 cm

# DESCRIPTION

Dull grayish brown on exterior of pot, brighter light brown on interior. Core of the fracture dark gray. Top of sherd broken off, probably removing all of the first line and most of the second. Part or all of eleven lines are preserved but they are badly rubbed or faded in many places.

- 2. [...] in year 10, third month
- 3. [of the first season(?)], day 28(?), saying, "By Geb,
- 4. who rests here, and every god who rests here with him,
- 5. I do not have property in concealment from you (mn mtw = y nkt.w [n] kp i.ir = k) up to year 10, Hathyr(?),
- 6. day 28. There is no falsehood in the oath." If she takes the oath, ... 235
- 7. ... 645. If she withdraws [so as not]
- 8. to take it, the property which she will reveal ( $nty \ iw = s \ [r] \ wnh = f$ ),
- 9. she is to give it (mtw = s di s).
- 10. The oath was put in the hand of
- 11. *P*3-*šr*-Ḥnm son of Ḥnsw-Dḥwty.

#### **REFERENCES**

This is a woman's or wife's oath similar to those published in Kaplony-Heckel, *Tempeleide*, nos. 5–10 and 19. For the last two lines, see ibid., nos. 44/18 and 45/10, 11.

# 122. OSTRACON

Museum Number: 12768 1768 Illustration: —

Provenience: Dendera(?) Date: Year 12 (of a late[?] Ptolemy)

Dimensions: Max. height 11.0 cm; max. width 6.5 cm; thickness 0.9 cm

#### **DESCRIPTION**

Light brown, fine texture, firing deep from both surfaces. The left side of the sherd is broken off; only the beginnings of nine lines are preserved.

#### **TEXT**

- 1. Text of the oath [which ...]
- 2. will take in year 12, [...] saying, "By ... [...]
- 4. ... [...]
- 5. whereas (I) did not come regarding it [...]
- 6. your brother(?). There is no [false]hood [in the oath." If he takes the oath],
- 7. they are to be far from him. If he withdraws [so as not to take it, ...].
- 8. Written in year 12, Thoth(?), (9) day 7.

#### 123. OSTRACON

Museum Number:16.580.232Illustration:—Provenience:ThebesDate:[Year 15] = Year 12 (of Cleopatra IIIDimensions:Max. height 9.4 cm; max. width 9.3 cm; thickness 0.9 cmand Ptolemy X Alexander I)

#### **DESCRIPTION**

Grayish brown, gray fracture, and shallow firing on exterior of pot only. Left side of the sherd is lost leaving the beginnings of twelve lines in a careful, bold hand. Lines 11 and 12 were written in the available space above line 1.

- 1. Text of the oath which [...]
- 2. will take at the door of the House of Jême  $(n p \nmid r \nmid pr Dm \nmid) [...]$
- 3. which equals year 12, Payni 28 [saying, "By]
- 4. the Bull of Medamud who rests here [...]
- 5. this copper measure  $(p \ni y \ hy \ n \ hmt)$  and this ...[...]
- 6. and this  $\underline{h}sys(.t)$  of ... [...],
- 7. which were taken with them, [regarding] which you are proceeding against me  $(nty-iw\ iw=k\ mdw\ irm=y\ [r.db],t=w])$  [...]
- 8. were taken(?). I do not know another person who [...]."
- 9. If he takes this(?) oath, they are to be far [from him. If he withdraws so as not to take it, the property(?) which]
- 10. he will reveal, he is to give(?) it [...]
- 11. he is to bring(?) P?- $\check{s}r$ - $\check{H}nsw$  [...] (12) this oath ... [...].

#### 124. OSTRACON

Museum Number: 12768 1712 Illustration: —
Provenience: Thebes Date: Year 3 (of a Ptolemy?)

Dimensions: Max. height 5.5 cm; max. width 6.0 cm; thickness 0.8 cm

#### **DESCRIPTION**

Dull light brown and interior of fracture gray. Only the beginnings of six lines of text are preserved, the left side and bottom of the sherd being broken off.

## TEXT

- 1. Text of the oath which  ${}^{\flat}Ir.t$ -[... shall take ...]
- 2. Jême in the House of Mont, lord of Medamud, in year 3(?) [...]
- 3. for  $P \ge -hb$  son of  $Hr s \ge -ls.t$  saying, "By the [Bull of Medamud who rests here]
- 4. and every god who rests with him, ... [...]
- 5. which I have already given  $(r.w \nmid h = y di)$  [...]
- 6. [I?] did not [...]."

## 125. OSTRACON

Museum Number: 12768 1749

Provenience: Thebes

Illustration: —

Year 33 of Augustus

Dimensions: Max. height 4.8 cm; max. width 6.7 cm; thickness 0.4 cm

# DESCRIPTION

Dirty brown with a cream slip and very thin ware of fine texture. The sherd is broken off on the left side and bottom. Parts of five lines of the text are preserved.

#### **TEXT**

- 1. Text of the oath which Twl[...]
- 2. shall take at the door in Jême of the House of Mon[t...]
- 3. in year 33, Mecheir 20 for  $\exists gr[...]$
- 4. "By the gods who rest [...]
- 5. [...] ... [...] ."

#### REFERENCE

For the expression  $p \nmid r \nmid (n) Dm \nmid t(n) pr Mn[t]$  in line 2, see Kaplony-Heckel, Tempeleide, no. 173/2–3.

# 126. OSTRACON

Museum Number:12768 1760Illustration:Plate 26Provenience:ThebesDate:Year 51 (of Ptolemy VIIIDimensions:Max. height 12.5 cm; max. width 10.0 cm; thickness 1.0 cmEuergetes II)

## DESCRIPTION

Cream slip on exterior of pot (obverse), interior of pot dark brown, and fracture a porous dark gray. Wilbour marked "Q 87" on the reverse. The text has twelve lines on the obverse and two on the reverse. Much on the obverse has rubbed off with the cream slip, particularly of the first seven lines.

#### TEXT

#### Obverse

- 1. [Text of the] oath which ...
- 3. ... saying, "By
- 4. ... who rests here and every god who rests
- 5. here with [him], ...
- 9. property(?) concealed from you in excess of  $(nkt.w[?] \not kp \ r. ir = k \ n \ p \not hy \ r)$
- 10. 15 (deben) of silver." If she takes the oath,
- 11. they are to be far from her (mtw = w wy r.r = s). If she
- 12. withdraws so as not to take it, she is to give(?)

#### Reverse

- 1. 370 (*deben*) of silver.
- 2. Written in year 51, Epeiph 12.

## REFERENCES

Compare, for example, the wife's oath, cat. no. 121, and Kaplony-Heckel, Tempeleide, no. 19.

#### 127, OSTRACON

Museum Number: 16.580.237

Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 6.0 cm; max. width 7.4 cm; thickness 1.2 cm

#### DESCRIPTION

Cream slip on exterior surface (obverse) and muddy brown on interior surface. The text consists of nine lines on the obverse, much of which has disappeared off the cream slip, and two lines on the reverse. The ends of the lines on the obverse and the beginnings of those on the reverse are lost in a clean, straight break.

# TEXT

#### Obverse

- 1. Text of the [oath ...]
- 3. saying, "By [... who rests]
- 4. here with him [...]
- 6. for the inundation (or 'crop') of the year [...]
- 7. [...] give *artabes* of wheat ... [...]

## Reverse

- 1. [The oa]th [was put] into the hand of P3- $\check{s}r$ -Imn
- 2. [...] ... take it, I am to give them to her (mtw = y di st n = s)."

#### REFERENCES

For oaths concluding with the notation  $tw = w p^3$  'nh r.dr.t PN, as in reverse, line 1, see Kaplony-Heckel, *Tempeleide*, nos. 8, 15, 19, 21, 207, 208.

#### 128. OSTRACON

Museum Number: 16.580.258

Provenience: Thebes

Illustration: Plate 27a

Date: —

Dimensions: Max. height 3.8 cm; max. width 9.3 cm; thickness 0.5 cm

#### **DESCRIPTION**

Light grayish brown, core of fracture light gray, and very fine texture. Wilbour marked "Q 87" on the reverse. The sherd is broken off at the lower left leaving two complete lines and the beginnings of three more on the obverse. On the reverse are a few signs in a much grosser hand.

#### **TEXT**

- 1. Text of the oath which
- 2. T3-šr.t-Wsir son [sic] of Thwtts (Theodotos?) shall take
- 3. at the *pr htr* of Coptos [...(?) for]
- 4. P3-rmt-mymy(?) son of Pn-[...]
- 5. who rests(?) [here(?) ...]

## REFERENCE

The spelled out personal name *Thwtts* is otherwise unknown to me. The *htr* of *pr htr* (n)  $\not Kbt$  is also unknown to me elsewhere. The name P?- $rm\underline{t}$ -mymy, if that is the correct reading, is written just as it is in Kaplony-Heckel, Tempeleide, no. 1/8.

## 129. OSTRACON

Museum Number: 12768 1614 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 6.9 cm; max. width 6.9 cm; thickness 1.1 cm

#### DESCRIPTION

Dark brown, rather coarse texture, and surface friable and pitted. The text is apparently complete in seven lines, but the pitted surface and very dark background make the ink practically invisible except for the very beginning.

#### **TEXT**

1. Text of the oath which ...

# **LETTERS AND MEMORANDA (Cat. Nos. 130–142)**

## 130. OSTRACON

Museum Number:16.580.252Illustration:—Provenience:ThebesDate:Ptolemaic

Dimensions: Max. height 7.2 cm; max. width 9.2 cm; thickness 0.7 cm

#### **DESCRIPTION**

Obverse, a dirty gray, once a white slip; reverse, dull brown; fine texture. The text consists of five lines and traces of a sixth on the obverse and five lines on the reverse. Perhaps one or more lines were broken off at the bottom of each side.

#### TEXT

## Obverse

- 1. To T3- $\check{s}r.t$ -Wsir- $B\underline{h}$ .
- 2. I have already sent to you; you have not ... me
- 3. regarding the monies ...,
- 4. whereas you have not ....
- 5. Let there be brought to me [...] (6) ... [...].

#### Reverse

- 1. Let there be brought to me the 30 (deben) of silver
- 2. ... a to Thebes (Niw.t)
- 3. tomorrow ...
- 4. That which will be desired
- 5. here, let them send to me about it.

#### NOTE

<sup>a</sup> The word looks like the  $\underline{h}k$  in Erichsen, *Dem. Glossar*, 397 (Petub. 6/15), with the arm determinative and tall plural stroke ( $\underline{h}k.w$ ), although the arm looks more like  $\beta$  and the plural stroke might then be the divine determinative ( $\underline{h}k\beta$ ).

#### 131, OSTRACON

Museum Number: 16.580.242

Provenience: Thebes(?)

Illustration: Plate 27b

Date: —

Dimensions: Max. height 4.9 cm; max. width 7.1 cm; thickness 0.7 cm

#### **DESCRIPTION**

Dull light tan, fired from outside of pot only, fracture ashen gray, and fine, compact texture. The text is complete in three lines and almost totally legible.

#### **TEXT**

- 1. P3- $\check{s}r$ -Hnsw son of P3- $\check{s}r$ -Imn: Let Pn-Dm3 son of Hr-m-hb(?) cultivate
- 2. the land of  $Py^{c}rgs$  [son of ...]  $\exists nts \ 1 \ 1/4 \ arouras$ .
- 3. Written by P3- $\check{s}r$ -Inp son of P3- $d\mathring{i}$ -Hnsw at the behest of the scribe of Pharaoh.

## 132. OSTRACON

Museum Number:12768 1694Illustration:—Provenience:GebelênDate:Year 14 (of a Ptolemy)

Dimensions: Max. height 8.60 cm; max. width 14.10 cm; thickness 0.65 cm

#### **DESCRIPTION**

Dull brown, fracture ash gray throughout, fine texture, compact, and hard. Wilbour noted "Gebelayn '96" on the obverse. The top of the sherd and beginning of the text are broken off; part of one line and all of three others are preserved.

## TEXT

- x+1. [...] I do not have
- x+2. anything in the world in your hand with respect to the grain  $(n rn n^3 pr.w)$ .
- x+3. Do your utmost  $(r.ir \cdot .wy-dr.t = k)$ . Written by P di-Hr-sm T wy son of Pn-Gb
- x+4. at his behest in year 14, Epeiph 25.

#### 133. OSTRACON

Museum Number:12768 1594Illustration:—Provenience:—Date:Year 2 (of a Ptolemy)

Dimensions: Max. height 5.9 cm; max. width 8.4 cm; thickness 0.4–0.8 cm

#### DESCRIPTION

Light tan surface, light gray throughout fracture, and fine, compact texture. The text has five lines, but the beginnings of all five and the ends of the first three are broken off. Only phrases can be made out.

- 1. [...] ... who says to [...]
- 2. [...] ... lands ..., to year 2, ... 30th(?) [...]

- 3. [...] ... (deben) of silver and 1 kite, concerning which you made a lease for me ... [...]
- 4. [...] ... to me(?), I(?) having claim on you for the obligations (iw = y[?] m-s = k n p = hp) of the lease.
- 5. [...] ... everything in accord with what is written in said lease.

Museum Number: 12768 1811 Illustration: Plate 27c
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 7.3 cm; max. width 9.3 cm; thickness 1.5 cm

## DESCRIPTION

Fired light brown rather deeply from the outside of the pot, core of the fracture and inner side lead gray, and a somewhat coarse, porous ware. The text has five lines with traces of a sixth, the bottom of the sherd being broken off.

## TEXT

- 1.  $\vec{i}.\vec{i}r-hr...p$ 3 hm-ntr tpy [...] ...
- 2.  $tw = w ... n p^3 ym n p^3 k^3 m n^3(?) ... w^a$
- 3.  $\{d=w \ p\}$  ym rs n rhw[e] st dr
- 4. n p 3 sp n p 3 hrw r p 3 ym n p 3 k 3 m n 3 (?) ... w<sup>a</sup>
- 5.  $r p \ge ym \ 2 \ n \ Hr (s \ge ) \ge Iy m htp \ hn \ irp \ 5,000$
- 6. [...] ...

- 1. To ..., the first prophet [...] ...
- 2. They have given ... to the wine press of the vineyard ...
- 3. They ...ed the south wine press in the evening. They are gathering
- 4. the remainder today to the wine press of the vineyard ...
- 5. to(?) the two wine presses of (or "for") Horus (son of) Imuthes, 5,000 *hins* of wine.
- 6. [...] ...

## Note

#### 135. OSTRACON

Museum Number: 12768 1782 Illustration: Plate 28
Provenience: Thebes(?) Date: —

Dimensions: Max. height 15.1 cm; max. width 7.9 cm; thickness 1.1 cm

#### **DESCRIPTION**

Dark brown on both surfaces, core of fracture dark gray, and rather coarse, porous texture. Text consists of ten lines on exterior of sherd (obverse) and nine on interior (reverse). Nothing is broken off, but legibility is greatly reduced by the darkness of the sherd and the fading of the ink.

## TEXT

# Obverse

- 1.  $Pn-Dm^{2}(?)$  son of  $Hr(?)-{}^{\epsilon}nh$
- 2. is he who says ...:
- 3. If it is acceptable (iw = s h s), have
- 4. the wheat  $(p \nmid sw)$  brought in on the boat  $(r-hn hr p \nmid dy)$ ,
- 5. for there was  $(hpr wn.n \ge w)$  ... in Thebes (Niw.t),
- 6. much of it  $(iw=s \ (is))$ . Do not ...<sup>a</sup>
- 7. ...
- 8. ...
- 9. the wheat in  $(p \ge sw r \underline{h}n) \dots$
- 10. ...

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> Apparently the same plural noun follows "the vineyard" at the ends of lines 2 and 4.

#### Reverse

- 1. To ...
- 2. Have the reed(?) measure ( $t \ge m \le d.t \le kry$ ) brought
- 3. in the
- 4. basket  $(r-\ln n \ p \ br)$  on the boat  $(\ln r \ p \ dy)$ .
- 5. It(?) ... the wig  $(? t^3 gl)$
- 6. of the wife  $(t^3 rmt)$  (of?) Pn-bh son of Nht-Mnt.
- 7. ... says, "Let one of
- 8. the measures  $(w^{\epsilon} n n^{\beta} m^{\epsilon} \underline{d}.wt)$  be brought ...
- 9. ...

#### NOTE

<sup>a</sup> For *sll*<sup>c</sup>, see the verb *sll*<sup>c</sup> of unknown meaning in Spiegelberg, "Zwei Kalksteinplatten mit demotischen Texten," *ZÄS* 50 (1912): 35, line 7, and Pap. Elephantine 5/17 (Spiegelberg, *Demotische Papyrus von der Insel Elephantine*, pp. 17–19, pl. 4). The word also occurs in cat. no. 136 obverse, line 4.

# 136. OSTRACON

Museum Number:12768 1805Illustration:Plate 29Provenience:Thebes(?)Date:Year 50(?) (of Ptolemy VIIIDimensions:Max. height 11.9 cm; max. width 9.1 cm; thickness 1.2 cmEuergetes II)

## DESCRIPTION

Dark brown on both surfaces and throughout the fracture, coarse texture, and surfaces somewhat rough. The text consists of thirteen lines partially preserved on the obverse with breakage at the top and on the right side. Only occasional phrases can be made out.

#### TEXT

# Obverse

- 1. [...]
- 2. [...] ... in the possession of  $(\underline{hr?})$   $\underline{Hr-pn-}Is.t$ , the scribe(?) [...]
- 3. [...] ... he(?) who(?) [...] harvest tax ( $\check{s}mw$ ?) with respect to (r) Pharaoh
- 4. in upon the boat  $([r-h]n hr p \nmid dy)$ . You did not ... them<sup>b</sup>
- 5. [...] ... in return for(?) a little castor oil  $(r-db \ge hm \ n \ tgm)$
- 6. [...] ... in the ...
- 7. [...] in ... . You did not
- 8. [...] ... before these(?) ...
- 9. [...] Written(?) in year (50?), second month of ..., day 12.
- 10. [...] ...
- 11. [...] ... I did not ...
- 12. [...] ... *P³*-d*î*-Ws*î*r
- 13. [...] ...

Reverse (only the end, line 4, is legible)

4. up to day 19.

#### **NOTES**

- <sup>a</sup> Compare cat. no. 135 obverse, line 4, and reverse, lines 2–4.
- <sup>b</sup> For  $sll^{\epsilon}$ , see note a to cat. no. 135 obverse, line 6.

#### 137. OSTRACON

Museum Number: 12768 1661 Illustration: Plate 30
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 5.9 cm; max. width 11.8 cm; thickness 1.0 cm

#### **DESCRIPTION**

Sandy brown on interior (reverse), a dirty gray slip on exterior (obverse), and medium fine texture. The text has four lines with traces of a fifth on each side, but many places are so badly rubbed off as to be illegible.

## **TEXT**

#### Obverse

- 1. T3- ${}^{?}$ 1 daughter of Hr is she who says to P3- $d\hat{i}$ - $^{?}Imn$ -<nsw>-T3.wy son of Ns-Mn:
- 2. "Have(?) the boat  $(p \neq dy)$  brought(?) to me southward ...
- 3. ..., without its having been given to him (iw bn-p=w di n=f st). I shall not be able
- 4. [...] ...
- 5. [...] ...

#### Reverse

- 1. ... They say it (st dd n.im = s)
- 2. ... the priest ... here. They shall give (or "cause")
- 3. ... Send  $(my \ iw) \ P \exists y = {}^{c} nh(?)$
- 4. ... quickly (*n gtg*) ..."
- 5. ... [...]

#### NOTE

## 138. OSTRACON

Museum Number:12768 1562Illustration:Plate 31Provenience:ElephantineDate:—

Dimensions: Max. height 8.6 cm; max. width 8.5 cm; thickness 0.6 cm

#### **DESCRIPTION**

Dull light brown on both surfaces, fracture shows shallow firing from both sides, a gray core, and fine texture. Wilbour marked "E 1 '90" in pencil on the reverse. The obverse has eleven lines of which the first seven are fully preserved; the reverse has seven lines of which the first four are complete. The sherd was turned over sideways for the reverse; the bottom is broken off.

#### **TEXT**

## Obverse

- 1.  $Pn-\underline{H}nm$  son of  $Pn-\underline{ntr}-nfr(?)$ , the overseer of cattle  $(p \nmid mr \nmid h)$ , is he who greets  $(p \mid nty \mid r^a \mid n \mid sm.w \mid n]$
- 2. Ptr (son of) P3-wr-5, the army officer (p3  $hry mš^{\epsilon}$ ), before
- 3. Khnum, Sothis, b and Anukis, the gods of Elephantine  $(n \ge ntr.w[n] Yb)$ .
- 4. They will save (nhm) you; they will keep you well  $(di \ wd \ z = k)$ ; they will bring you back in all good fortune  $(hn \ shn)$
- 5.  $nfr \, nb$ ). There is nothing lacking  $(mn \, d^3.t)$  ... together with
- 6. every person that belongs to you, all of them ( $irm\ rmt\ nb\ nty\ mtw = k\ dr = w$ ). Do not neglect a thing respecting
- 7. the matters of the cloak(?)  $(m-ir h)^{<} md.t r-bl hr n^{>} md.wt [n] p^{>} gnwg^{\circ}$ ). I entrusted to you
- 8. the matter with regard to it (hn=y n=k t) md.t r-db t=f because I (r-db) hpr iw=y [...]
- 9. very much. The slaughterings(?)  $(n \stackrel{?}{,} \stackrel{?}{s} \stackrel{?}{.} wt)$ , the days  $(n \stackrel{?}{,} sw.w)$  [...]
- 10. [...] ... 150 (*deben*) of silver [...]
- 11. [...] ... [...]

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> My(?) in = w(?). Something else was written first.

#### Reverse

- 1. the woman's matter (t3 md.t shm.t) because of neglecting a thing
- 2. respecting the cloak(?)  $(r-db^3 h)^2 md.t r-bl hr p^3 gwng^c$ ) ... Great is
- 3. the need of it  $(n^2-\Im p^2y=f^2yt)$ , and (?) [...] it very much.
- 4. The man will not be ...  $(bn-iw=w ... p \ge rmt)$ , while the ...
- 5. [...] named cannot be made for you ... Pn-mtn(?) (son of?) Pn-Hnm
- 6. [... which(?)] is wanted, let them send (nty [iw=w] wh = s my hb=w)
- 7. [... year(?)] 26(?), Thoth(?), [day] 20+.

#### Notes

- <sup>a</sup> Dd was written first, then the upper stroke crossed off.
- <sup>b</sup> Spd.t "Sothis" was written for Sty "Satis" also in cat. number 140, line 3.
- <sup>c</sup> For *gnwg*, **6ωνω6**, see note *a* to cat. no. 120 obverse, line 4.

#### 139. OSTRACON

Museum Number:16.580.234Illustration:Plate 32aProvenience:ElephantineDate:Year 11 of Hadrian

Dimensions: Max. height 7.6 cm; max. width 7.9 cm; thickness 0.6 cm

# DESCRIPTION

Yellowish brown, fine texture, hard ware, and heavily ribbed on the obverse. The text consists of twelve very closely written lines of which the last five are progressively shorter because the bottom of the sherd is broken off.

## TEXT

- 1. Hr-pn- $^{3}Is.t$  son of P3- $d\hat{i}$ - $Ws\hat{i}r$ -ns-mt (is he) who says to P3- $d\hat{i}$ - $Ws\hat{i}r$ -wr
- 2. son of  $P \ge di Is.t$  together with Hr-pn-Is.t, his brother(?): "I am citing you  $(tw = y \le \tilde{s} r. ir = tn)$ .
- 3. I have claim on you (tw=y m-s3=tn) for the money of date-palm fruit(?) ([n] p3 hd tke [n] bn.t) for which I am citing
- 4. you (nty mtw=y ' $\S$  m-s\]=tn n. $\S$ m=f). Shall I... it in Elephantine (Yb\])
- 5. ... Pst<sup>(</sup>(?)<sup>a</sup> And you are to give a tax (mtw=tn di htr)
- 6. ... together with two *gw*...
- 7. and you are to pay the tax  $(mtw = tn \ mh \ p > htr)$  which(?) ...  $Mhel^b$
- 8. in year 11 of Hadrian (3tryns) ... [...]
- 9. the place ..." [...]
- 10. before ... [...]
- 11. ... [...]
- 12. ... [...]

#### **NOTES**

- <sup>a</sup> Or *Kst*<sup>←</sup> with the determinative of a foreign land or foreign personal name.
- <sup>b</sup> With a divine determinative as though of the name of a deity.

#### 140. OSTRACON

Museum Number: 12768 1557 + 1590 + 1615 Illustration: Plate 32b

Provenience: Elephantine Date: —

Dimensions: Largest piece: Max. height 6.0 cm; max. width 8.4 cm; thickness 1.0 cm

### **DESCRIPTION**

Dull brown with salt stains, fine texture, compact, and hard. Wilbour did not realize that the upper small piece (1557) joined the larger piece (1615) and numbered them separately. Karl-Th. Zauzich found that 1590 also joined these two pieces to complete the text. Despite the fact that the writing is generally legible, I cannot read crucial passages in the text or gather the importance of it.

## TEXT

- 1. [Wn-n] fr son of Pn-Hnm
- 2. [son of Wn]-nfr (is he) who greets
- 3. *Wn-nfr* son of *Pn-Hnm*
- 4. son of Wn-nfr, the prophet (p + hm ntr) of Khnum,
- 5. Sothis (Spd.t), Anukis,
- 6. Osiris, Horus, Isis, and the gods
- 7. of the region of Elephantine (n t + sh.t n Yb)
- 8. at Bigeh  $(Pr-iw-w^cb)$ . If it is
- 9. pleasing to the heart (iw = s hs n h ty)...
- 10. gift  $(\check{s}py)$  .... Send to me  $P \vec{s} d\vec{i} (\check{s}\vec{s}) i\hbar y$
- 11. in the second hour of the morning(?)  $(n \, dd wnw.t \, 2.t \, n \, dw \, 3y[?])$  because of(?)
- 12. the manner of eating  $(p \ge gy \ n \ wnm[?])$ . I inquire about you  $(tw = y \ \check{s}n \ r. ir = k)$
- 13. [...] ... *Wn-nfr* son of *Pn-Hnm*
- 14. [...] ... [...]
- 15. [...] ... [...]

### Note

<sup>a</sup> So written for Sty "Satis" and so also in cat. no. 138 obverse, line 3.

## 141. OSTRACON

Museum Number: 16.580.250

Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 4.9 cm; max. width 5.3 cm; thickness 1.7 cm

## DESCRIPTION

Reddish brown on outside of pot and grayish brown on inside. The outside surface is poor. A friable, porous, coarse ware. The writing is on the inside. The text of five lines appears to be complete although the fifth line is largely effaced.

- 1. P3-iwiw (is he) who writes(?) saying:
- 2. "My tgs-boats (or "stools") have been stolen ( $dwy = w \ n \exists y = y \ tgs.w$ ).
- 3. Receive(?) them for me(?) that you may give(?) ...  $(\check{s}p = w[?] n = y[?] d\hat{i} = k[?])$
- 4. I did not [...] ..."
- 5. ....

Museum Number: 12768 1780 Illustration: —
Provenience: Thebes Date: —

Dimensions: Max. height 11.9 cm; max. width 8.9 cm; thickness 0.7 cm to 1.1 cm at the rim of the pot

#### DESCRIPTION

Dirty gray, fired on both sides, core of fracture dark gray, and fine, hard, compact texture. Wilbour marked "Q 87" on the reverse. The text of seven lines appears to be complete, but the writing is deplorable, gross, uneven, and rubbed off in spots.

#### **TEXT**

- 1. The god's-father *Ns-mte*(?) son of *Ḥr-wd*?
- 2. is he who says to the god's-father H = f n H nsw
- 3. son of Hr-s-Wsir:  $^a$  "The(?) portion ...
- 4. ... S3- $Mw.t^a$  son of ...
- 5. ...
- 6. ....
- 7. You(?) did not have(?) ... written(?)."

## NOTE

<sup>a</sup> The names Hr-s3-Wsir and S3-Mw.t are written as though they were Hr-sn-Wsir and Sn-mw.t.

# **ALLOTMENTS OF LAND (Cat. Nos. 143–144)**

## 143. OSTRACON

Museum Number:12768 1674Illustration:Plate 33aProvenience:ThebesDate:Year 8 (of a late PtolemaicDimensions:Max. height 9.1 cm; max. width 15.6 cm; thickness 0.7 cmor early Roman reign)

## DESCRIPTION

Tan on surface, fired rather deeply from outside only, rest of fracture light gray, and fine texture. The text is complete in four lines.

## TEXT

- 1. There have been allotted to *Pn-iry* son of *Pn-Mnt* in
- 2. Jême from among the lands which are ceded to the possession of (nty sh n wy hr)
- 3. *Gl-šr* son of *Pn-Mnt*: *hf.t* (land) 5 1/2 *arouras*, wheat 5 1/2 (*artabes*), *šn*(?) (land) 2 1/2 *arouras*.
- 4. Written by  $P \ge y k \ge 1$  in year 8.

## REFERENCES

The two kinds of land in line 3 are not attested elsewhere. Hf.t may be related to waqe "desert" and sn to the verb "be sick." See the land allotment in Lichtheim, Dem. Os. M. H., no. 125, where the land of Gl-sr son of Pn-Mnt "the strategos" is involved. That text as well as Wångstedt, Ausgewählte dem. Os., no. 71, were written by P3y-k3.

Museum Number:12768 1672Illustration:Plate 33bProvenience:—Date:Year 25 (of a Ptolemy)

Dimensions: Max. height 12.1 cm; max. width 14.7 cm; thickness 1.4 cm

#### **DESCRIPTION**

Light tan, fine texture, and very hard ware. The text is complete in four lines with a long insertion above the end of line 2. Carefully written in a fine line, but portions (e.g., most of line 3) are nearly completely obliterated.

### **TEXT**

- 1. Year 25, Tybi 12. There have been allotted to ... son of 'Iw.f-...,
- 2. *Yšḥg* son of *Strtn*, <sup>a</sup> *Yw*... (*supra linie*) *Strtn*, ...*š*...*sr* son of *∃plwn*,
- 3.  $\nearrow Iw.f$ -... son of Y...[...].
- 4. Signed by P3- $\check{s}r$ -Mn son of Pn-rt<sup>b</sup> [concerning] 1 1/2 1/4 1/8 1/16(?) arouras.

### **NOTES**

<sup>a</sup> See Mattha, *Dem. Os.*, no. 233/1, 2, for the name *Yšḥg* son of *Strtn*. The name of the father is clearly to be read so here.

## **ASTROLOGICAL TEXTS (Cat. Nos. 145–146)**

## 145. OSTRACON

Museum Number:12768 1774Illustration:Plate 33cProvenience:—Date:Year 4(?) of Nero

Dimensions: Max. height 9.3 cm; max. width 9.3 cm; max. thickness 0.7 cm

## **DESCRIPTION**

Exterior (inscribed) surface very dark gray-black and dark gray throughout the fracture. The text of this horoscope is apparently complete in twelve lines. If anything is lost, it was below line 12, which is so close to the edge as to be damaged. At various places the writing is so faded as to be problematic against the dark background. I am indebted to David E. Pingree for his assistance in making out the astronomical possibilities that guided me in reading the difficult text.

## TEXT

1. Hsb.t- $sp\ 4.t(?)\ n\ N^c rwn\ Glwts(?)$ 

2. Gysrs Sybsts

3. *Grmnkws ∃wtwkrtwr* 

4.  $\exists bd \exists \check{s}m \; sw \; 8(?) \; r \; p \exists \; wyn \dots$ 

5. imnt irm = f p = ty-wnw.t 12.t n p = hrw

6.  $p \nmid r \leq n p \nmid gnhd$ 

7.  $h^{\varsigma}(?)^a n p \stackrel{?}{\rightarrow} nty \stackrel{?}{\rightarrow} th$ 

8.  $Hr-p3-k3 \ n \ p3 \ k3$ 

9. *Hr-p3-šte*(?) *n p3 gnhd* 

10. *Hr-tšy*(?) *n t3 3yhw.t* 

11.  $p_3 n_{\underline{t}r-tw_3} n p_3 m_3 y(?)$ 

12.  $Sbk^b n p \ni gnhd$ 

- 1. Year 4(?) of Nero Claudius(?)
- 2. Caesar Sebastus
- 3. Germanicus Autocrator,
- 4. Epeiph, day 8(?), the light being ...
- 5. west with it, the 12th hour of the day:
- 6. The sun in Cancer,
- 7. The ascendant(?)<sup>a</sup> in Sagittarius,
- 8. Saturn in Taurus,
- 9. Jupiter(?) in Cancer,
- 10. Mars(?) in Libra,
- 11. Venus in Leo(?),
- 12. Mercury(?) in Cancer.

#### **NOTES**

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> See Wångstedt, Ausgewählte dem. Os., no. 46/7, for the same signer.

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup>  $h^{\epsilon}$  is a dubious guess for what ought to be  $p \ge r^{\epsilon} - h^{\epsilon}$  "the ascendant."

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> The spelling might be *Swg*<sup>3</sup> because some of the bottom line is broken off.

Museum Number: 16.580.238

Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 9.50 cm; max. width 7.20 cm; thickness 0.45 cm

### **DESCRIPTION**

Tan slip on exterior of pot, core of fracture grayish tan throughout, and very fine, hard texture. This piece was assembled from three fragments, but much is still missing. The text consists of the mere beginnings of nine lines on the obverse and the ends of five on the reverse. Perhaps this text is not astrological but mythological.

#### **TEXT**

## Obverse

1. rw[hy ...]2.  $n\beta gr[h.w ...]$ 3. nht = f[...]4.  $y\beta [...]$ 5. rwnw.t ... t[...]1. ev[ening ...]2. the nig[hts ...]
3. protect him(?) [...]
4. yh [(with determinative of a personal name)]
5. rwnw.t ... t[...]5. being ... hours [...]

6. dnd(?) wnw.t [...]
6. Total(?) hours [...]
7. ...w ... [...]
8. [...] ... [...]
9. [...] ... [...]
9. [...] ... [...]

### Reverse

 1. [...] ...
 1. [...] ... (determinative of a place name)

 2. [...]nkmns ... [...]
 2. [...]nknms (determinative of pellet and plural strokes) ... [...]

 3. [...] ... r wnw.t [...]
 3. [...] (determinative of place name) being hour [...]

 4. [...] ... Wsir Ḥnt [imnt ...]
 4. [...] ... Osiris, Foremost of [Ament ...]

 5. [...] ... [...]
 5. [...] ... [...]

## LISTS, ACCOUNTS, AND INVENTORIES (Cat. Nos. 147–168)

## 147. OSTRACON

Museum Number: 12768 1630 Illustration: Plate 33d Provenience: Elephantine(?) Date: Year 22 (of a Ptolemy)

Dimensions: Max. height 18.4 cm; max. width 14.0 cm; thickness 0.7 cm

## **DESCRIPTION**

Dull, dark gray and fired from outside of pot only about a third of the thickness. The text in eighteen lines may be entirely complete, in which case a nineteenth line listing days of the twelfth month of the year never existed. The text is very well preserved and very legible.

### CATALOG OF TEXTS (CAT. NOS. 1–213)

#### **TEXT**

- 1. *Hsb.t* 22 tpy 3 h.t sw 10 n3 ti3.w n sht
- 2. m-b3h Wsir Ns-p3-mtry
- 3.  $hrw(?)^a$  ms Wsir sw  $I^b$  sw 3 sw 4 sw 5
- 4. tpy 3h.t sw 1 sw 2 sw 3 sw 4 sw 5 sw 7 sw 9 sw 19
- 5. tpy 3h.t sw 21 sw 22
- 6. 3bd 2 3h.t sw 1 sw 7 sw 9 sw 20 sw 22 sw 25 sw 26 sw 27
- 7. sw 28 sw 29 <sup>c</sup>rk
- 8. 3bd 3 3h.t sw 1 sw 2 sw 3 sw 4 sw 5 sw 6 sw 7 sw 8 sw 9
- 9. sw 12 sw 13 sw 14 sw 29
- 10. 3bd 4 3h.t sw 1 sw 6 sw 7 sw 9 sw 10 sw 24 sw 26 sw 27 sw 28 <sup>c</sup>rk
- 11. tpy pr.t sw 1 sw 7 sw 9 sw 12 sw 21
- 12. *∃bd* 2 *pr.t sw* 1 *sw* 7 *sw* 9 *sw* 11 *sw* 21 *sw* 27 *sw* 28
- 13. *3bd 3 pr.t sw 1 sw 5 sw 7 sw 9 sw 15 sw 17 sw 28*
- 14. *3bd* 4 *pr.t* sw 1 sw 7 sw 9 sw 11 sw 12 sw 13 sw 14 sw 15
- 15. sw 16 sw 17 sw 18 sw 28
- 16. tpy šmw sw 1 sw 2 sw 7 sw 9 sw 21 sw 22
- 17. *3bd* 2 *šmw sw* 1 *sw* 7 *sw* 8 *sw* 9 *sw* 10 *sw* 21
- 18.  $\exists bd\ 3 \ \text{smw sw}\ 1 \ \text{sw}\ 7 \ \text{sw}\ 9(?) \ \text{sw}\ 10(?) \ \text{sw}\ 27^{\circ}$
- 1. Year 22, Thoth, day 10. The times of illumination
- 2. before the Osiris *Ns-p3-mtry*:
- 3. Birthday<sup>a</sup> of Osiris, day 1,<sup>b</sup> day 3, day 4, day 5.

First S	Season												
I	1 2 3 4	4 5	7	7	9			19	21	22			
II	1							2	0.	22	25	5 26 27 28 2	9 30
III	1 2 3 4	4 5	6	7 8	9		12 13 14					2	.9
IV	1		6	7	9 1	0					24	26 27 28	30
Secon	nd Seas	on											
I	1		7	7	9		12		21				
II	1		-	7	9	11			21			27 28	
III	1	5	-	7	9		15 17					28	
IV	1		-	7	9	11	12 13 14 15 16 17		21			28	
Third	Season	ı											
I	1 2		-	7	9				21	22			
II	1		-	7 8	9 1	0			21				
III	1		7	7	9 1	0						27°	

#### **NOTES**

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> The *hrw*(?) "day" is written just like the *tpy* at the beginning of lines 4 and 5.

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> Sw 1 "day 1" must be an error for sw 2 "day 2" because "The Birthday of Osiris" is the name of the first epagomenal day.

<sup>&</sup>lt;sup>c</sup> The sw 27 "day 27" is far over to the left, separated from lines 16 and 17 and therefore probably belongs to line 18.

Museum Number: 12768 1864 Illustration: —
Provenience: — Date: Ptolemaic

Dimensions: Max. height 6.90 cm; max. width 7.50 cm; thickness 0.55 cm

## **DESCRIPTION**

Sandy brown, no slip, fired throughout, and fine, compact texture. Only the first and last lines of this text of six lines are complete, the left side of the sherd being broken off in a straight break.

## TEXT

- 1. X for copper  $(X hr hmt)^a$ :
- 2. Hr-pn- $^{3}Is.t$  son of Ns-[...],
- 3. Hr-pn-Is.t son of P3-mr-[ih...],
- 4. Pn- $\underline{H}nm$  son of Wsir-[...],
- 5. P3- $\check{s}r$ - $^{2}Is.t(?)$  son of  $\underline{H}mn$ -[...],
- 6. being 19 hins (r hn 19).

### Note

<sup>a</sup> The *X* looks like a marginal check mark; *hmt* is determined with the jar that commonly determines words such as *swr* "to drink."

## 149. OSTRACON

Museum Number: 12768 1722 Illustration: —
Provenience: Thebes Date: Ptolemaic

Dimensions: Max. height 11.6 cm; max. width 10.6 cm; thickness 0.8 cm

### **DESCRIPTION**

Light tan, fired from both sides, core ashen gray, and fine texture. Wilbour marked "Q 87" on the reverse. Text of five lines in a neat column is excellently preserved; there may or may not have been one or more lines broken off at the bottom.

## TEXT

- 1. The account of the loaves  $(p \stackrel{?}{,} ip [n] n \stackrel{?}{,} \stackrel{?}{,} [.w])^a$ :
- 2. P3-šr-Mnt 2 1/2
- 3. P3-šr->Imn 2 1/2
- 4. Hr-m-hb<sup>b</sup> 2 1/6
- 5. *Twt* 1 [...(?)]

#### **NOTES**

- <sup>a</sup> The 'k is written just as in Lichtheim, *Dem. Os. M. H.*, ostracon no. 149.
- <sup>b</sup> I thank Karl-Th. Zauzich for this reading.

### CATALOG OF TEXTS (CAT. NOS. 1–213)

#### 150. OSTRACON

Museum Number:16.580.255Illustration:Plate 34aProvenience:—Date:Ptolemaic

Dimensions: Max. height 9.90 cm; max. width 7.20 cm; thickness 0.70-0.95 cm

## **DESCRIPTION**

Light tan, deeply fired from outside only, and fine texture. The upper left corner is broken off, removing the ends of lines 1 to 4 and probably all of at least two lines above them.

## **TEXT**

- 1. *Nht*-[...]
- 2. *Hriw* (no father's name) [...]
- 3. P3- $\check{s}r$ - $D\dot{h}wty$  (son of) Wn-nfr(?), the artisan (p3  $\dot{h}m$ ) [...]
- 4. Ns-Mn son of Bl, the baker  $(p \ge mr \le wy-psy)$  [...]
- 5. P3- $\check{s}r$ -Mnt (son of) Sm3-T3.wy, the provisioner (p3 br $\dot{p}$ ), 2 kite
- 6.  $\sqrt{Iw} = f \sqrt{nh}$  (son of)  $Tll^3$ , the washerman  $(p^3 y^4 y)$ , 2 kite
- 7. Hryw son of Ḥr-3tw3, 2 kite
- 8. *Pn-Ni.t*, the provisioner (p3 brh), 2 kite
- 9. being 10 men, 2 deben.

## 151. OSTRACON

Museum Number:12768 1697Illustration:Plate 34bProvenience:GebelênDate:—

Dimensions: Max. height 12.3 cm; max. width 8.6 cm; thickness 0.7 cm

## DESCRIPTION

Reddish brown, fracture leaden gray throughout, and very fine, compact texture. Wilbour marked "Gebelayn '96" on the obverse. The text of ten lines is apparently complete except for the last.

1. <i>p³ <u>h</u>yr rs</i>	1. The south street
2. <i>grp</i> <sup>c</sup> <i>e</i> <u>h</u> ry 2	2. Lower, 2
3. <i>p</i> (?) <i>1 r</i>	3. Seat(?), 1 making 3
4. <i>imnt pr-rs r twn t3 sbt.t 1</i>	4. Southwest(?) beside the hill, 1
5. <i>p</i> 3 trt 1	5. The staircase, 1
6. <i>p3 ₫<sup>c</sup>rl îmnt 2</i>	6. The west, 2
7. p(?) n mḥ 1/4 1	7. Seat(?) of 1/4th <i>cubit</i> , 1
8. <i>p</i> 3 <i>n p</i> 3 <u>h</u> yr 2	8. The of the street, 2
9. $p \stackrel{?}{\cdot} \underline{h} yr m \dot{h}(t) 2$	9. The north(?) street, 2
10. [] <i>I</i>	10. [] , 1

Museum Number: 12768 1742 Illustration: Plate 35a
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 13.9 cm; max. width 10.5 cm; thickness 0.8 cm

### **DESCRIPTION**

Light brown, fired only on exterior, and fracture dark gray. The text is complete in seven lines except for the end of line 6 and perhaps of line 7.

## TEXT

- 1. p3 îp n n3 rmt.w îr-dî nkt.w
- 2. r.tw P3-wr-5 n-dr.t Dhwty-sdm
- 3. sw 3 5/6 1/24
- 4. r.tw P3-wr-5 n-dr.t=f h<sup>c</sup>=f
- 5. sw 1/2 1/3 dmd 1/6
- 6. *Dhwty-sdm sw* [...]
- 7. *ršne* [?]

- 1. The account of the men who gave goods:
- 2. What P3-wr-5 gave by the hand of Dhwty-sdm:
- 3. wheat, 3 21/24 (choinikes?).
- 4. What *P3-wr-5* gave by his own hand:
- 5. wheat, 20/24 (choinikes?). Total, a 1/6 (kws?).
- 6. *Dhwty-sdm*, wheat [...]
- 7. lentils(?) [...(?)]

### NOTE

<sup>a</sup> If the total in line 5 is indeed the sum of the two deliveries of wheat by *P3-wr-5*, then the 1/6th of a *kws* of 29 *choinikes* would be 4 20/24 *choinikes*, not the 4 17/24 to which the two amounts add up. Karl-Th. Zauzich suggests that in line 5 a total is not given, but it rather reads *it* 1/6 "barley 1/6."

## 153. OSTRACON

Museum Number: 12768 1778 Illustration: Plate 35b
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 9.9 cm; max. width 9.0 cm; thickness 1.5 cm

#### **DESCRIPTION**

Dirty gray slip on the exterior (obverse), fired deeply from the outside only, and coarse, porous texture. The obverse has two columns, the right one consisting of ten personal names with patronymics; the beginnings of all but four lines are broken off and only a few are completely legible. The column on the left is illegible. The reverse bears three completely preserved lines.

## TEXT

#### Obverse

- 1. son of *P*3-*šr*-*Hnsw*
- 2. [...] son of *Wn-nfr*
- 5. *Dḥwty-sdm* son of ...
- 6. *Wn-nfr* son of <sup>3</sup>*Ir.t-r*<u>d</u>
- 8. *P3-dî-Hr-rsn* son of *Ir.t-rd*
- 9. [...]-Pth son of Pn-Mnt.

## Reverse

- 1. p? rn n < n? > w  $^{\circ}b.w(n) Mnt$
- 2. Nht-Mnt < s? > Ns-Hr < p? > mr šn
- 3. *P*3-di-Ḥr-p3-ḥrd s3 Ḥr-m-3ḥ.t
- 1. The list of the priests of Mont:
- 2. *Nht-Mnt* < son of ?> *Ns-Hr*, < the> lesonis
- 3. P3- $d\vec{\imath}$ -Hr-p3-hrd son of Hr-m-3h.t

## 154. OSTRACON

Museum Number:12768 1695Illustration:—Provenience:ThebesDate:—

Dimensions: Max. height 7.8 cm; max. width 6.5 cm; thickness 0.5 cm

### **DESCRIPTION**

Dirty cream slip on exterior, light tan on interior, and fine texture. Wilbour marked "K 86" in pencil on the reverse. The text has six lines; the ends of the first one and the last two are broken off. The ink has faded badly on the cream slip. A list of male personal names is followed in lines 2-5 by n-dr.t=f "by his (own) hand."

#### **TEXT**

- 2.  $Wsr-h\beta.t$ , by his hand.
- 5. Imn-htp son of ..., by [his] hand,
- 6. while(? r)  $Wsr-m \stackrel{\checkmark}{\rightarrow} t-R \stackrel{\checkmark}{\rightarrow} son of \stackrel{}{\rightarrow} Iy-[m-htp ... (?)]$

## 155. OSTRACON

Museum Number:12768 1617Illustration:—Provenience:Elephantine(?)Date:—

Dimensions: Max. height 6.5 cm; max. width 6.5 cm; thickness 0.8 cm

## DESCRIPTION

Reddish brown with yellowish slip on exterior under the text, fired shallowly from outside only, porous, and friable. The lower left corner is broken off.

## TEXT

- 1.  $\underline{D}d$ -hr (son of) Ns-p3-mte, 1(?) kite(?)
- 2.  $\underline{D}d$ -hr (son of)  $\underline{D}d$ -hr, [...]
- 3. Pn-sne (son of) Ns-p3-mte, 1 kite
- 4.  $P3-\Im m(?) \dots, 1 \ kite(?)$
- 5. *Pn-Hr* son of ... [...]
- 6. *Wn-nfr*(?) ... [...]
- 7. ... [...]

## 156. OSTRACON

Museum Number: 12768 1736 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 8.80 cm; max. width 9.50 cm; thickness 0.55 cm

## DESCRIPTION

Dirty, gray-brown with cream slip on the exterior and rather fine texture. The piece is broken off at the top and bottom. The text consists of the remains of eight lines, of which only lines 4–6 are complete. I can make out little.

- 4. I gave (to) T3- $\check{s}r.t$ -mnh.t 53(?) silver (pieces).
- 5. Value (of) wool (swn [n] s<sup>c</sup>r.t), 10 silver (pieces).
- 6. I gave for(?) the ... silver (pieces).

Museum Number: 12768 1558

Provenience: Thebes

Illustration: Plate 36a

Pate: —

Dimensions: Max. height 6.0 cm; max. width 13.3 cm; max. thickness 1.2 cm

### **DESCRIPTION**

Grayish brown with cream slip on exterior (obverse) and medium fine texture. Wilbour marked "K 89" on the reverse. The text is broken off on the right and upper left of the obverse. The upper lines of the obverse may have been in two columns, but the last three lines appear to read continuously. In the last line the scribe avoided a pit in the sherd between t? and h? s.t.

### TEXT

#### Obverse

- x+1. [...] *artabe* 
  - 2. [2] artabe ... [...]
  - 3. [...] ... 2 artabes, 4 ... [...]
  - 4. [...] provisions (hr3.t) from day 20 a of Thoth to day 30(?) [...]
  - 5. [...] the provisions of *Tn.t-'Iy-m-htp*, 1 *artabe*
  - 6. [...] kakeis-bread  $(k^c k^c)$  to the necropolis for each day of festival(?) ...

## Reverse

- 1. *nty hr* [...]
- 1. which is upon [...]
- 2. *rtb* 15 [...]
- 2. 15 artabes [...]
- 2. 110 13 [...]
- 3. for the offering[s ...]
- 4. Total, 50(?) (*artabes*) of wheat for [...]

## Notes

## 158. OSTRACON

Museum Number: 16.580.256

Provenience: — Plate 36b

Date: —

Dimensions: Max. height 7.9 cm; max. width 9.2 cm; thickness 1.0 cm

## DESCRIPTION

Light tan, fired from outside only, and medium texture. The pot had a black band 0.85 cm wide painted around it between lines 2 and 3 of the text. The piece is broken off at the top and bottom.

x+1. []	x+1. []
2. []	2. []
3 4	3. 4
4. <i>swt</i> (?) <u>ḥ₫</u> 6	4. Delivered(?), 6 silver (pieces).
5. swt(?) r t3 ḥḍ ḳd(?) I	5. Delivered(?) to the, 1 silver <i>kite</i> (?).
6. $m-b$ 3 $\dot{h}$ $p$ 3 $n\underline{t}r$ $(n)$ $pr-Mnt$ $\dot{h}\underline{d}$ 3 $1/2$ $(?)$	6. Before the god of the house of Mont, 3 1/2(?) silver (pieces).
7. <i>n-dr.t 3blt ḥḏ ḳd</i> 2(?)	7. By the hand of $\beta blt$ , 2(?) silver <i>kite</i> .
8. <i>Ķl</i> []	8. <i>Ķl</i> []

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> The sw 20 is a correction.

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> The *nb* is written above the line.

<sup>&</sup>lt;sup>c</sup> The end of the line is a correction.

#### 159. OSTRACON

Museum Number: 48.66.4 Illustration: Plate 37a
Provenience: Thebes Date: —

Dimensions: Height 8.6 cm; width 6.5 cm; thickness 0.4–0.8 cm

### **DESCRIPTION**

Dull grayish brown, fired from outside, fracture dark leaden gray, and fine texture. The piece is from the Tytus Collection, a gift of Mrs. Lawrence Coolidge and Mrs. Robert Woods Bliss. The piece was said to be recovered from the palace of Amenhotep III at Thebes. The text consists of the ends of six lines of an account.

#### **TEXT**

- 1. [...] ...<sup>a</sup> 4, 60
- 2. [...] ... a 1 silver (piece)
- 3. [...] ... <sup>a</sup> 3 silver (pieces)
- 4. [...] 85
- 5. [...] ...<sup>a</sup> 150
- 6. [...] ... a ... a 1, 70(?)

#### **NOTE**

## 160. OSTRACON

Museum Number:12768 1692Illustration:Plate 39bProvenience:GebelênDate:—

Dimensions: Max. height 8.1 cm; max. width 11.8 cm

## **DESCRIPTION**

Triangular limestone flake. Wilbour noted "Gebelayn '96" on the obverse. The text is complete in six lines on the obverse and three on the reverse, but the last line on the obverse and all three on the reverse are badly rubbed.

## **TEXT**

#### Obverse

- 1. *hbs hbs n ht 8.t* 1. Covering. Covering of wood, 8.
- 2.  $\checkmark$ .wy n mn  $w^{\checkmark}$  2. Sleeping(?) place, one.
- 3.  $hn...w^c$  3. ..., one.
- 4.  $\check{s}kl^{\epsilon}(?) w^{\epsilon}$  4. ..., one.
- 5. mht sgr(?) 2.t 5. ..., two.
- 6. ...

## Reverse

- 1. gs ... [...] 1. Half ... [...]
- 2.  $\check{s}^{c}t.t \, n \, ht \, \check{s}w[b] \, w^{c}.t$  2. Piece of persea(?) wood, one.
- 3. *ḥbs n ḥt 8.t*(?) 3. Covering of wood, 8(?).

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> The oft repeated sign looks like /\_ /\_ or /. /\_, hardly krkr without a determinative.

Museum Number: 12768 1653 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 16.5 cm; max. width 13.5 cm; thickness 1.1 cm

### **DESCRIPTION**

Light reddish brown with cream slip. The piece was assembled from five scattered fragments, the largest of which bears Wilbour's serial number. One piece is still missing, bearing most of line 1 and perhaps all of other lines above it. The pot bore a broad, black, vertical paint stripe to the right of the text. The remains of seven lines of text are all badly rubbed or lost with the slip. I can make out only little.

#### **TEXT**

1. ...
2. sgn hd kd 1
2. Ointment, 1 silver kite.
3. hsmn kd(?) 2(?)
3. Natron, 2(?) kite(?).
4-8. ...
4-8. ...

## **162. OSTRACON**

Museum Number: 12768 1609 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 7.0 cm; max. width 8.4 cm; thickness 0.9 cm

## DESCRIPTION

Dirty gray, pitted surface, and fired inside and out. The text of six or seven lines consists of a column of what appear to be personal names, none of which can be read completely, followed by a column consisting of sums of money, for example, 7 silver (pieces), 20 silver (pieces). The large coarse writing is badly faded.

## 163. OSTRACON

Museum Number: 16.580.244

Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 5.4 cm; max. width 6.0 cm; thickness 0.6 cm

#### DESCRIPTION

Light tan throughout the fracture with a pink slip on the exterior and compact, hard texture. The text consists of nine remaining lines of which lines 1 and 9 are almost completely broken off.

- 1. ...
- 3. Day 30(?), 12 obols.
- 3. Day 30(?), 12 obols.
- 4. Hathyr(?), day 4(?), 10 obols ...
- 5. Day 5(?), 9 obols.
- 6. Day 10, 8 obols ...
- 7. Being 2 kite and 6 obols.
- 8. [...] ...
- 9. ...

## 164. OSTRACON

Museum Number: 12768 1629 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 14.5 cm; max. width 14.6 cm; thickness 0.6 cm

### **DESCRIPTION**

Dark red except where a spot was burned black and the pot damaged in the making, fired from both sides, and coarse, porous texture. The text consists of six complete lines, of which lines 1 and 2 are illegible; the other four lines are dim at best and the ends of lines 3–5 run on into the blackened spot on the sherd.

#### TEXT

- 3. ... Dhwty son of P3- $d\hat{i}$ -Hnsw ...
- 4. Day 20 for the Ptah(?) temple (pr-Pth) ...
- 5. Day 21, day 25(?) ...
- 6. Written by Hr-... son of P3-w3h- $^1Imn$ .

### 165, OSTRACON

Museum Number: 12768 1608 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 9.5 cm; max. width 8.8 cm; thickness 0.7 cm

## DESCRIPTION

Fine texture and cream slip on exterior surface. The top and right side are broken off. The text of nine surviving lines was written on the slip and is broken off at the top and on the right side. Only the last five lines are intact.

## **TEXT**

- 1. [...] (wood determinative), 38
- 2. [...] (wood determinative), 128
- 3. [...] (wood determinative), 152; ..., 182
- 4. [...] ... (wood determinative), 200 ...
- 5. *Yy-m-htp* ... <sup>a</sup>, 23
- 6. ..., 22; ...<sup>a</sup>, 45
- 7. Day 10, tax(?) by measure (the n hy), 5
- 8. ..., 2
- 9. ...52...

## **NOTE**

<sup>a</sup> The same signs occur in lines 5 and 6.

Museum Number: 12768 1583 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 8.4 cm; max. width 6.1 cm; thickness 0.6 cm

## **DESCRIPTION**

Grayish tan with a dark reddish brown slip and fracture light tan throughout. The text consists of the remains of thirteen lines of which most of lines 1 and 2 and 10–13 are broken off. I can make out very little of this account except for some of the sums at the left end of the lines.

## TEXT

6. ... tb \(^10\) ... tb \(^2\) ... 6. ..., 10 obols; ..., 2 obols ... 7. ... tb \(^5\) tb \(^2\) 7. ..., 5 obols, 2 obols ... 8. ..., 1 deben(?), 2 obols

## 167. OSTRACON

Museum Number: 12768 1604 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 19.5 cm; max. width 12.3 cm; thickness 1.0 cm

## DESCRIPTION

Light tan ware with dark red slip, fine, compact texture, well fired, and interior and exterior slightly ribbed. The text consists of sixteen lines, all intact except for the beginnings of the first three. Lines 7–10 and 12–16 are badly smudged or rubbed off. Separate notations of 2 1/2 and 3 were made at the upper right and lower right edges of the main column. The text is apparently an account of deliveries (fy.w) made, sometimes repeatedly (f(r)), by various persons (Gm-Mn, By-f(n))) on certain days of the month (1st, 7th, 20th, 22nd, 30th), but of what or where I cannot make out from what is visible.

## 168. OSTRACON

Museum Number: 16.580.235

Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 4.4 cm; max. width 7.0 cm; thickness 0.6 cm

## DESCRIPTION

Muddy gray surface, hard, compact texture, and fired a light brown on the inside surface only. The text consists of two lines with perhaps traces of a third partially broken off. Only the first line is readable.

## TEXT

1. *Htr s3 P3-dî-p3-R^ hd 1* 

1. Hatres son of Petepre, one deben.

## LISTS OF PERSONAL NAMES (Cat. Nos. 169–180)

## 169. OSTRACON

	107. OBTRACOIV	
Museum Number: Provenience:	12768 1612 —	Illustration: — Date: —
Dimensions:	Max. height 8.4 cm; max. width 7.8 cm; thickness 0.6-0.7 cm	
DESCRIPTION		
	own, fine, hard texture, and fracture gray throughout. The text is cound along the top of the sherd consisting of a spelled-out Greek name	-
TEXT		
1. Hyrwgls	1. Heracles	
	170. OSTRACON	
Museum Number:	12768 1649	Illustration: —
Provenience: Dimensions:	Max. height 8.0 cm; max. width 11.5 cm; thickness 0.6 cm	Date: —
DESCRIPTION		
Dull muddy brobelow the left of	own and very fine, hard texture. The text is complete, consisting of end of it.	a single name with a numera
TEXT		
P3-dî-Ḥr-sm3-1 12	ГЗ.wy	
	171. OSTRACON	
Museum Number: Provenience:	12768 1654	Illustration: — Date: —
Dimensions:	Max. height 12.7 cm; max. width 8.1 cm; thickness 0.9 cm	Dave.

## DESCRIPTION

Dull brown on exterior of pot, fired a light brown from outside and inside, core of fracture light gray, and medium coarse, hard texture. The text of two lines near the bottom of the sherd is apparently complete.

## TEXT

- 1. The god's father(?)<sup>a</sup> P3- $\check{s}r$ -p3-wr son of Pn-
- 2. Mnt (son of?) Ns-mtre.

## Note

<sup>a</sup> The title(?) consists of the *ntr*-sign plus the *sp-sn*-sign or the flesh determinative rather than the usual form of it.

 Museum Number:
 12768 1689 + 1711 + 1704
 Illustration:
 —

 Provenience:
 Gebelên
 Date:
 —

Dimensions: Max. height ca. 14.0 cm; max. width ca. 10.0 cm; thickness 0.5 cm

### **DESCRIPTION**

Dull brown, fired throughout the fracture, and fine, compact texture. Wilbour noted "Gebelayn '96" on the obverse of piece 1704. Karl-Th. Zauzich joined piece 1689 with the two others that I had joined. The text, now complete, consists of two columns side by side, each comprised of seven personal names. Only the last name in column II is followed by the father's name.

### TEXT

Column I	Column II		
1. P3-di-Wsir	1. <i>P3-šr-Mn</i>		
2. <i>Ḥr-s³-ʾIs.t</i>	2. <i>S3</i> - <i>Sbk</i>		
3. <i>P³-di-Ḥr-sm³-T³.wy</i>	3. <i>N3-nḫt=f</i>		
4. <i>Wn-'Imn</i>	4. <i>P³-dî-Ḥr-sm³-T³.wy</i>		
5. <i>Dd-ḥr</i>	5. P3-di-Ḥnsw		
6. <i>Ḥr-s</i> ⊰-ʾIs.t	6. Ns-Ḥnsw		
7. <i>N3-nḫt=f</i>	7. $Wn$ - $nfr$ son of $P$ 3- $sr$ - $Mn$		

## 173. OSTRACON

Museum Number:	16.589	Illustration:	
Provenience:	_	Date:	Pre-Ptolemaio
Dimensions:	_		

## DESCRIPTION

A small clay pot, rather crudely made, with a lip at the top and a projecting knob at the bottom. An inscription of two lines is written completely around the pot slightly below the lip and above the bulge of largest circumference. The text consists of a series of personal names beginning with "Horus" and continuing with an epithet of Horus or, more likely, the compounds indicate that the deity himself is intended each time with a different epithet, thus suggesting that the pot or its contents were a votive offering to Horus.

- 1. ... Ḥr Ḥr nfr Ḥr s³wty (? or swnw?) nfr 1. ... Horus; Horus, the good; Horus, good guardian (or physician?);
- 2. ... Horus son of Isis; Horus has come; Horus the mighty.

### 174. OSTRACON

Museum Number: 12768 1684 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 3.9 cm; max. width 4.8 cm; thickness 1.0 cm

## **DESCRIPTION**

Thin cream slip on outer (writing) surface, fracture light brown on outer edge, remainder gray, and fine texture. The text is apparently complete consisting of four masculine names one below the other.

## **TEXT**

- 1. *P*3-*š*r-⁻*Inp*
- 2. *P3-dî-Hr-wr*, his son
- 3. *P*3-d*î*-...
- 4. *P*3-*hb*

### 175. OSTRACON

Museum Number: 12768 1631

Provenience: — Date: — Date: —

## DESCRIPTION

An ostracon with a text of twelve short lines, complete except for a bit of the end of line 1.

### **TEXT**

- r hn ibt 4 šmw sw 11 n³ sp[.w]
   P³-igš p³y=f sp 10 1/4
- 2 Co. 20 20 20 20 20
- 3.  $Sn\text{-}sn.wy \ p \nmid y = f \ sp \ 30$
- 4.  $P_3$ - $\S{r}$ - $Hnsw s_3$  sp- $sn < p_3 > hm p_3 y = f sp 9 1/4$
- 5.  $Pn-iry\ p^3\ bri_1\ p^3y = f\ sp\ 10\ 1/4$
- 6. P3- $\check{s}r$ - $\mathcal{H}nsw\ s$ 3 Wn- $nfr\ p$ 3y= $f\ sp\ 11$
- 7.  $Pn-iry \ s \ sp-sn \ p \ y = f \ sp \ 10 \ 1/4$
- 8.  $Th \exists n \ p \exists y = f \ sp \ 30 \ 1/2$
- 9.  $G\check{s}t$  (or Gmt)  $p \nmid y = f sp 6 1/4$
- 10.  $P_3$ - $\check{s}r$ - $ty\check{s}t$  (or  $P_3$ - $\check{s}r$ -tymt)  $p_3y = f sp 14 1/2$
- 11.  $\exists mwns \ p \exists y = f \ sp \ 29 \ 1/4$
- 12. r mh 163 1/4

- 1. Up to Mesore day 11, the remainders:<sup>a</sup>
- 2. Pekosh, his remainder, 10 1/4
- 3. Sansno, his remainder, 30
- 4. Psenchonsis, son of ditto, the younger, his remainder, 9 1/4
- 5. Poeris, the provisioner, his remainder, 10 1/4
- 6. Psenchosis son of Onnophris, his remainder, 11
- 7. Poeris son of ditto, his remainder, 10 1/4
- 8. Theon, his remainder, 30 1/2
- 9. Gšt (or Gmt), his remainder, 6 1/4
- 10. P3- $\check{s}r$ - $ty\check{s}t$  (or P3- $\check{s}r$ -tymt), his remainder, 14 1/2
- 11. Ammonios, his remainder, 29 1/4
- 12. Total 163 1/4<sup>b</sup>

## Notes

- <sup>a</sup> Nothing was written above line 1. For a similar text, see Wångstedt, "Demotische Ostraka, Varia 2," *Orientalia Suecana* 30 (1981): 9, no. 3, DO Wien 30.
- <sup>b</sup> The actual total of the "remainders" in lines 2 to 11 is 161 3/4. The scribe, in adding the numbers at the end of the lines, may have inadvertently included the numeral 1 of "day 11" and the plural article n? of "the remainders" at the end of the first line and the combination would have looked like 1 1/2 to make the total in line 12 come to 163 1/4.

Museum Number: 16.580.254

Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 7.8 cm; max. width 8.3 cm; thickness 1.1 cm

## **DESCRIPTION**

Exterior of pot (obverse) dark brown from firing, core of fracture and interior of pot a dull brown. The text on the obverse is in six lines of which the beginning of the last is broken off.

## TEXT

## Obverse

- 1. ... son of *Ns-Dhwty*
- 2. *Yy-m-ḥtp*, his brother
- 3. *P*3-*š*r-*twt* ...
- 4. Dhwty-i.ir-di-s(?) son of Pn-Km.t(?)
- 5. Ns-p3-mtre son of  $^{3}I$ 6h-Wn-nfr
- 6. [...] ... son of  $Pn-\underline{D}m^3$

The sherd was turned over top to bottom for the reverse, which is written in two columns:

### Column I

## 1. *Pn-mtre*(?) son of [...]

- 2. *P³-mr-iḥ* son of *P³-šr-p³-wr*
- 3. *Pn-Dhwty*, his brother
- 4. P3- $d\hat{i}$ -B3st, his brother
- 5. Pn-iwiw son of Pn-...
- 6. *Pn-Hnm*(?), his brother
- 7. [...]-*wr*(?)

## Column II

- 1. ... [...]
- 2. *Ns-Hnm*(?) son of ...
- 3. *Pyr* ...
- 4. *Pn-Mw.t*, his brother
- 5. ..

## 177. OSTRACON

Museum Number: 12768 1819

Provenience: Thebes

Illustration: Plate 38a

Date: —

Dimensions: Max. height 19.1 cm; max. width 11.5 cm; thickness 1.1 cm

## **DESCRIPTION**

Fired light brown on both surfaces, cream slip on obverse, core of fracture light gray, and fine texture. Wilbour marked a "Q" with an "87" inside it on the obverse. The text is complete in one column of ten personal names.

- 1. Tywkns
- 2. Ns-mtre
- 3. Hrmwn
- 4.  $\sqrt{Iw} = f \cdot (nh)$ , the mounted courier  $(p \cdot hgr)$
- 5. *Hr* son of *Hrmwn*
- 6. Hr son of Hr
- 7. *Ḥr-s3-ʾIs.t*
- 8. P3- $\check{s}r$ -Mnt (son of) P3-hrd(?)-...
- 9. P3- $\check{s}r$ -Mnt (son of) P3y-k3
- 10.  $\sqrt{Iw} = f \cdot (nh)$  son of ...

#### 178. OSTRACON

Museum Number:12768 1563 + 1611Illustration:—Provenience:Elephantine(?)Date:—

Dimensions: Max. height 16.4 cm; max. width 10.1 cm; thickness 0.6 cm

#### **DESCRIPTION**

Light tan surface, fracture light sandy color throughout, and fine, hard texture. Two pieces separately numbered by Wilbour were found to fit together. The text consists of twelve lines of which the ends of all but lines 6–9 are broken off.

### **TEXT**

- 1. The list of  $(p \ge rn \ n)$  [...]
- 2. Pn- $\underline{H}nm$  (son of) P3- $d\hat{i}$ -nfr-[htp]
- 3. Pn- $\underline{H}nm$  (son of) P3- $d\hat{i}$ -Nfr- $\underline{h}tp$  son of(?) [...]
- 4. By- ${}^{\varsigma}nh$  (son of)  $P\beta$ - $\check{s}r$ -n-dl[...]
- 5. *P3-dî-Wsîr* (son of) *Ns-mte* ... [...]
- 6. *P³*-*šr*-Ḥnm son of *Ns*-mte
- 7.  $^{\gamma}$ *Iy-m-htp* son of  $P^{\gamma}$ - $d\hat{i}$ - $Ws\hat{i}r$
- 8. By- ${}^{\varsigma}nh$ , a his brother
- 9. ...- *bk* b
- 10. *Pn-Ḥnm* son of *Nḫt-*[...]
- 11. P3- $d\vec{i}$ -Ws $\vec{i}$  $\vec{r}$  son of [...]
- 12.  $^{\gamma}Iy$ -[m-htp ...]

## **NOTES**

### 179. OSTRACON

Museum Number:12768 1762Illustration:Plate 38bProvenience:ThebesDate:Augustus?

Dimensions: Max. height 9.5 cm; max. width 7.9 cm; thickness 0.6 cm

## **DESCRIPTION**

Dirty gray surface, fracture light brown at exterior of pot, remainder dull light gray, and fine, hard texture. Wilbour marked a "Q" with an "87" inside it on the reverse. The text is broken off at the upper left and on the bottom. The names in lines 1–7 are preceded by a large X as though it were a check mark.

## TEXT

- 1. *X Nht*-[...]
- 2.  $X P \rightarrow d\vec{i} N\vec{i}.t$  son of Pn-[...]
- 3.  $XP \rightarrow di$ -Hnsw son of(?)  $P \rightarrow hy[...]$
- 4. *X Hr* son of *Pn-Mnt*(?) *1*
- 5.  $X P \ge y hwt(?) \dots lh(?) \dots$
- 6. X Pn-hrd son of  $P3-\check{s}r-Ni.t$  1
- 7.  $X P \stackrel{?}{} y k \stackrel{?}{}$ , the younger(?), son of  $P \stackrel{?}{} d \stackrel{?}{} \dots$
- 8. The men of *Pn-Mnt*<sup>a</sup>
- 9. [...]-*Nî.t* ... [...]

## **NOTE**

<sup>a</sup> "The men of Pamonthes" further marks this ostracon as from Thebes during the reign of Augustus; see Lichtheim, *Dem. Os. M. H.*, 16f. The five known cases of "the men of Pamonthes" are in tax receipts: ibid., nos. 27, 52, and 98;

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> This name was written over something else.

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> That is, "Raven."

Gardiner, *Theban Os.*, D 16; and Wångstedt, *Ausgewählte dem. Os.*, no. 22. A list of men concluding with "completing the men of ... Imuthes(?)" is judged to be Ptolemaic by Wångstedt, "Aus der demotischen Ostrakonsammlung zu Uppsala, 4," *Orientalia Suecana* 9 (1960): 73f., no. 12, fig. 3. All other occurrences of "men of PN" are in Theban receipts of the reign of Augustus; Mattha, *Dem. Os.*, nos. 25, 26, 28, 153, and 183; Lichtheim, *Dem. Os. M. H.*, nos. 19, 20, 21, 22, 25, 26, and 28; and Wångstedt, *Dem. Os. Zürich*, nos. 5 and 6.

## 180. OSTRACON

Museum Number: 12768 1632 Illustration: Plate 39
Provenience: Aswan(?) Date: —

Dimensions: Max. height 19.3 cm; max. width 13.3 cm; thickness 0.5–0.8 cm

#### DESCRIPTION

Light tan ware with dark reddish brown slip, fine texture, and heavily ribbed on the interior of the pot. The text is completely preserved in three columns of Demotic with a two-line heading above the first two columns, except for some surface damage in the middle of column II. Two Greek notations are in the midst of column III and eight in Greek at the bottom of the ostracon. The Demotic heading is obscure even though reasonably well preserved. It may end thus:  $hsb.t-sp\ 9\ n \dots (2)\ n\ Swn(?)$ , "year 9 of ... (2) in Aswan(?)."

Column I consists of twenty-six personal names, a few of which are Egyptian. A line is drawn beneath the twentieth name and the numeral "20" written after it. Well below the column is the numeral "26," the number of names in column I. Almost all the names are followed by marks consisting of Xs and vertical strokes thus: X, XI, XIX, or XX.

Column III consists of eleven names, a few of which are Egyptian and some of which are followed by an X. Between the seventh and eighth names are two lines of Greek of which I recognize only the numerals "52," "2," and "54." Of the eight separate notations in Greek at the bottom I recognize only  $\sigma$ κάφη "boat" and  $\lambda$ tθοφόροι "stone carriers." The sixth and seventh entries are followed by the numerals "29" and "27" flanked by symbols.

### REFERENCE — Brian P. Muhs

The Greek text of this ostracon is published as text number 81 in John C. Shelton, *Greek and Latin Papyri*, *Ostraca, and Wooden Tablets in the Collection of the Brooklyn Museum* (Papyrologica Florentina 22; Florence: Edizioni Gonnelli, 1992), pp. 109–10, with both the Greek and Demotic texts reproduced on pl. 34.

## MISCELLANEOUS, INCOMPLETE, AND UNREADABLE TEXTS (Cat. Nos. 181–204)

### 181. OSTRACON

Museum Number: 12768 1717 Illustration: —
Provenience: Thebes Date: —

Dimensions: Max. height 8.8 cm; max. width 4.2 cm; thickness 0.9 cm

### **DESCRIPTION**

Brown surface, no slip, sandy colored fracture, medium fine texture, and reverse rather rough and porous. Wilbour marked a faint "Q" with the "7" of "87" visible inside it on the reverse. The text consists of the beginnings of twelve lines. Nothing appears to be lost above the top line, but the twelfth line may not have been the last.

#### **TEXT**

1 în îw = k n Nîw.t []	1 are you in Thebes []
2. $\lim_{x \to \infty} r \cdot h r = y \cdot h b = y \cdot t = k \cdot [\dots]$	2. Come to me that I may send you []
3. `Imn n Niw.t ₫d ḫr = f n []	3. Amun in Thebes saying, "He says to []
4 $hbs p \stackrel{?}{\rightarrow} hry - hb(?)$ []	4 the lector priest(?) []
5. t3 t n šbn []	5. the of grain(?) []
6. <i>⊰t i.ir.ḥr=y</i> […]	6. want before me []
7. $iw = f \underline{d}d  my  nw = y  r  [\dots]$	7. (If?) he says, "Let me see []
8. $p$ ? $^{c}r$ $iw = f \underline{d}d$ []	8. the (If?) he says, []
9. n³ igš.w r.wn-n³w(?) []	9. the Nubians who were(?) []
10. $r.wn-n^3w(?)$ ty []	10. who were here []
11. $\check{s}lf \stackrel{\epsilon}{h} = w(?) []$	11. shame, they stood(?) []
12. $mtw = w []$	12. and they []

## 182. OSTRACON

Museum Number: 16.580.245

Provenience: — Bate: — Plate 40a

Dimensions: Max. height 6.3 cm; max. width 6.7 cm; thickness 0.7 cm

## **DESCRIPTION**

Reddish brown slip on light tan ware, fracture light tan throughout, and rather fine texture. The text consists of the parts of nine lines, but the sherd is broken off on all sides except at the beginnings of lines 4–9. I can make out very little of the text. The feminine noun *bne.t* occurs five times; its determinative, when discernible, is the "silver" sign. In most of the contexts it appears to be a measure.

### **TEXT**

6. $t \ni bne.t \ iby(?) \ 2.t \ irm \ t \ni \ \exists \ []$	6. the two <i>bne.t</i> of honey(?) and the great []
7 $bne.t(n) p :ny 2.t []$	7 <i>bne.t</i> of the two []
8lg 2.t n bne.t []	8. two of <i>bne.t</i> []
9. irm k.t bne.t (n) iby(?) 2.t []	9. and another two <i>bne.t</i> of honey(?) []

## 183. OSTRACON

Museum Number: 12768 1616 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 7.1 cm; max. width 6.3 cm; thickness 0.6 cm

## **DESCRIPTION**

Light tan except where stained, evenly fired throughout fracture, fine texture, and interior of pot blackened. The text consists of parts of twelve lines. The top and left side are broken off. Where readable the text appears to consist of feminine personal names only, sometimes two to a line. Lines 2, 3, 4, and 7 begin with the same name, which looks like  $T^3y-dw^3-ntr$ . Other recognizable names are  $N^3-nfr-\check{s}y$ ,  $T^3-\check{s}r.t-(n)-t^3-\check{t}^3b.t$ , and Tn.t-Hnm.

Museum Number:12768 1593Illustration:—Provenience:Elephantine(?)Date:—

Dimensions: Max. height 17.3 cm; max. width 8.9 cm; thickness 0.6 cm

### **DESCRIPTION**

Surface dark brown, fracture dark gray throughout, fine, compact texture, and hard. The text consists of seventeen lines. The sherd is broken off at the top and on lower left side so that only lines x+5 through x+8 are complete. It would appear to be a list or account, each line being independent. Line x+6 (complete) may read  $n \, \underline{ty} \, sw \, 21$  "from day 21." Some lines appear to begin with a personal name, as for example line x+7:  $\underline{Ty}$ - $\underline{d}^3\underline{d}^3$  ...  $\underline{md}^c(?)$  6. Six lines end with  $\underline{md}^c(?)$  and a numeral. The  $\underline{md}^c(?)$  is a masculine noun. The name  $\underline{Pn}$ - $\underline{H}\underline{nm}$  appears six times, four times initially and twice as a patronymic.

## 185. OSTRACON

Museum Number: 16.580.241

Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 6.5 cm; max. width 6.3 cm; thickness 0.4 cm

### DESCRIPTION

Very fine, thin, hard ware, cream slip on obverse, and fracture and reverse very light tan. The text is broken off on all four sides; parts of five lines in a beautiful hand are preserved.

#### TEXT

1. $[]$ $hd 50 r.tw = f (n [])$	1. [] 50 <i>deben</i> which he gave also []
2. $[] m\underline{d}^{\epsilon}.t \ n \ sw \ 40 + []$	2. [] 40+ <i>mations</i> of wheat []
3. $[] m\underline{d}^{c}.t \ tn \ 11 \ r \ []$	3. [] <i>mations</i> at the rate of 11 to []
4. $[]$ $w^{\epsilon}$ trp $r.tw = f$ $[]$	4. [] a goose(?) which he gave []
5. $[] r.tw = f []$	5. [] which he gave []

## 186. OSTRACON

Museum Number: 16.580.257

Provenience: — Illustration: — Year 6 (of a Ptolemy)<sup>A</sup>

Dimensions: Max. height 6.8 cm; max. width 4.2 cm; thickness 0.6 cm

## DESCRIPTION

Dark brown surface, evenly but shallowly fired from both sides, core fracture dark gray, and very fine texture. The text consists of only the beginnings of all four lines of a receipt.

### **TEXT**

in Phr[...]
 p3 1/4 n p3 dni hm3 (n) hsb.t 7.t [...]
 the fourth of the salt tax (of) year 7
 n hsb.t 6 3bd 2 šm sw 25
 sh Pn-rt s3 Pn-[...]
 Written by Pn-rt son of Pn-[...]

### NOTE — Brian P. Muhs

<sup>&</sup>lt;sup>A</sup> Muhs suggests Year 6 (of Ptolemy III Euergetes I?). Receipts for the salt tax are only attested from year 22 of Ptolemy II Philadelphus to year 5 of Ptolemy IV Philopator.

## 187. OSTRACON

Museum Number:16.580.248Illustration:—Provenience:Elephantine(?)Date:—

Dimensions: Max. height 4.0 cm; max. width 3.3 cm; thickness 0.5 cm

## **DESCRIPTION**

Muddy brown and coarse texture. The text is broken off at the top and on both sides. Only a spot of ink remains of the topmost line of text.

## **TEXT**

```
x+1. [...] ... [...]
x+2. [...] By^{-r}n[h...]
x+3. Pn-Hnm son of P?-mr-i[h]
```

## 188. OSTRACON

Museum Number:16.580.247Illustration:—Provenience:Elephantine(?)Date:—

Dimensions: Max. height 4.0 cm; max. width 3.3 cm; thickness 0.5 cm

#### **DESCRIPTION**

Light brown slip on obverse, fracture grayish tan throughout, and hard, very fine texture. The text is broken off at the top, bottom, and on both sides leaving parts of four lines of a list of personal names.

## TEXT

x+1. *P*3-*dî*-*Wsîr*-*ns*-[*mte*] x+2. [...] ... *y* x+3. [...] son of *Ḥr*-*s*3-3*Is.t* x+4. [...] *Pn*-*Hnm* son of *P*3-*dî*-*nfr*-[*htp*]

## 189. OSTRACON

Museum Number: 12768 1658 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 6.7 cm; max. width 9.5 cm; thickness 0.9 cm

## **DESCRIPTION**

Dull muddy brown and hard, compact texture. The text is in three lines. Most of line 1 and the end of line 3 are broken off.

## TEXT

1. sw 1 ... [...] 1. Day 1 ... [...] 2.  $Hr p^3y = f \check{s}r sw 1$  2. Hr, his son Day 1 3.  $R^3(?) - Hnm ... [...]$  3.  $R^3(?) - Hnm ... [...]$ 

Museum Number: 12768 1551 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 5.4 cm; max. width 4.7 cm; thickness 0.55 cm

## **DESCRIPTION**

Surface light tan, fracture fired throughout to light grayish tan, and fine texture. Only a small mark of the upper line of text remains. Both ends of the other two lines, which are widely separated from the upper one, are broken off.

## **TEXT**

2. [...]  $s \ni P \ni -h^c \dots p \ni nty \ ir [...]$  2. [...] son of  $P \ni -h^c \dots$  is he who does [...] 3. [...]  $r \ni (?) \dots \ni pln \dots [...]$  3. [...] granary(?) ... Apollon ... [...]

## 191. OSTRACON

Museum Number: 12768 1693 Illustration: —

Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 5.5 cm; max. width 4.0 cm; thickness 0.6 cm

### **DESCRIPTION**

Dull grayish brown and hard, fine texture. The text is broken off at the top and on both sides; parts of six lines are visible.

## TEXT

1. [] []	1. [] []
2. $[]$ $6(?)$ $p$ $p$ $sp$ $[]$	2. [] 6(?), the remainder []
3. $[]$ $n(?)$ $P$ 3- $\check{s}r$ - $\underline{D}hwty$ $[]$	3. [] to(?) <i>P</i> ∃-š <i>r</i> - <u>D</u> ḥwty []
4. $[]$ $h^{\epsilon} = k r m h p^{\epsilon} []$	4. [] yourself to complete the []
5. [] $\check{s}m \ mtw = n \ \underline{t}y \ []$	5. [] go and we shall take []
6. [] []	6. [] []

## 192. OSTRACON

Museum Number: 12768 1550 Illustration: —

Provenience: — Date:

Dimensions: Max. height 5.7 cm; max. width 4.5 cm; thickness 1.0 cm

## DESCRIPTION

Dirty grayish brown and porous, coarse texture. All that remains of the text is the middle portion of a single line.

```
[...-Mn]t son of Htr[e...]
```

Museum Number:12768 1588Illustration:Plate 40bProvenience:Aswan(?)Date:—

Dimensions: Max. height 5.1 cm; max. width 8.1 cm; thickness 0.8 cm

### **DESCRIPTION**

Dirty gray, yellow tinge, fracture light gray throughout, and hard, fine, compact texture. The text consists of one line only; its beginning and end are broken off. Below it on the right edge is part of a large  $\delta n$ -sign in a heavy black line.

### **TEXT**

[...] ...  $pr-i \ge bt$  n  $Pr-iy-l \ne [...]$  ... east of Philae [...]

## 194. OSTRACON

Museum Number: 12768 1647 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 5.7 cm; max. width 6.1 cm; thickness 1.0 cm

#### DESCRIPTION

Dull tan, lightly fired from both sides, fracture dark leaden gray, and hard, fine, compact texture. The text consists of three lines of which the beginnings and ends are broken off.

#### **TEXT**

1. [...] Pn-Hr so of P > -di-B > st [...] 2. [...] p š a (n) hry Pn-Sn [...] 3. [...]  $sw \ n \ iw \ iw^b$  (n)  $w^c \ rmt$  [...] 3. [...] wheat payment by payment (to) each man [...]

## **NOTES**

## 195. OSTRACON

Museum Number: 12768 1634 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 5.7 cm; max. width 6.1 cm; thickness 1.0 cm

## **DESCRIPTION**

Complete neck and small part of shoulder of heavy clay jar raggedly broken off at shoulder. The text is in coarse writing with the jar held upside down. Six extant lines are written around the jar. Only a small portion of the first line is preserved and the bottom two lines are almost completely rubbed off. I can read only a few words and with some uncertainties.

#### **TEXT**

....
 r³ tw p³ hm-ntr(?) P³-di-hry-Tpe(?)
 be(.t?) iw=s(?) ... [...]
 mouth. The prophet(?) P³-di-hry-Tpe(?)
 has given an offering(?) which is(?) ... [...]
 Hr nb Py ... [...]
 Horus, lord of Py ... [...]

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> Or tš "apportion."

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> The two signs here (i.e., *iw iw*) are read *isw isw* "payment by payment" in H. Thompson, *A Family Archive from Siut* (Oxford: Oxford University Press, 1934), B vi 24.

Museum Number: 12768 1738

Provenience: — Illustration: Plate 40c

Date: (A year 5)<sup>A</sup>

Dimensions: Max. height 6.2 cm; max. width 4.8 cm; thickness 1.0 cm

### DESCRIPTION

Dull gray with white slip and fine texture. The text consists of two complete lines and the tops of a few signs of a third. My reading is conjectural.

## TEXT

- 1. Pn-...s > Pn-rt 1.  $Pn-...son of Pn-rt^B$
- 2. *P*3*y*-*Sbk s*3 ... *hsb.t* 5 *tpy* 3*h.t* 2. *P*3*y*-*Sbk* son of ... year 5, Thoth.
- 3. [sh] hsb.t 5 ... 3. [Written] in year 5 ...

### NOTES — Brian P. Muhs

## 197. OSTRACON

Museum Number: 12768 1803 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 4.9 cm; max. width 11.6 cm; thickness 0.6–1.2 cm

## **DESCRIPTION**

Ribbed neck of jar, dark, dull brown, fired deeply from outside only, core of fracture dark leaden gray, and fine texture but slightly porous. The text is apparently complete in two short lines but sufficiently rubbed off so that I cannot distinguish a single word. Karl-Th. Zauzich notes "M. E. ein griechisches Ostrakon."

## 198. OSTRACON

Museum Number: 12768 1771 Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 12.6 cm; max. width 11.2 cm; thickness 1.0 cm

## DESCRIPTION

Dark brown with stain spots, fracture gray, and fired from outside only. The text is apparently complete in six lines, the sixth being very short and at the left edge. The whole is so badly stained and rubbed that I cannot read any of it with certainty.

<sup>&</sup>lt;sup>A</sup> Muhs suggests Year 16 (of Ptolemy II Philadelphus?).

<sup>&</sup>lt;sup>B</sup> Muhs suggests reading the line as "*Pn-wn* son of *Pn-wsr*, 1(?) silver *kite* for" or perhaps "*Pn-wn* son of *Pn-wsr*, 1 1/3(?) silver *kite*." The name of the taxpayer is badly damaged and is read here only by comparison with the better-preserved examples of the same name in cat. nos. 78 and 83 (pl. 19b–c). For this taxpayer, see cat. nos. 77–79, 83–86, and 103; Muhs, *Tax Receipts*, pp. 105–06 (Taxpayer 1).

<sup>&</sup>lt;sup>C</sup> Muhs suggests reading the line as "... yoke (nhb) of year 15, wrote  $\underline{D}d$ - $\underline{h}r$ ." The writing of the tax name, tax year, and scribe are very abbreviated but can be read by comparison with cat. no. 83 (pl. 19c). For this scribe, see cat. nos. 80, 83, and 86.

<sup>&</sup>lt;sup>D</sup> Muhs suggests reading the line as "year 16(?) ... day 20+(?)."

## CATALOG OF TEXTS (CAT. NOS. 1–213)

	199. OSTRACON		
Museum Number: Provenience:	12768 1660	Illustration: Date:	
Dimensions:	Max. height 8.9 cm; max. width 9.4 cm; thickness 0.9 cm	Duie.	
DESCRIPTION			
_	rn, fired from outside only, fracture light gray, and outer surfactly complete in five lines, but it is so largely flaked and rubbe	•	
	200. OSTRACON		
Museum Number: Provenience:	12768 1750	Illustration: Date:	_
Dimensions:	Max. height 7.0 cm; max. width 15.0 cm; thickness 1.2 cm	Date.	
DESCRIPTION			
deeply on outs	the which has a tendency to flake off and has modernly been poide, shallowly on inside; core of fracture gray. I can barely diget read anything. Karl-Th. Zauzich notes "M. E. ein griechisches	stinguish where five lines of	
	201. OSTRACON		
Museum Number:	12768 1655	Illustration:	
Provenience: Dimensions:	— Max. height 8.2 cm; max. width 9.1 cm; thickness 1.0 cm	Date:	
DESCRIPTION DESCRIPTION	Max. noight of em, max. with 911 cm, thethess 110 cm		
Sandy brown o	on both surfaces, light gray in core of fracture, and fine, hard, bold script with apparently nothing broken off, but most of it is		
	202. OSTRACON		
Museum Number: Provenience:	12768 1787	Illustration: Date:	_
Dimensions:	Max. height 9.0 cm; max. width 5.8 cm; thickness 0.8 cm	Duie.	

## DESCRIPTION

Light tan slip on obverse, fracture and interior of pot cream colored, and fine texture. The text consists of at least nine lines; apparently none are broken off, but it is almost completely illegible owing to the flaking of the slip.

79

Museum Number: 12768 1796

Provenience: — Date: — Date: —

Dimensions: Max. height 6.2 cm; max. width 6.0 cm; thickness 0.7 cm

### **DESCRIPTION**

Text: Six lines very much rubbed and faded throughout. Beginning of the first line broken off. Text written exceptionally on the ribbed inside of the pot, not on the smooth exterior. Nothing is readable. Prof. Karl-Th. Zauzich notes, "Einige Zeichen sind doch wohl griechisch."

## 204. OSTRACON

Museum Number: 12768 1728

Provenience: — Illustration: Plate 40d

Date: —

Dimensions: Max. height 9.5 cm; max. width 10.7 cm; max. thickness 0.9 cm

## DESCRIPTION

Dirty gray brown, fracture very light gray throughout, and somewhat porous in texture. The text is complete in six lines but badly faded, rubbed, and smudged.

## **ADDITIONAL TEXTS (CAT. NOS. 205–212)**

The following ostraca (Cat. Nos. 205–210) and papyri (Cat. Nos. 211–212) were first seen by Karl-Th. Zauzich in the Brooklyn Museum in 1976. Working from photographs, I have simply added them as a group at the end of the catalog rather than inserting them into the categories into which the catalog is divided.

## **OSTRACA** (Cat. Nos. 205–210)

## 205. OSTRACON

Museum Number:12768 1633Illustration:—Provenience:Thebes(?)Date:Roman(?)Dimensions:—

#### DESCRIPTION

An account in thirteen short lines of text. Each line consists of a proper name, frequently without patronymic, followed by a sum of money ranging from one *kite* to three *staters*. A few lines consist of two names, each followed by a sum of money.

## TEXT

### A sample of the text:

- 1. The account  $(p \nmid ip)$  for Hathor(?) = (the third month of Akhet(?):)
- 2. Gl- $\check{s}r$  son of P3- $d\hat{i}$ -W $s\hat{i}r$ , 3 kite, 10 obols.
- 3. P3- $\check{s}r$ -Twlys(?), 3 staters.
- 11. *Hr-s*3->*Is.t*, 1 *kite*; >*Imn-htp*, 1 *kite*.

### 206. OSTRACON

Museum Number: 12768 1667 Illustration: —
Provenience: Thebes(?) Date: —
Dimensions: —

### **DESCRIPTION**

The six lines of text on each side of the sherd are badly rubbed at numerous places on both sides. Some portions of the text are reasonably legible.

## **TEXT**

Obverse (exterior side of jar):

- 1. Day 10: Pn-n son of Hryw for  $(\underline{h}r)$  Hrklyts son of Pn-T3.wy.
- 2. Day 10: a What was given to Glytws by the hand of Pn(?)-Mn son of P?- $d\vec{i}$ -Hr-p?-R...
- 3. Day 29: Temple of Mont, the second phyle, by the hand of *Pn-rt* son of *Nht-Mnt*, one *obol*(?); House of Ptah ... P > y = w iwiw.
- 4. P3-di-Nfr-htp for (hr) Wsir-wr son of P3-di- $^{3}$ Imn-nsw-T3.wy ... 6.
- 5. Day 1: House of Mont ... for (hr) ...; day 4: By the hand of Ns-Mn ...
- 6. Day 4: For (hr) the second phyle,  $P \rightarrow \check{s}r ...$

## Reverse

- 1. Day 10(?): P?- $\check{s}r$ -n?-sn.w(?) ..., the second phyle, two *obols*.
- 2. Hr-p hrd(?) son of P w ... for (hr) P w son of P di w sir ..., two.
- 3. ...;  $^{\prime}Imn-iw$  ..., three *obols*.
- 4. For (hr) the scribes(?) of Amun(?) ...
- 5.  $P \stackrel{?}{\rightarrow} w \stackrel{?}{\rightarrow} h \stackrel{!}{\rightarrow} M \stackrel{?}{\rightarrow} (?)$  for  $(\underline{h}r)$  the second phyle by the hand of  $P \stackrel{?}{\rightarrow} y \stackrel{!}{\rightarrow} w \stackrel{!}{\rightarrow} w \stackrel{?}{\rightarrow} (?)$  ...;  $P \stackrel{?}{\rightarrow} \stackrel{.}{\rightarrow} r n \stackrel{?}{\rightarrow} gwr[.w](?)$ , six obols;  $Ns = ... \stackrel{.}{\rightarrow} nh$ ,
- 6.  $\sin obols$ ;  ${}^{b}P{}^{<\epsilon}n$ ,  $\sin obols$ .

#### **NOTES**

### 207. OSTRACON

Museum Number: 37.1855E Illustration: —
Provenience: — Date: —

Dimensions: Max. height 9.5 cm; max. width 10.7 cm; max. thickness 0.9 cm

## DESCRIPTION

A receipt(?) in three and one-half lines of coarse, heavy script, most of which is so badly rubbed as to be nearly illegible. Only the season and day at the very end are well preserved. The reading is hesitantly suggested.

- 1.  $P \stackrel{?}{\circ} d\hat{t} \stackrel{?}{\circ} 1s.t(?)$  son of  $P \stackrel{?}{\circ} \stackrel{...}{\circ} r(?) [...]$  has paid (r.wt?) in the name(?) of the money(?) of year 6(?)
- 2. [...] ... year 7(?), being 4 years(?) of giving(?) [...].
- 3. [Written by] ... son of(?) Nht-Mnt(?) in year 9(?),
- 4. third (or fourth?) month of the third season, day 21.

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> Inserted above the beginning of the first line.

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> A vertical line separates this from the following name.

Museum Number: Provenience: Dimensions:	12768 1559 — —	Illustration: — Date: —
DESCRIPTION		
	•	ery heavy script, but apparently nothing is lost. The first line of the the second is highly dubious and is based largely on the accuracy of
TEXT		
1. R mḥ 6 (r 2. r rs(?)	1. Being(?) s 2. to south(?)	ix cubits (from) north
	:	209. OSTRACON
Museum Number:	12768 1601	Illustration: —
Provenience: Dimensions:	_	Date: —
DESCRIPTION	_	
	t suggest a reading; if it is at	the lower left corner, it looks rather like the proper name $Hr-wd$ ?.
		210. OSTRACON
Museum Number: Provenience: Dimensions:	12768 1801 — —	Illustration: — Date: —
DESCRIPTION		
very coarse wr	• •	ribs running across it toward the bottom. Perhaps fourteen lines of the width, but they are so badly rubbed, smudged, and stained that
	UNACCESSION	ED PAPYRI (Cat. Nos. 211–212)
		211. PAPYRUS
Museum Number: Provenience: Dimensions:	Envelope C —	Illustration: — Date: —
DESCRIPTION  The envelope of	ontoined degrees of man	fragments, some very small (negative L-959–14). Thirteen of the

The envelope contained dozens of papyrus fragments, some very small (negative L-959–14). Thirteen of the more promising pieces were isolated and photographed (negatives L-959–3, –7, –11). The script appeared to be good Ptolemaic in all cases, but the subject matter appears to vary widely.

#### **TEXT**

The largest fragment measures  $8.0 \times 4.5$  cm and bears the mid-portion of six lines of text (below).

```
      x+1. [...] p \ge 1/3 n h s b . t 38 r . t w(?) [...]
      x+1. [...] the one-third of year 38 which [...] gave(?) [...]

      <math>x+2. [... m] i . t^a (space) ... [...]
      x+2. [... p] a t h^a (space) ... [...]

      x+3. [...] n t y i w = w(r) i r = f r(?) s p(?) 50(?) [...]
      x+3. [...] which will be done fifty(?) times(?) [...]

      x+4. [... g] y^a n i r = f w p . t [...]
      x+4. [... m] anner a of doing it. To wit: [...]

      <math>x+5. [...] h r s m [...] ... [...]
      x+5. [...] [...] is (or are) accustomed to go ... [...]

      <math>x+6. [...] s p(?)^b 25 [...]
      x+6. 25 times(?)^b [...]
```

Another fragment bears the mere beginnings of four lines as follows:

```
      x+1. [...] ... [...]
      x+1. [...] ... [...]

      x+2. n swn(n) n 3y = f(or t 3y = f) [...]
      x+2. as the price of his [...]

      x+3. r šn i (= r before a noun?) [...]
      x+3. to inquire about [...]

      x+4. t 3p j(.t) nty [...]
      x+4. the half which [...]
```

### **NOTES**

## 212. PAPYRUS

Museum Number: Envelope C-2

Provenience: — Date: — Date:

## DESCRIPTION

The envelope contained twenty-seven fragments, sixteen of which bear writing on both sides. The photographs bear negative nos. L-959-17, -20, -23, -29, -31, -35 (obverse) and L-958-3, -6, -9, -13, -15, -19 (reverse).

#### **TEXT**

One of the larger pieces (ca.  $5.0 \times 2.2$  cm) bears bits of the middle of six lines. It is of interest because the text would appear to have been similar to the Hermopolis manual of case law because a couple of the most characteristic phrases to be found throughout that text are identifiable in this fragment (see, e.g., below); see G. Mattha, *The Demotic Legal Code of Hermopolis West* (Bibliothèque d'études 45 and 45/2; Cairo: Institut français d'archéologie orientale, 1975).

```
x+5. [... in-n rmt s mi  iw  (= r  before nouns)  [rmt ...]  x+5. [... If a man b]rings suit against [a man...]  x+6. [...] <math>in-n rmt  s mi  iw  (= r  before nouns)  [rmt ...]  x+5. [... If a man b]rings suit against [a man...]  x+6. [...] saying, "Year so-and-so, [month so-and-so ..."]
```

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> All but the initial letter is preserved.

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> Only the determinative, as in line x+3, is preserved.

## **ADDITIONAL PAPYRUS (Cat. No. 213)**

## Steve Vinson

The following papyrus (cat. no. 213) was located in the Brooklyn Museum and studied after the death of George R. Hughes. Cat. no. 213 is related to cat. no. 24 (37.2005E).

## 213. PAPYRUS

Museum Number: 37.1647E (A–E) Illustration: Plates 41–48

Provenience: Memphis(?) Date: Documents: Year 10 (or later) of

Ptolemy II (?); vignettes, late

Ptolemaic/early Roman (?)

Dimensions: 37.1647E (A): three major fragments

A1 (figure of Apis-Osiris on obverse, empty reverse): max. height 35.0 cm; max. width 17.5 cm

A2 (figure of Horus on obverse, empty reverse): max. height 34.0 cm, max. width 22.5 cm

A3 (lion-headed god on obverse, empty reverse): max. height 35.0 cm; max. width 18.5 cm

37.1647E (B): five major fragments

B1 (figure of Ptah on obverse, empty reverse): max. height 26.5 cm; max. width 9.3 cm

B2 + B3 (figure of Thoth on obverse, empty reverse): max. height 36.0 cm; max. width 21.0 cm

B4 (figure of king on obverse, Demotic texts on reverse): max. height 28.5 cm; max. width 8.0 cm

B5 (fragment with cartouche of Horus, son of Isis, son of Osiris on obverse, Demotic texts on reverse): max. height 23.7 cm; max. width 11.0 cm

37.1647E (C): three major fragments

C1 (figure of nude child on obverse, Demotic texts on reverse upside down with respect to vignette): max. height 34.0 cm; max. width 15.6 cm

C2 (figure of Osiris on obverse, Demotic texts on reverse upside down with respect to vignette): max. height 34.0 cm; max. width 18.0 cm

C3 (figure of Amun on obverse, Demotic texts on reverse upside down with respect to vignette): max. height 36.0 cm; max. width 16.7 cm

37.1647E (D): two major fragments

D1 (figure of nude child on obverse, Demotic texts on reverse): max. height 35.0 cm; max. width 17.7 cm

D2 (figure of Sakhmet on obverse, Demotic texts on reverse upside down with respect to vignette): max. height 31.2 cm; max. width 16.5 cm

37.1647E (E): two major fragments

E1 (figure of Osiris on obverse, Demotic texts on reverse upside down with respect to vignette): max. height 36.0 cm; max. width 16.0 cm

E2 (male figure on obverse, Demotic texts on reverse): max. height 35.5 cm; max. width 16.0 cm

## **DESCRIPTION**

Fifteen major, plus several minor, fragments from a single roll, or perhaps from two or more related rolls, currently mounted in five frames (labeled 37.1647E A–E). The obverse of all major fragments of 31.1647E were decorated with painted vignettes of standing divinities, all facing to the viewer's right with the exception of the figure of Ptah in B1, who stands in a kiosk and faces to the viewer's left. The papyri appear to have been cut up in modern times so that one vignette would appear on each papyrus fragment. In the fragments' present state, only B2 and B3 join. Most of the fragments, except the three fragments in Frame A, bear a collection of interrelated Demotic agricultural and other economic documents on their reverses. Traces of palimpsest suggest that similar documents were originally written on some or all of the obverses of the papyrus sheets. The paleography and economic data of the documents suggest the reign of Ptolemy II. The highest year date preserved in any of the texts is year 10. The vignettes are later than the documents, perhaps late Ptolemaic or even early Roman.

### **TEXT**

D1 reverse column 2, lines 1-6

- 1. The summary of the plowing  $(wn \ n \ p^3 \ sk^3)$ , concerning 2,500 (arouras) (of field). The details:
- 2. The places that are in the charge of  $P \ge y nfr$ , the overseer of fields  $(mr \ge h)$ : 300 (arouras) of field. The details:
- 3. wheat: 100 (arouras) of field, makes 5 teams of oxen, makes 11 silver pieces.
- 4. Total: makes 11 silver pieces.
- 5. Emmer: 200 (arouras of) field: makes sowers (rmt-iw=f-ph), 4 men, makes 4 silver kite.
- 6. Total: 11 silver pieces, 4 kite.

## REFERENCE

For a general discussion of the papyri and publication of fragment D1, see Steve Vinson, "P. Brooklyn 37.1647E, D(1)/2: An Early Ptolemaic Agricultural Account," in *Res Severa Verum Gaudium: Festschrift für Karl-Theodor Zauzich zum 65. Geburtstag am 8. Juni 2004*, edited by F. Hoffmann and H.-J. Thissen (Studia Demotica 6; Dudley: Peeters, 2004).

oi. uchicago. edu/OI/DEPT/PUB/SRC/OIC/29/OIC29. html

# DATABLE TEXTS IN CHRONOLOGICAL ORDER

(Parentheses indicate conjecture)

Year	Month	Day	Ruler	Catalog Number
PRE-PTC	DLEMAIC			
14	_	_	Psamtik I	12
26	Phamenoth(?)	_	(Amasis or Darius I)	13 obverse, line 9
PTOLEM	AIC			
2	Epeiph	21	Ptolemy II Philadelphus(?)	77, lines 2–3
7	Pachons	4	Ptolemy II Philadelphus(?)	78, line 2
8	Phamenoth	7	Ptolemy II Philadelphus	79, line 3
9	Payni	24	Ptolemy II Philadelphus	80, line 3
10(?)	_	_	Ptolemy II Philadelphus(?)	213
13	Pachons	2	Ptolemy II Philadelphus	81, line 3
14	Choiak	2	Ptolemy II Philadelphus	57, lines 4–5
15	Hathyr	7	Ptolemy II Philadelphus	82, line 3
15	Pharmuthi	6	Ptolemy II Philadelphus	58, line 4
16	Mesore	21	Ptolemy II Philadelphus	83, line 2
18	Mesore	14	Ptolemy II Philadelphus	59, line 4
19	Phamenoth	12	Ptolemy II Philadelphus	60, line 5
19	Pharmuthi	17	Ptolemy II Philadelphus	87, lines 2–3
20	Pachons	28(?)	Ptolemy II Philadelphus and Ptolemy his son	9, lines 1, 7
21	Hathyr	2	Ptolemy II Philadelphus	84, line 2
21	Pachons	12	Ptolemy II Philadelphus	85, line 2
21	Epeiph	29	Ptolemy II Philadelphus	61, lines 4–5
22	Paophi	22	Ptolemy II Philadelphus	103, lines 2–3
23	Epeiph	30	Ptolemy II Philadelphus and Ptolemy his son	62, line 3–4
24	Tybi	30	Ptolemy II Philadelphus	63, lines 3–5
25	Pachons	1	Ptolemy II Philadelphus	64, lines 5–6
25	Pachons	10	Ptolemy II Philadelphus	65, line 4
25	Epeiph	20	Ptolemy II Philadelphus	72, lines 2–3
26	Macheir	12	Ptolemy II Philadelphus	66, line 5
26	Payni	[]	Ptolemy II Philadelphus	86, line 2
30	Pachons	12	Ptolemy II Philadelphus	73, line 3
31	Mesore	2(?)	Ptolemy II Philadelphus	104, line 2
34	Thoth	21	Ptolemy II Philadelphus	74, line 3
34	Epeiph	30	Ptolemy II Philadelphus	90, line 3
35	Phamenoth	3	Ptolemy II Philadelphus	75, line 3

## DATABLE TEXTS IN CHRONOLOGICAL ORDER (cont.)

Year	Month Day		Ruler	Catalog Number
37	Mesore	16	Ptolemy II Philadelphus	76, lines 2–3
23	Choiak	_	Ptolemy (III Euergetes I)	10 obverse, line 14
5	Paophi	_	Ptolemy V Epiphanes	17, line 1; 18, line 1
25	Paophi	_	Ptolemy V Epiphanes	19, line 1
50(?)	_	12	Ptolemy VIII Euergetes II	136 obverse, line 9
51	Epeiph	12	Ptolemy VIII Euergetes II	126 reverse, line 2
53	Choiak	27	Ptolemy VIII Euergetes II	14 obverse, lines 5–6
7	Mecheir	22	(Cleopatra III and Ptolemy IX Soter II)	92, line 1
9	Tybi	30	Cleopatra III and Ptolemy IX Soter II	20
9	Tybi	29	Cleopatra III and Ptolemy IX Soter II	21
9	Tybi	29	Cleopatra III and Ptolemy IX Soter II	22
13 = 10	Epeiph	24	Cleopatra III and Ptolemy X Alexander I	93, lines 3–4, 6
[15] = 12	Payni	28	Cleopatra III and Ptolemy X Alexander I	123, line 3
16 = 13	Hathyr	14	Cleopatra III and Ptolemy X Alexander I	119, line 1
ROMAN				
22	_	_	Augustus	67, lines 2–3
26	Payni	10+	(Augustus)	94, line 1
26(?)	_	_	Augustus	107, line 3
27	_	_	(Augustus)	108, line 2
29	Paophi	23	(Augustus)	4, line 1
30(?)	Pharmuthi	15	(Augustus)	68, line 3
32	_	_	Augustus	95, line 4
32	Pharmuthi	1	(Augustus)	69, line 1
33	Mecheir	20	(Augustus)	125, line 3
38	Payhi	23	Augustus	96, lines 1–2
39	Tybi	10	(Augustus)	109, line 3
39	Mesore	17	(Augustus)	97, lines 4–6
42	Thoth	13	Augustus	110, line 3
43	Choiak	17	(Augustus)	111, lines 3–4
2	Tybi	4	(Tiberius)	88, line 1
2	Pachons	17	Tiberius	98, line 5
7(?) or 8(?)	Phamenoth	17	Tiberius	114, line 6
11	Thoth	15(?)	(Tiberius)	112, line 5
11	Payni	10	Tiberius	113, lines 4–5
4?	Epeiph	8(?)	Nero	145, lines 1–4
6	Mesore(?)	30(?)	Nero	70, lines 2–4
7	Epeiph(?)/Mesore(?)	2	Domitian	91, lines 3–5
11	_		Hadrian	139, line 8

# REGNAL YEARS OF UNKNOWN RULERS

Year	Month	Day	Probable Period	Catalog Number
2	_	<u>—</u>	Ptolemaic	133, line 2
3	_	_	Ptolemaic	124, line 2
4(?)	Mesore	4	Ptolemaic	99, lines 2–3
5	Thoth	_	Ptolemaic	196, lines 2–3
5	Payni	25	Ptolemaic	186, line 3
3	_	_	Late Ptolemaic/Roman	24 II, line 3; 143, line 4
)	Choiak	18	Late Ptolemaic	120 obverse, line 2;120 reverse, line 3
10	Hathyr(?)	28	Late Ptolemaic	121, lines 2, 5–6
10	Choiak	7?	Ptolemaic	100, line 3
12	Thoth(?)	7	Late Ptolemaic	122, lines 2, 8–9
12(?)	_	_	Ptolemaic	101, line 6
13	Epeiph	_	Ptolemaic	89, line 2
14	Epeiph	25	Ptolemaic	132, line $x + 4$
15	Pachons	4	Ptolemaic	102, line 6
15	Payni(?)	18	_	115, line 3
21(?)	_	_	_	71, line 3
21	Hathyr	2	_	84, line 2
22	Thoth	10	Ptolemaic	147, line 1
25	Tybi	12	Ptolemaic	144, line 4
26	Thoth(?)	24	Augustus or Tiberius	106, line 4
26(?)	Thoth(?)	20+	_	138 reverse, line 7
30	Payni	28(?)	_	105, line 2

oi. uchicago. edu/OI/DEPT/PUB/SRC/OIC/29/OIC29. html

# CONCORDANCES 1-4

# CONCORDANCE 1

# TEXTS BY CATALOG NUMBER

Catalog Number	Brooklyn Accession Number	NYHS Number	Wilbour's Serial Number	Catalog Number	Brooklyn Accession Number	NYHS Number	Wilbour's Serial Number
	16.580.99	_	_	37	47.218.17-A-1	_	_
	16.645	_	_	38	47.218.17-A-2	_	_
i	37.1395E	A 572	_	39	47.218.17-B-1	_	_
-	16.651	_	_	<sup>-</sup> 40	47.218.17-B-2	_	_
	16.649	_	_	41	47.218.17-C-1	_	_
	_	_	12768 440	42	47.218.17-C-2	_	_
	16.650	_	_	43	47.218.17-D	_	_
	34.1192	_	_	44	47.218.29-D	_	_
	37.1821E	S 278	_	45	47.218.41	_	_
0	37.1851E	A 748	_	46	47.218.43	_	_
1	37.1799E	S 269	_	47	47.218.44	_	_
2	47.218.3	_	_	48	47.218.58-A	_	_
3	35.659	_	_	49	47.218.60	_	_
4	35.1462	_		50	47.218.105	_	
5	35.1462	_	_	51	47.218.106	_	_
6	37.1797E +	S 266 + 268	_	52	47.218.121-B	_	_
	37.1798E			53	47.218.130-B	_	_
7	37.1839E-A	A 373a	_	54	47.218.131	_	_
3	37.1839E-B	A 373b	_	55	47.213.132-B	_	
9	37.1781E	A 388	_	56	47.218.137	_	
0	37.1796E	A 378	_	57	37.1862E	An O. 121	
1	37.1802E	A 380	_	58	37.1860E	An O. 119	
2	37.1803E	A 379	_	59	37.1859E	An O. 118	_
3	37.906E-C	A 66	_	60	37.1865E	An O. 124	_
4	37.2005E	A 15	_	61	37.1858E	An O. 117	_
5	35.1451	_	_	62	37.1856E	An O. 115	
5	37.906E-B	A 66	_	63	37.1861E	An O. 120	
7	35.1462	_	_	64	37.1864E	An O. 123	
8	47.218.21-A	_	_	65	37.1882E +	An O. 116	_
9	47.218.21-B		_		37.1857E		
)	16.580.223	_	_	66	37.1863E	An O. 122	_
1	35.1211	_	_	67	_	_	12768 1790
2	47.218.147	_	_	68	16.580.240	_	_
3	47.218.5-B	_		69	16.580.251	_	
4	47.218.14-A	_	_	70	16.580.246	_	_
5	47.218.15-A	_	_	71	_	_	12768 1595
5	47.218.15-B	_	_	72	_	_	12768 1707

# CONCORDANCE 1: TEXTS BY CATALOG NUMBER (cont.)

Catalog Number	Brooklyn Accession Number	NYHS Number	Wilbour's Serial Number	Catalog Number –	Brooklyn Accession Number	NYHS Number	Wilbour's Serial Number
73	_	_	12768 1754	115	_	_	12768 1744
4	_	_	12768 1568	116	_	_	12768 1669
5	_	_	12768 1676	117	_	_	12768 1714
6	_	_	12768 1757	118	16.580.239	_	_
7	_	_	12768 1725	119	_	_	12768 1700
8	_	_	12768 1734	120	_	_	12768 1645
9	_	_	12768 1688	121	_	_	12768 1751
0	_	_	12768 1755	122	_	_	12768 1768
1	_	_	12768 1727	123	16.580.232	_	_
2	_	_	12768 1666	124	_	_	12768 1712
3	_	_	12768 1745	125	_	_	12768 1749
4	_	_	12768 1721	126	_	_	12768 1760
5	_	_	12768 1703	127	16.580.237	_	_
6	_	_	12768 1743	128	16.580.258	_	_
7	_	_	12768 1572	129	_	_	12768 1614
8	16.580.243	_	_	130	16.580.252	_	_
9	16.580.236	_	_	131	16.580.242	_	_
0	_	_	12768 1587	132	_	_	12768 1694
1	_	_	12768 1705	133	_	_	12768 1594
2	_	_	12768 1403	134	_	_	12768 1811
3	16.580.249	_	_	135	_	_	12768 1782
4	_	_	12768 1641	136	_	_	12768 1805
5	16.580.259	_	_	137	_	_	12768 1661
6	16.580.253	_	_	138	_	_	12768 1562
7	_	_	12768 1673	139	16.580.234	_	_
8	_	_	12768 1715	140	_	_	12768 1557 +
9	_	_	12768 1756			_	1590 + 1615
00	_	_	12768 1570	141	16.580.250	_	_
01	_	_	12768 1733	142	_	_	12768 1780
02	_	_	12768 1791	143	_	_	12768 1674
03	_	_	12768 1746	144	_	_	12768 1672
04	_	_	12768 1753	145	_	_	12768 1774
05	_	_	12768	146	16.580.238	_	
06	_	_	12768 1769	147	_	_	12768 1630
07	_	_	12768 1770	148	_	_	12768 1864
08	_	_	12768 1758	149		_	12768 1722
09	_	_	12768 1679	150	16.580.255	_	_
10	_	_	12768 1720	151	_	_	12768 1697
11	_	_	12768 1719	152	_	_	12768 1742
12	_	_	12768 1713	153	_	_	12768 1778
13	_	_	12768 1698	154	_	_	12768 1695
14	16.580.233	_	_	155	_		12768 1617

#### CONCORDANCES 1-4

# CONCORDANCE 1: TEXTS BY CATALOG NUMBER (cont.)

Catalog Number	Brooklyn Accession Number	NYHS Number	Wilbour's Serial Number	Catalog Number ———	Brooklyn Accession Number	NYHS Number	Wilbour's Serial Number
156	_	_	12768 1736	185	16.580.241	_	_
157	_	_	12768 1558	186	16.580.257	_	_
158	16.580.256		_	187	16.580.248	_	_
159	48.66.4	_	_	188	16.580.247	_	_
160	<del>_</del> -	_	12768 1692	189	_	_	12768 1658
61	_	_	12768 1653	190	_	_	12768 1551
.62	_	_	12768 1609	191	_	_	12768 1693
.63	16.580.244	_	_	192	_	_	12768 1550
.64	_	_	12768 1629	193	_	_	12768 1588
.65	_	_	12768 1608	194	_	_	12768 1647
66	_	_	12768 1583	195	_	_	12768 1634
67	_	_	12768 1604	196	_	_	12768 1738
68	16.580.235	_	_	197	_	_	12768 1803
69	_	_	12768 1612	198	_	_	12768 1771
70	_	_	12768 1649	199	_	_	12768 1660
71	_	_	12768 1654	200	_	_	12768 1750
.72	_	_	12768 1689 +	201	_	_	12768 1655
			1711 + 1704	202	_	_	12768 1787
73	16.589	_	_	203	_	_	12768 1796
74	_	_	12768 1684	204	_	_	12768 1728
175	_	_	12768 1631	205	_	_	12768 1633
.76	16.580.254		_	206	_	_	12768 1667
77	_		12768 1819	207	37.1855E	_	_
78	_		12768 1563 + 1611	208	_	_	12768 1559
79	_		12768 1762	209	_	_	12768 1601
80	_		12768 1632	210	_	_	12768 1801
81	_	_	12768 1717	211	Envelope C		_
82	16.580.245		_	212	Envelope C-2	_	
183	_		12768 1616	213	37.1647E +	S 273	_
84	_	_	12768 1593				

# CONCORDANCE 2 TEXTS BY BROOKLYN MUSEUM ACCESSION NUMBER

Brooklyn Accession Number	Catalog Number	NYHS Number	Plate Number	Brooklyn Accession Numbe	Catalog r Number	NYHS Number	Plate Number
16.580.99	1	_	_	37.1802E	21	A 380	_
16.580.223	30			37.1803E	22	A 379	
16.580.232	123	_	_	37.1821E	9	S 278	_
16.580.233	114	_	_	37.1839E-A	17	A 373a	_
16.580.234	139		_	37.1839E-B	18	A 373b	_
16.580.235	168	_	_	37.1851E	10	A 748	4-5
16.580.236	89	_	_	37.1855E	207	_	_
16.580.237	127	_	_	37.1856E	62	An O. 115	_
16.580.238	146			37.1857E	65	An O. 116	
16.580.239	118		_	37.1858E	61	An O. 117	
16.580.240	68		_	37.1859E	59	An O. 118	
16.580.241	185		_	37.1860E	58	An O. 119	_
16.580.242	131		_	37.1861E	63	An O. 120	_
16.580.243	88	_	_	37.1862E	57	An O. 121	_
16.580.244	163	_	_	37.1863E	66	An O. 122	_
16.580.245	182		_	37.1864E	64	An O. 123	
16.580.246	70		_	37.1865E	60	An O. 124	
16.580.247	188		_	37.1882E	65	An O. 116	_
16.580.248	187		_	37.2005E	24	A 15	_
16.580.249	93		_	47.218.3	12	_	
16.580.250	141		_	47.218.5-B	33	_	
16.580.251	69		_	47.218.14-A	34	_	
16.580.252	130		_	47.218.15-A	35	_	
16.580.253	96		_	47.218.15-B	36	_	_
16.580.254	176		_	47.218.17-A-1	37	_	
16.580.255	150		_	47.218.17-A-2	38	_	_
16.580.256	158		_	47.218.17-B-1	39	_	_
16.580.257	186		_	47.218.17-B-2	40	_	_
16.580.258	128		_	47.218.17-C-1	41	_	_
16.580.259	95		_	47.218.17-C-2	42	_	_
16.589	173		_	47.218.17-D	43	_	_
16.645	2		1	47.218.21-A	28		
16.649	5		2	47.218.21-B	29		
16.650	7		<u>-</u>	47.218.29-D	44		
16.651	4		_	47.218.41	45	_	
34.1192	8		3	47.218.43	46	_	_
35.659	13		_	47.218.44	47	_	_
35.1211	31			47.218.58-A	48		
35.1451	25		_	47.218.60	49	_	
35.1462	14, 15, 27		_	47.218.105	50	_	
37.906E-B	26	A 66		47.218.106	51	_	_
37.906E-C	23	A 66	_	47.218.121-B	52	_	_
37.1395E	3	A 572		47.218.130-B	53	_	_
37.1781E	19	A 388		47.218.131	54	_	
37.1796E	20	A 378		47.218.132-B	55	_	_
37.1790E 37.1797E	16	S 266		47.218.132-B	56		
37.1797E 37.1798E	16	S 268		47.218.137	32		
·,.1//0L	11	S 269	— 6–7	48.66.4	159	_	

#### CONCORDANCES 1-4

CONCORDANCE 3
TEXTS BY NEW YORK HISTORICAL SOCIETY NUMBER

NYHS	Brooklyn	Catalog	
Number	Accession Number	Number	
A 15	37.2005E	24	
A 66	37.906E-C	23	
A 66	37.906E-B	26	
A 373a	37.1839E-A	17	
A 373b	37.1839E-B	18	
A 378	37.1796E	20	
A 379	37.1803E	22	
A 380	37.1802E	21	
A 388	37.1781E	19	
A 572	37.1395E	3	
A 748	37.1851E	10	
An. O. 115	37.1856E	62	
An. O. 116	37.1882E +	65	
	37.1857E		
An. O. 117	37.1858E	61	
An. O. 118	37.1859E	59	
An. O. 119	37.1860E	58	
An. O. 120	37.1861E	63	
An. O. 121	37.1862E	57	
An. O. 122	37.1863E	66	
An. O. 123	37.1864E	64	
An. O. 124	37.1865E	60	
S 266 + 268	37.1797E +	16	
	37.1798E		
S 269	37.1799E	11	
S 278	37.1821E	9	

## **CONCORDANCE 4**

### TEXTS BY C. E. WILBOUR'S SERIAL NUMBER

(Each serial number is prefaced by the number 12768)

Wilbour's Serial Number	Catalog Number	Wilbour's Serial Number	Catalog Number	Wilbour's Serial Number	Catalog Number
	105	1653	161	1728	204
440	6	1654	171	1733	101
1403	92	1655	201	1734	78
1550	192	1658	189	1736	156
1551	190	1660	199	1738	196
1557	140	1661	137	1742	152
1558	157	1666	82	1743	86
1559	208	1667	206	1744	115
1562	138	1669	116	1745	83
1563	178	1672	144	1746	103
1568	74	1673	97	1749	125
1570	100	1674	143	1750	200
1572	87	1676	75	1751	121
1583	166	1679	109	1753	104
1587	90	1684	174	1754	73
1588	193	1688	79	1755	80
1590	140	1689	172	1756	99
1593	184	1692	160	1757	76
1594	133	1693	191	1758	108
1595	71	1694	132	1760	126
1601	209	1695	154	1762	179
1604	167	1697	151	1768	122
1608	165	1698	113	1769	106
1609	162	1700	119	1770	107
1611	178	1703	85	1771	198
1612	169	1704	172	1774	145
1614	129	1705	91	1778	153
1615	140	1707	72	1780	142
1616	183	1711	172	1782	135
1617	155	1712	124	1787	202
1629	164	1713	112	1790	67
1630	147	1714	117	1791	102
1631	175	1715	98	1796	203
1632	180	1717	181	1801	210
1633	205	1719	111	1803	197
1634	195	1720	110	1805	136
1641	94	1721	84	1811	134
1645	120	1722	149	1819	177
1647	194	1725	77	_	207
1649	170	1727	81	1864	148

#### INDEX OF SELECTED DEMOTIC WORDS AND PHRASES

```
3yhw.t "Libra" (in zodiac), cat. no. 145, line 10
                                                                  'k "loaf," cats. no. 32 obverse, line 8; 32 reverse line 1;
                                                                       149, line 1
3yt "need, want," cat. no. 138 reverse, line 3
                                                                  'kry "reed(?)," cat. no. 135 reverse, line 2
3rr(?) "vine(?)," cat. no. 106, line 2. See also hd 3rr
                                                                  wy "be far (r, from), release," cat. nos. 122, line 7; 126 ob-
3ky "sesame," cat. no. 98, line 3
                                                                       verse, line 11
3t "want," cat. no. 181, line 6
                                                                  wyn "light," cat. no. 145, line 4
\exists th "shoot" (in p\(\frac{1}{2}\) nty \(\frac{1}{2}th\), Sagittarius), cat. no. 145, line 7
                                                                  w'b "priest," cat. no. 153 reverse, line 1
iw "payment," cat. no. 93, line 2
                                                                  wn "summary," cat. no. 213 D1 reverse, column 2, line 12
iw iw(?) "payment by payment(?)," cat. no. 194, line 3
                                                                  wnm "eat," cat. no. 140, line 12
iby(?) "honey(?)," cat. no. 182, lines 6, 9
                                                                  wnh "reveal, disclose," cat. nos. 121, line 8; 123, line 10
ip "account," cat. nos. 93, line 5; 102, line 4; 149, line 1;
                                                                  wrh "vacant plot of ground," cat. no. 93, line 2
     152, line 1. See also sp n ip
                                                                  wh? "wish, desire," cat. no. 138 reverse, line 6
ip x irm PN "hold PN responsible for x," cat. nos. 13 re-
    verse, line 2; 15, lines 3–4
                                                                  wt or r.wt "send, pay" (a tax), cat. nos. 4, line 1; 67, line 1;
                                                                       68, line 1; 69, line 2; 70, line 1; 72, line 2; 88, line 2(?);
ipt "goose," cat. no. 32 reverse, line 1
                                                                       94, line 3; 96, line 3; 107, line 1; 108, line 1; 110, line
in or r.in "bring (a tax payment)," cat. nos. 74, line 1; 89,
                                                                       1; 111, line 1; 112, line 1; 207, line 1
    line 1; 90, line 1; 92, line 1; 93, line 1; 97, line 1; 98,
                                                                  wd3 "be well, safe" (in di wd3), cat. no. 138 obverse, line 4
    line 1; 99, line 1; 100, line 1; 101, line 2; 109, line 1;
    113. line 1: 114. line 1: 115. line 1: 186. line 1
                                                                  b \ge k "servant," cat. nos. 10 obverse, line 13: 10 reverse, line
                                                                       13; 11 reverse
in(?) "a cloth" (in dni in[?]), cat. no. 72, lines 1–2
                                                                  bne.t "a measure(?)," cat. no. 182, lines 3, 6–9
inhb "yoke(?)." See hd nhb
                                                                  br "basket," cat. no. 135 reverse, line 3
iry "companion, partner," cat. no. 101, line 2
                                                                  brh "provisioner," cat. nos. 150, lines 5, 8; 175, line 5
irp "wine," cat. no. 134, line 5
                                                                  bt "emmer," cat. no. 213 D1 reverse, column 2, line 5
igš "Nubian," cat. no. 181, line 9
                                                                  p(?) "seat(?)," cat. no. 151, lines 3, 7
it "barley," cat. no. 15, line 3
                                                                  pr "temple, house"
it-ntr "god's father," cat. nos. 142, lines 1–2; 171, line 1(?)
                                                                      pr Pth, cat. nos. 164, line 4; 206 obverse, line 3
y'y "washerman," cat. no. 150, line 6
                                                                      pr Mnt, cat. nos. 124, line 2; 125, line 2; 158, line 6; 206
ym "wine press," cat. no. 134, lines 2–5
                                                                       obverse, lines 3, 5
♂ n pr "majordomo," cat. no. 60 reverse
                                                                      pr htr "of Coptos," cat. no. 128, line 3
c.wy-psy "bakery," cat. no. 150, line 4
                                                                      pr Dm3, cat. no. 123, line 2
".wy n mn "sleeping(?) place," cat. no. 160 obverse, line 2
                                                                  pr.w "grain," cat. no. 132, line x+2
'be.t(?) "offering(?)," cat. no. 195, line 2
                                                                  ph "sow" (in rmt-iw = f-ph), cat. no. 213 reverse, column 2,
'bk "raven," cat. no. 178, line 9
'pe.t "head, poll," cat. no. 4, line 2. See also hmt n 'pe.t and
                                                                  psy "baked," cat. no. 32 obverse, line 8
    hd n 'pe.t
                                                                  fy.w "deliveries," cat. no. 167
'nh "oath," cat. no. 127 reverse, line 1
                                                                  m3y "Leo" (in zodiac), cat. no. 145, line 11
'rt "scroll(?) tax," cat. no. 90, line 2
                                                                  m'd.t "a measure," cat. no. 135 reverse, lines 2, 8
'hwty in p^3 < hw > 'hwty, "the landowner's rental," cat. no.
                                                                  mw "water," cat. no. 16 obverse a, line 4
    95, line 2
                                                                  mn. See <sup>←</sup>.wy n mn
\langle \tilde{s} \rangle "cite" (r, m-s \rangle a person legally), cat. no. 139, lines 2, 4
```

#### INDEX OF SELECTED DEMOTIC WORDS AND PHRASES (cont.)

```
mnh "trustworthy," cat. no. 10 obverse, line 13; 10 reverse, rs "south," cat. no. 208, line 2
    line 13
                                                                 ršne for 'ršn "lentils(?)," cat. no. 152, line 7
mr "overseer"
                                                                 rtb "artabe," cat. nos. 15, line 3; 157 reverse, line 2
   mr 3h, "overseer of fields," cat. no. 213 D1 reverse, col-
                                                                 rd "agent," cat. no. 60 reverse
    umn 2, line 2
                                                                 hy "husband," cat. no. 2 obverse, line 2
   mr ih, "overseer of cattle," cat. no. 138 obverse, line 1
                                                                 hp "law, obligations," cat. no. 133, line 4
   mr '.wy-psy, "overseer of bakery," cat. no. 150, line 4
                                                                 hrw "day" (in hrw ms Wsir), cat. no. 147, line 3
   mr h3s.t, "overseer of necropolis," cat. nos. 14 obverse,
                                                                 hgr "mounted courier," cat. no. 177, line 4
    line 3; 57-66
                                                                 htr (meaning unknown) (in pr htr of Coptos), cat. no. 128,
   mr šn "lesonis," cat. no. 153 reverse, line 2
mre.t "a kind of ship," cat. no. 29, line 3
                                                                 hbs "covering" (in hbs n ht), cat. no. 160 obverse, line 1;
mh "fill, complete," cat. no. 191, line 4
                                                                      160 reverse, line 3
mh "cubit," cat. no. 208, line 1
                                                                 hm "artisan," cat. no. 150, line 3
mht "north," cat. no. 208, line 1
                                                                 hm³ "salt"
mhtsgr(?) (meaning unknown), cat. no. 160 obverse, line 5
                                                                     hd hm? "salt tax," cat. nos. 73, line 2; 74, line 2; 75, line
ms "birth" (in hrw ms Wsir), cat. no. 147, line 3
                                                                      1; 76, line 1
mdw "take court action against" (irm), cat. no. 123, line 7
                                                                     dni hm3 "salt tax," cat. nos. 72, line 1; 186, line 2
                                                                 hm-ntr "prophet," cat. nos. 32, line 5; 140, line 4; 195, line 2
md^{\epsilon}(?) (meaning unknown), cat. no. 184
md^{\epsilon}.t "mation" (a measure), cat. no. 185, lines 2–3
                                                                 hm-ntr tpy "first prophet, chief priest," cat. no. 134, line 1
n3-nfr "be happy," cat. no. 2 reverse, line 1
                                                                 hmt "copper," cat. nos. 123, line 5; 148, line 1
nb \(\sigma\) "great lord," cat. no. 9, line 13
                                                                 hmt n 'pe.t "poll tax," cat. nos. 69, line 3; 71, line 2
nbe "dike." See hd nbe
                                                                 hn "entrust," cat. no. 138 obverse, line 7
nhb "yoke(?)." See hd nhb
                                                                 Hr-p3-šte "Jupiter" (planet), cat. no. 145, line 9
nhm(?) "save, rescue," cat. nos. 10 obverse, line 10; 138 Hr-p3-k3 "Saturn" (planet), cat. no. 145, line 8
    obverse, line 4
                                                                 Hr-tšy "Mars" (planet), cat. no. 145, line 10
nht(?) "a tax," cat. no. 87, line 1
                                                                 hry "Saint" (Pamin), cat. no. 194, line 2
nkt.w "property, goods," cat. nos. 121, line 5; 126 obverse,
                                                                 hr mš "army officer," cat. no. 138 obverse, line 2
    line 9; 152, line 1
                                                                 hry ntr "divine master" (deity), cat. no. 9, line 13
ntr "god," cat. nos. 16 reverse; 97, line 2; 158, line 6
                                                                 hs "be acceptable," cat. nos. 135 obverse, line 3; 140, line 9
ntr-tw3 "Venus" (planet), cat. no. 145, line 11
                                                                 hs(.w) "praised ones," cat. no. 16 obverse a, line 3
r3 "granary," cat. no. 190, line 3(?)
                                                                 hsmn "natron," cat. no. 161, line 3
   of the god in the Northern Houses, cat. no. 97, line 2
                                                                 htp "offering," cat. no. 157 reverse, line 3
   of Apollonides, cat. no. 98, line 2
                                                                 htp.t "offering table," cat. no. 16 obverse a, line 4
   of Pharaoh, cat. no. 101, lines 4-5
                                                                 htr "tax," cat. no. 139, lines 5, 7
   of the Northern Houses, cat. no. 113, line 2
                                                                     hd \exists rr(?) "vine(?) tax," cat. no. 106, line 2
r3 "door, gate," cat. nos. 123, line 2; 125, line 2
                                                                     hd n 'pe.t" poll tax," cat. nos. 4, line 2; 67, line 2; 68, line
r3 "mouth," cat. no. 195, line 2
                                                                      2; 70, line 2
r^{\epsilon} "sun," cat. no. 145, line 6
                                                                     hd n mr h3s.t "necropolis overseer's fee," cat. nos. 14
rpy "flourish," cat. no. 16 obverse a, lines 1, 6–7
                                                                      obverse, line 3; 57–66
rmt "man," cat. nos. 152, line 1; 179, line 8; 194, line 3; 213
                                                                     hd nbe "dike tax," cat. no. 88, line 3
    D1 reverse, column 2, line 5 (in rmt-iw=f ph "sower")
                                                                     hd nhb "yoke(?) tax," cat. nos. 77, line 2; 78, line 1; 79,
rmt(.t) "wife," cat. no. 135 reverse, line 6
                                                                      line 2; 84, line 2; (spelled hd [or p] inhb) 80, line 2;
                                                                      81, line 2; 82, line 2; 83, line 1; 85, line 2; 86, line 1
rn "name, list," cat. nos. 132, line x+2; 153 reverse, line 1;
                                                                     hd hm? "salt tax," cat. nos. 73, line 2; 74, line 2; 75, line
    178, line 1
                                                                      1; 76, line 1
```

#### INDEX OF SELECTED DEMOTIC WORDS AND PHRASES (cont.)

```
hd sp-sn "silver money," cat. no. 108, line 3
                                                                   sht "illumination" (in n \ge t \ge w \ n \ sht), cat. no. 147, line 1
hd tke(?) (n) bn.t "money for date-palm fruit(?)," cat. no. sh "strike against (r)," cat. no. 14 obverse, line 2
     139, line 3
                                                                   sh.t "region" (in t3 sh.t n Yb), cat. no. 140, line 7
hy "a measure; measuring," cat. nos. 123, line 5; 165, line 7
                                                                   shn "bank," cat. no. 111, line 2
n p hy r "in excess of," cat. no. 126 obverse, line 9
                                                                      "of the Northern Houses," cat. nos. 109, line 1; 112, line
hf.t "unwatered land(?)," cat. no. 143, line 3
hrw "voice, plea," cat. no. 11 reverse
                                                                   sh(n) db-hd "writing of money payment," cat. no. 119,
                                                                       line 2
ht "wood," cat. no. 160 obverse, line 1; 160 reverse, lines
                                                                   sgn "ointment," cat. no. 61, line 2
                                                                   sk? "plowing," cat. no. 213 D1 reverse, column 2, line 1
h.t "copy of a document," cat. no. 23, line 2
hyr "street," cat. no. 151, lines 1, 8–9
                                                                   st3 "withdraw, take away," cat. no. 2 reverse, line 1a
hb verb (meaning unknown), cat. no. 195, line 3
                                                                   šy "lake," cat. no. 16 obverse a, line 5
hbs (meaning unknown), cat. no. 181, line 4
                                                                   \check{s}^{\epsilon}.t "letter," cat. no. 23, line 2
hne(.t) "dues" (i.e., the bath tax), cat. no. 91, line 3
                                                                   \check{s}^{\epsilon}.wt "slaughterings(?)," cat. no. 138 obverse, line 9
<u>hr</u>3.t "provisions," cat. no. 157 obverse, lines 4–5
                                                                   \check{s}^{\epsilon}t.t "piece," cat. no. 160 reverse, line 2
hry-hb(?) "lector priest(?)," cat. no. 181, line 4
                                                                   \check{s}w[b] "persea tree(?)," cat. no. 160 reverse, line 2
hsys(.t) (meaning unknown; cloth determinative), cat. no.
                                                                  šbn "grain(?)," cat. no. 181, line 5
     123, line 6
                                                                   šp "received" (in st sp n ip), cat. no. 93, line 5; 102, line 5
hk, hk3, hk.w (meaning unknown), cat. no. 130 reverse, line
                                                                  \check{sp} "credit (something to [n] a person)," cat. no. 14 obverse,
šr "phyle," cat. no. 206 obverse, lines 3, 6; 206 reverse,
                                                                  šp "without extra charges" (in n ws n sp), cat. nos. 97, line
                                                                       4; 113, lines 4, 7
s 'r.t "wool," cat. no. 156, line 5
                                                                   špy "gift," cat. no. 140, line 10
sw.w "days" (of month), cat. no. 138 obverse, line 9
                                                                   šm "go," cat. no. 191, line 5
sw "wheat," cat. nos. 109, line 2(?); 135 obverse, lines 4, 9;
                                                                   šmw "third season," cat. no. 5
     185, line 3; 194, line 3; 213 D1 reverse, column 2, line
                                                                   šmw "harvest tax," cat. nos. 92, line 3; 94, line 4; 96, line 4;
                                                                       98, line 3; 136 obverse, line 3(?)
swn "price, value," cat. nos. 101, line 4; 110, line 1
                                                                   šms "follow, serve (r)," cat. no. 16 obverse a, line 2
    nhe "of oil," cat. no. 89, line 2
                                                                   \check{s}n "inquire about (r)," cat. no. 140, line 12
   sw(?) "of wheat(?)," cat. no. 109, line 2
                                                                   \check{s}n(?) "a kind of land," cat. no. 143, line 3
   s 'r.t "of wool," cat. no. 156, line 5
                                                                   šr Pr-3 "Prince," cat. no. 10 obverse, lines 8, 13
swt "delivered," cat. no. 158, lines 4(?), 5(?)
                                                                   šlf "shame," cat. no. 181, line 11
Sbk "Mercury" (planet), cat. no. 145, line 12
                                                                   \check{s}kl^{\epsilon} (meaning unknown), cat. no. 160 obverse, line 4
sbt.t "hill," cat. no. 151, line 4
                                                                   kp "concealment," cat. nos. 121, line 5; 126 obverse, line 9
sp "remainder," cat. no. 191, line 2
                                                                   krs "burial," cat. no. 10 obverse, line 11
sp-sn "twice, ditto," cat. no. 16 obverse a, line 7, 8; 16 ob-
                                                                   k? "Taurus" (in zodiac), cat. no. 145, line 8
     verse b, line 3(?)
                                                                   k3m "vineyard," cat. no. 134, lines 2, 4
smi "complain against, sue," cat. no. 212, line x+5
                                                                   k^{\epsilon}k^{\epsilon} "kakeis-bread," cat. no. 157 obverse, line 6
sll<sup>c</sup> verb (meaning unknown), cat. nos. 135 obverse, line 6;
                                                                   gyr "entrust," cat. no. 10 obverse, line 9
     136 obverse, line 4
                                                                  gwng:gnwg "cloak," cat. nos. 120 obverse, lines 4, 6; 138
sm.w "greetings" (in ir n3 sm.w), cat. no. 138 obverse, line
                                                                       obverse, line 7; 138 reverse, line 2
     1
                                                                   gby(?) "weak, defenseless," cat. no. 10 obverse, line 9
shm.t "woman," cat. no. 138 reverse, line 1
                                                                   gm<^{c}> "mistreat, harm," cat. no. 2 obverse, line 2
shn "lease," cat. no. 133, lines 4, 5
                                                                   gnhd "Cancer" (in zodiac), cat. no. 145, lines 6, 9, 12
shn "fortune" (in shn nfr nb), cat. no. 138 obverse, line 4
```

#### INDEX OF SELECTED DEMOTIC WORDS AND PHRASES (cont.)

```
grp e (meaning unknown), cat. no. 151, line 2
                                                                   dw3y(?) "morning," cat. no. 140, line 11
gl "wig(?)," cat. no. 135 reverse, line 5
                                                                   dni "tax"
gtg, "quickly" (in n gtg), cat. no. 137 reverse, line 4
                                                                       dn\vec{i} in(?) "on in(?)-cloth," cat. no. 72, lines 1–2
ty "here," cat. no. 181, line 10
                                                                       dni hm3 "on salt," cat. nos. 72, line 1; 186, line 2
ti \ 3.w "times" (in n \ 3ti \ 3.w \ n \ sht), cat. no. 147, line 1
                                                                   d3.t "lack, fault," cat. no. 138 obverse, line 5
tne "basket," cat. no. 165, line 7
                                                                   dy "boat," cat. nos. 135 obverse, line 4; 135 reverse, line 4;
                                                                        136 obverse, line 4; 137 obverse, line 2
trp "goose(?)," cat. no. 185, line 4
                                                                   d'rl (meaning unknown), cat. no. 151, line 6
trt "staircase," cat. no. 151, line 5
                                                                   dwy "steal," cat. no. 141, line 2
tke(?) "fruit(?)," cat. no. 139, line 3
                                                                   dm<sup>€</sup> "papyrus," cat. no. 16 reverse
tgm "castor beans, castor oil," cat. nos. 92, lines 3, 5-6; 136
    obverse, line 5
                                                                   dr (meaning unknown), cat. no. 8 obverse, line 2
tgs "boat or stool," cat. no. 141, line 2
                                                                   dr^{\epsilon} "gather," cat. no. 134, line 3
ty "take, get," cat. nos. 10 obverse, line 10; 16 obverse a, dd-wnw.t "hour (of the day or night)," cat. no. 140, line 11
    line 4; 191, line 5
ty-wnw.t "hour (of the day or night)," cat. no. 145, line 5
```

#### INDEX OF DIVINE NAMES

Amun Cat. nos. 11 reverse; 181, line 3

King of the Two Lands

Cat. no. 9, line 13

of the Court

Cat. no. 9, line 11

Primeval One of the Two Lands

Cat. no. 9, line 13

Amun-Re

King of the Gods Cat. no. 9, lines 9, 12

Anukis Cat. nos. **138** obverse, line 3; **140**, line 5
Apis-Osiris Cat. nos. **10** obverse, line 4; **213** A1 obverse

Bull of Medamud Cat. no. 123, line 4
Geb Cat. no. 121, line 3

Horus Cat. nos. **140**, line 6; **173**, lines 1–2

Lord of *Py*Cat. no. **195**, line 3
Son of Isis, son of Osiris
Cat. no. **213** B5 obverse

Isis Cat. nos. 10 reverse, line 12; 140, line 6
Khnum Cat. nos. 138 obverse, line 3; 140, line 4

Kollanthes (krnd?) Cat. no. 5

M?  $^{\epsilon}$ -hrw-R  $^{\epsilon}$ , Amenemhêt IV(?) Cat. no. 10 obverse, line 3

Mhel Cat. no. 139, line 7

Mont Cat. nos. 120 obverse, line 3; 153 reverse, line 1

House/Temple of Mont Cat. nos. **120** obverse, line 2; **124**, line 2; **125**, line 2; **158**, line x + 6; **206** 

obverse, lines 3, 5

Lord of Medamud Cat. no. 124, line 2

Lord of Thebes
Cat. no. 120 obverse, line 2
Neith
Cat. no. 10 reverse, line 12
Onnophris
Cat. no. 16 obverse a, line 5

Osiris Cat. nos. 16 obverse a, lines 2–4; 16 obverse b, line 2; 140, line 6; 147,

line 3

Osiris *Ns-p3-mtry* Cat. no. **147**, line 2

Osiris Khentament Cat. nos. 16 reverse; 146 reverse, line 4

Osiris-Khentament-Onnophris Cat. no. **16** obverse *b*, lines 4–5

Osiris-Onnophris Cat. no. 10 obverse, line 3; 10 reverse, line 12

Osiris-Sokar Cat. no. 1, line 1

Prê Cat. no. 13 obverse, line 1

Ptah Cat. nos. 10 obverse, lines 2, 6; 13 obverse, line 1; 164, line 4; 206 ob-

verse, line 3

Satis. See Sothis

Shu Cat. no. 9, line 12

Sothis (*Spd.t* written for Satis) Cat. nos. **138** obverse, line 3; **140**, line 5

Thoth Cat. no. 10 obverse, lines 3, 9; 10 reverse, line 12

#### **INDEX OF PLACE NAMES**

Abydos Cat. nos. 1, line 2; 16 reverse

Aswan(?) (Swn?) Cat. no. 180, line 2
Bigeh (Pr-iw-w'b) Cat. no. 140, line 8
Coptos Cat. no. 128, line 3

Edfu Cat. nos. **94**, line 4; **96**, line 4

Elephantine (*Yb*) Cat. nos. **138** obverse, line 3; **139**, line 4; **140**, line 7

Island of Sobek(?) Cat. no. 1, line 3

Jême Cat. nos. 109, line 2; 123, line 2; 124, line 2; 125, line 2; 143, line 2

 $Kst^{\epsilon}$  (or  $Pst^{\epsilon}$ ) Cat. no. 139, line 5

Medamud Cat. nos. **123**, line 4; **124**, line 2 Memphis Cat. no. **10** obverse, line 6

Northern Houses (in Thebes) Cat. nos. **97**, line 2; **109**, line 1; **112**, line 2; **113**, line 2

Oxyrhynchus (*Pr-md*) Cat. no. **13** reverse, line 2

Pathyris Cat. no. **92**, line 2 Philae (*Pr-iy-lk*) Cat. no. **193** 

Pn(?)- $t\beta$ -hny (in the Fayum) Cat. no. 13 reverse, line 1 Pr-hb-nb (at Memphis) Cat. no. 10 obverse, lines 5, 8

 $Pst^{c}$  (or  $\not Kst^{c}$ ) Cat. no. 139, line 5 Py Cat. no. 195, line 3

 $Rst^3w$  (the Memphite necropolis)Cat. no. 10 obverse, line 5 $T^3$ -hny (in the Fayum)Cat. no. 13 reverse, line 1

Thebes  $(W \ni s.t)$  Cat. nos. 9, line 13; 120 obverse, line 2

Thebes (*Niw.t*) Cat. no. **130** reverse, line 2; **135** obverse, line 5; **181**, lines 1, 3

# INDEX OF PERSONAL NAMES

<i>determinative determinative determinativ</i>	Cat. no. <b>158</b> , line 7
3pykrts/3pygrts, Epikrates	
son of <i>Gpls</i>	Cat. no. <b>107</b> , line 4
father of <i>Gpls</i>	Cat. nos. <b>110</b> , line 3; <b>111</b> , line 4
*	Cat. 1108. 110, 11110 3, 1111, 11110 4
<i>∃plwn</i>	
father of $\dots \dot{s} \dots sr$	Cat. no. <b>144</b> , line 2
<i>⊰pllwnyts</i> , Apollonides	Cat. no. <b>98</b> , line 2
<i>∃mwns</i> , Ammonios	Cat. no. <b>175</b> , line 11
<i>3pln</i> , Apollon	Cat. no. <b>190</b> , line 3
3skl3	Cat. no. <b>91</b> , line 1
$\exists gr[]$	Cat. no. <b>125</b> , line 3
	Cat. no. <b>123</b> , nnc 3
3tyrstķws	
father of Berenike, the canephore	Cat. no. 9, line 5
<sup>2</sup> Iy-m-ḥtp	Cat. no. <b>165</b> , line 5
scribe	Cat. no. <b>117</b> , line 2
father of Wsr-m3°.t-R°	Cat. no. <b>154</b> , line 6
son of []	Cat. no. <b>178</b> , line 12
son of <i>Ns-Dhwty</i>	Cat. no. <b>176</b> obverse, line 2
son of P3-di-Wsir	Cat. no. <b>178</b> , line 7
	Cat. no. 176, nnc 7
PI h-Wn-nfr	~
father of <i>Ns-p3-mtre</i>	Cat. no. 176 obverse, line 5
$^{\circ}Iw = f^{-\circ}nh$	
[son of]	Cat. nos. <b>101</b> , line 2(?); <b>177</b> , line 10
son of <i>Tll3</i>	Cat. no. <b>150</b> , line 6
the mounted courier $(p^2 hgr)$	Cat. no. 177, line 4
Imn-i.ir-di-s	
father ofgre	Cat. no. <b>106</b> , line 1
_	
son of $P$ 3- $d\vec{i}$ - $Hnsw(?)$	Cat. no. <b>115</b> , line 1
≧Imn-iw	Cat. no. <b>206</b> reverse, line 3
$^{2}Imn-P^{3}y=w-T^{3}.wy$	
father of <i>Ḥr</i>	Cat. no. <b>81</b> , line 1
<sup>2</sup> Imn-ḥtp	Cat. no. <b>205</b> , line 11
father of <i>Ḥr-s3-ʾIs.t</i>	Cat. no. 7 obverse, line 5
father of <i>T</i> 3y-wt	Cat. no. <b>76</b> , line 1
son of []slws	Cat. no. <b>93</b> , line 1
son of	Cat. no. <b>154</b> , line 5
'Ir.t-r₫	
father of Wn-nfr	Cat. no. <b>153</b> obverse, line 6
father of <i>P3-di-Ḥr-rsn</i>	Cat. no. 153 obverse, line 8
<sup>2</sup> Ir.t-Ḥr-r.w	
son of $P$ 3- $d\hat{i}$ - $p$ 3- $R$ 6	Cat. no. 11 reverse
Yšhg	
son of Strtn	Cat. no. <b>144</b> , line 2
`nw-[]	Cat. no. <b>32</b> , line $x + 6$
$^{\circ}n_{b}-p^{3}-\underline{h}rd(?)$	
scribe	Cat. no. <b>106</b> , line 3
<sup>с</sup> nḫ-Ḥp	Cat. no. 13 reverse, line 1

ш. ).	Correct 173 colonia Libraria
Wn-2Imn	Cat. no. 172, column I, line 4
Wn-nfr, Onnophris	Cat. nos. <b>153</b> obverse, line 1; <b>155</b> , line 6(?)
son of Pn-Ḥnm	Cat. no. <b>140</b> , lines 1, 3, 13
father of Pn-Hnm	Cat. no. <b>140</b> , lines 2, 4
father of P3-šr-Dhwty	Cat. no. <b>150</b> , line 3(?)
son of ${}^{>}Ir.t$ - $r\underline{d}$	Cat. no. 153 obverse, line 6
son of $P$ 3- $\check{s}r$ - $Mn$	Cat. no. 172, column II, line 7
father of P3-šr-Ḥnsw	Cat. no. <b>175</b> , line 6
Wsir-[]	
father of <i>Pn-H̄nm</i>	Cat. no. <b>148</b> , line 4
Wstr-wr	
son of $P3$ - $di$ - $^1Imn$ - $nsw$ - $t3$ - $wy$	Cat. no. <b>206</b> obverse, line 4
Wsr-m3 <sup>c</sup> .t-R <sup>c</sup>	
son of $^{\gamma}Iy$ -[ $m$ - $\dot{h}tp$ ]	Cat. no. <b>154</b> , line 6
Wsr-ḥ∃.t	Cat. no. <b>154</b> , line 2
$Wd\beta = f$	
scribe and son of $P \ni y-mn(?)$	Cat. no. <b>97</b> , line 5
<i>W₫³-Ḥr</i>	
son of <i>Ḥnsw-i.ir-</i> 'w	Cat. no. 7 obverse, line 1
By-`nh	Cat. nos. <b>68</b> , line 1; <b>167</b> ; <b>187</b> , line x + 2
son of $P$ ?- $\check{s}r$ - $n$ - $\check{q}l[]$	Cat. no. <b>178</b> , line 4
son of <i>P³-di-Wsir</i>	Cat. no. <b>178</b> , line 8
Br	
scribe, son of $S\underline{d}m$ - $n = y$ - $\underline{H}nm$	Cat. no. <b>90</b> , line 2
Bl	
father of Ns-Mn	Cat. no. <b>150</b> , line 4
Brnyg3	
canephore, daughter of 3tyrstkws	Cat. no. 9, line 4
P3-iwiw	Cat. no. <b>141</b> , line 1
son of $P$ ?- $i\check{s}r(?)$	Cat. no. 7 obverse, line 8
P?- $i$ š $r$ (?)	
father of <i>P3-iwiw</i>	Cat. no. 7 obverse, line 8
P⊰-igš, Pekosh	Cat. no. 175, line 2
<i>P</i> 3- <i>⊆</i> m(?)	Cat. no. <b>155</b> , line 4
$P$ 3- $\epsilon\epsilon$ n	Cat. no. 206 reverse, line 6
<i>P3-</i> <u>h</u> m	
scribe	Cat. nos. 77, line 3; 78, line 2; 79, line 2
<i>P3-</i> <sup>c</sup> <i>t</i>	
father of $P$ 3- $bk$	Cat. nos. <b>69</b> , line 2; <b>96</b> , line 3
son of Sws	Cat. nos. <b>69</b> , line 2; <b>94</b> , line 3; <b>95</b> , line 1; <b>96</b> , line 3
scribe	Cat. no. <b>81</b> , line 3(?)
father of $P3-(t-p)$ -	Cat. nos. <b>94</b> , line 3; <b>95</b> , line 1
son of <i>Ḥr</i>	Cat. no. <b>95</b> , line 2
P3-'\(\tau_p3-\)\(\sec\)	
son of $P$ 3- ${t-p}3-wr$	Cat. no. 88, line 2
P3-'t-p3-'3	
son of $P$ 3- ${}^{\varsigma}t$	Cat. nos. 94, line 3; 95, line 1

<i>P</i> 3- <i>\(\frac{t}{r}\)p</i> 3-wr	
father of $P$ ?- ${}^{\checkmark}t$ - $p$ ?- ${}^{\checkmark}y$	Cat. no. 88, line 2
P3-w3h->Imn	
father of <i>Hr</i>	Cat. no. <b>164</b> , line 6
$P$ 3- $w$ 3 $h$ - $M$ 3 $\leq$ . $t$ (?)	Cat. no. 206 reverse, line 5
P3-wr	
father of <i>P</i> 3-whr	Cat. nos. 97, line 1; 98, line 1
<i>P3-wr-5</i>	Cat. no. 152, lines 2, 4
father of Ptr	Cat. no. 138 obverse, line 2
P3-whr	
son of <i>P3-wr</i>	Cat. nos. 97, line 1; 98, line 1
<i>P</i> ⊰-bnr-fy	Cat. no. 7, line 11 (note)
<i>P</i> ⊰- <i>bk</i>	
son of $P$ 3- ${}^{c}t$	Cat. nos. <b>69</b> , line 2; <b>96</b> , line 3
son of Sws	Cat. no. <b>69</b> , line 2
P3-mr-ih	
father of <i>Hr-pn-'Is.t</i>	Cat. no. <b>148</b> , line 3
son of $P^3$ - $\check{s}r$ - $p^3$ - $wr$	Cat. no. 176 reverse, column I, line 2
father of <i>Pn-Hnm</i>	Cat. no. <b>187</b> , line 3
<i>P3-mh</i>	
son of <i>Pn-hrd</i>	Cat. no. 7 obverse, line 3
father of <i>Hr</i>	Cat. no. 7 obverse, line 9
<i>P3-mh-hry</i>	
father ofhy	Cat. no. 7 obverse, line 6
<i>P3-rmt-mymy</i> (?)	
son of $Pn$ -[]	Cat. no. <b>128</b> , line 4
P3-hb	Cat. no. 174, line 4
father of <i>Dhwty-iw</i>	Cat. no. 73, line 1
son of $Hr-s^2-{}^3Is.t$	Cat. no. <b>124</b> , line 3
P3-h <sup>&lt;</sup>	Cat. no. <b>190</b> , line 2
P3-hr-Ḥnsw	Cat. no. 14 obverse, line 1; 14 reverse
<i>P</i> 3- <u>h</u> rd(?)	
father of <i>P</i> 3-šr-Mnt	Cat. no. 177, line 8
<i>P3-sn-</i> 2	
son of <i>Ḥr-t³y=f-nḥt</i>	Cat. no. <b>74</b> , line 2
<i>P</i> 3-šr-`Imn	Cat. nos. <b>14</b> obverse, line 2; <b>127</b> reverse, line 1; <b>149</b> , line 3
son of <i>P³-dì-Ḥr-wr</i>	Cat. no. <b>67</b> , line 1
father of P3-šr-Hnsw	Cat. no. <b>131</b> , line 1
<i>P</i> 3-šr-`Inp	
son of <i>P3-di-Hnsw</i>	Cat. no. <b>131</b> , line 3
father of <i>P³-di-Ḥr-wr</i>	Cat. no. 174, line 1
$P$ 3- $\check{s}r$ - $^{3}Is.t(?)$	
son of <i>Hnm</i> -[]	Cat. no. <b>148</b> , line 5
$P$ 3- $\check{s}r$ - $W$ $sir$ - $ns$ - $[mt]$	
son of P3-šr-Wsir-ns-mt	Cat. no. 70, line 1
<i>P</i> 3- <i>š</i> r- <i>p</i> 3- <i>w</i> r	
son of <i>Pn-Mnt</i>	Cat. no. 171, line 1
father of <i>P</i> 3-mr-iħ	Cat. no. 176 reverse, column I, line 2
•	

<b>D</b>	
P3-šr-p3-mwt	C. ( 10 . l 1 . 7 . 12 . 10 10 . 12
son of $P$ 3-kme and $N$ i.t-wnt	Cat. no. <b>10</b> obverse, lines 1, 7, 13; <b>10</b> reverse, lines 10, 13
P3-šr-Mn	Cat. no. 172, column II, line 1
signer	Cat. nos. <b>73</b> , line 3; <b>75</b> , line 2(?)
son of <i>Pn-rt</i> ; signer	Cat. no. <b>144</b> , line 4
father of Wn-nfr	Cat. no. 172, column II, line 7
P3-šr-Mnt	Cat. no. <b>149</b> , line 2
son of Pn-iry	Cat. no. 113, line 1
son of $Sm3-T3.wy$	Cat. no. <b>150</b> , line 5
son of $P$ 3- $\underline{h}rd(?)$	Cat. no. 177, line 8
son of $P \nmid y - k \nmid$	Cat. no. <b>177</b> , line 9
P3-šr-n3-n <u>t</u> r.w	G
son of <i>Pn-nfr</i>	Cat. nos. <b>57</b> , <b>61</b> – <b>66</b>
P3- $sr$ - $n3$ - $sn$ . $w$ (?)	Cat. no. <b>206</b> reverse, line 1
P3-šr-Ni.t	G
father of <i>Pn-hrd</i>	Cat. no. <b>179</b> , line 6
$P^{3}$ - $\tilde{s}r$ - $n^{3}$ - $gwr[.w](?)$	Cat. no. <b>206</b> reverse, line 5
P3-šr-n <u>t</u> r.wy	~
father of $P3$ - $d\hat{i}$ - $n3$ - $n\underline{t}r.w$	Cat. no. <b>80</b> , line 1
P3-šr-Ḥnsw, Psenchonsis	Cat. nos. <b>120</b> obverse, line 1; <b>123</b> , line 11
son of <i>P3-di-Ḥnsw</i>	Cat. no. 91, line 2
son of ditto	Cat. no. 175, line 4
son of Wn-nfr	Cat. no. 175, line 6
father of <i>Pn-hy</i>	Cat. no. <b>105</b> , line 1
son of $P$ 3- $\check{s}r$ - $^{3}Imn$	Cat. no. <b>131</b> , line 1
son of P3-di-Wsir	Cat. no. <b>206</b> reverse, line 2
P3-šr-Ḥnm	Cat. no. <b>121</b> , line 11
son of <i>Ns-mte</i>	Cat. no. <b>178</b> , line 6
$P$ 3- $\check{s}r$ - $ty\check{s}t$ (or $P$ 3- $\check{s}r$ - $tymt$ )	Cat. no. <b>175</b> , line 10
$P$ 3- $\check{s}r$ - $Twlys(?)$	Cat. no. <b>205</b> , line 3
P3-šr-twt	Cat. no. 176 obverse, line 3
$P$ 3- $\check{s}r$ - $n$ - $\underline{d}l$ []	
father of $By$ - $^{c}nh$	Cat. no. <b>178</b> , line 4
P3-šr- <u>D</u> ḥwty	Cat. no. <b>191</b> , line 3
son of $Wn$ - $nfr(?)$	Cat. no. <b>150</b> , line 3
P3-kme	
father of $P$ 3- $\check{s}r$ - $p$ 3- $mwt$	Cat. no. <b>10</b> obverse, lines 7, 13; <b>10</b> reverse, line 13
<i>P</i> ⊰- <u>t</u> nfy	Cat. no. 7 obverse, line 11
P3-dî-^Imn	
father of $P$ 3- $d\hat{i}$ - $B$ 3 $st$ (?)	Cat. no. <b>89</b> , line 1
$P$ 3- $di$ - $^1Imn$ - $nsw$ - $T$ 3. $wy$	
son of $Ns$ - $Mn$	Cat. no. 137 obverse, line 1
father of Wsir-wr	Cat. no. 206 obverse, line 4
P3-dî-^Is.t	
scribe	Cat. no. <b>103</b> , line 2
son of $P$ 3- $\check{s}r(?)$ -[]	Cat. no. <b>207</b> , line 1(?)
father of P3-dî-Wsîr-wr	Cat. no. <b>139</b> , line 2
P3-di-'š3-iḫy	Cat. no. <b>140</b> , line 10

#### INDEX OF PERSONAL NAMES (cont.)

P3-dî-Wsîr Cat. nos. 5; 136 obverse, line 12; 172, column I, line 1; 178, line 11 father of *M*3y-rsy Cat. no. 14 obverse, line 5 son of Ns-mt(?)/mte Cat. nos. 70, line 5; 178, line 5 Cat. no. 178, line 7 father of '*Iy-m-htp* Cat. no. 205, line 2 father of Gl-šr father of *P*3-*šr*-*Hnsw* Cat. no. 206 reverse, line 2 P3-dî-Wsîr-wr son of P3- $d\hat{i}$ - $^{3}Is.t$ Cat. no. 139, line 2 *P3-dî-Wsîr-ns-mt/mte* Cat. nos. 70, line 5(?); 188, line x + 1father of Hr-pn->Is.t Cat. no. 139, line 1 P3- $d\hat{i}$ -B3stfather of Ns-mtr Cat. no. 89, line 1(?) son of *P3-dî-⁻Imn* Cat. no. 89, line 1 son of *P*3-*š*r-*p*3-*w*r Cat. no. 176 reverse, column I, lines 2-4 father of Pn-Hr Cat. no. 194, line 1 P3- $d\hat{i}$ -p3-R $^{<}$ , Peteprê father of *¹Ir-t-Hr-r.w* Cat. no. 11 reverse Cat. no. 168, line 1 father of Htr P3-d $\hat{i}$ -MnCat. no. 5 father of Dd-Hr Cat. no. 92, line 6 P3-dî-n3-ntr.w scribe Cat. no. 99, line 2(?) son of Pn-nfr Cat. nos. 57, 61-66 Cat. no. 80, line 1 son of *P*3-š*r*-ntr.wy P3- $d\vec{i}$ - $N\vec{i}$ .tson of Pn-[...] Cat. no. 179, line 2 P3-di-Nfr-htp Cat. nos. 8 obverse, line 2; 206 obverse, line 4 son of P3- $d\hat{i}$ -HnswCat. no. 8 reverse, line 4 Cat. nos. 57-60 father of Pn-nfr father of Pn-Hnm Cat. nos. 178, lines 2-3; 188, line x + 4P3- $d\hat{\imath}$ -Hr(?)Cat. no. 107, line 1 son of Rr(?)P3-dî-Ḥr-wr Cat. no. 67, line 1 father of *P*3-*šr*-³*Imn* son of *P³*-*šr*-*¹Inp* Cat. no. 174, line 2 Cat. no. 206 obverse, line 2 *P3-dî-Ḥr-p3-R*<sup><</sup> P3-dî-Hr-p3-hrd son of *Ḥr-m-3h.t* Cat. no. 153 reverse, line 3 P3-dî-Ḥr-rsn son of ∂*Ir.t-rd* Cat. no. 153, line 8 Cat. nos. 170; 172, column I, line 3; 172, column II, line 4 *P3-dî-Ḥr-sm3-T3.wy* scribe, son of Pn-Gb Cat. no. 132, line x + 3P3- $d\hat{i}$ -hry-Tpe(?)Cat. no. 195, line 2 P3-dî-Hnsw Cat. no. 172, column II, line 5 father of *P*3-di-Nfr-htp Cat. no. 8 reverse, line 4 father of *P*3-šr-Hnsw Cat. no. **91**. line 2 Cat. no. 102, line 3 son of Dhwty-iw father of 'Imn-i.ir-di-s(?) Cat. no. **115**, line 1(?)

```
P3-dî-Hnsw (cont.)
    father of P3-šr->Inp
                                                  Cat. no. 131, line 3
                                                  Cat. no. 164, line 3
    father of ...-Dhwty
                                                  Cat. no. 179, line 3
    son of(?) P?-hy[...]
                                                  Cat. no. 206 reverse, line 5
P3y-iwiw(?)
                                                  Cat. no. 137 reverse, line 3
P3y-{nh}(?)
P3y-mn(?)
    father of Wd \ge f
                                                  Cat. no. 97, line 5
P3y-nfr, overseer of fields
                                                  Cat. no. 213 D1 reverse, column 2, line 2
P3y-hwt(?)
                                                  Cat. no. 179, line 5
P3y-Sbk
                                                  Cat. no. 196, line 2
    son of ...
P3y-k3
    son of Hriw(?)
                                                  Cat. no. 108, line 1
    scribe
                                                  Cat. no. 143, line 4
    father of P³-šr-Mnt
                                                  Cat. no. 177, line 9
                                                  Cat. no. 179, line 7
    the younger(?), son of P3-d\vec{i}-...
                                                  Cat. no. 206 obverse, line 3
P3y = w - iwiw
Py rgs
    [son of ...]3nts
                                                  Cat. no. 131. line 2
                                                  Cat. no. 74, line 1
Pytwtrs
Pn-iwiw
    son of Pn-...
                                                  Cat. no. 176 reverse, column I, line 5
                                                  Cat. no. 176 reverse, column I, lines 5-6
    brother of Pn-Hnm
Pn->Imn
    son of ...
                                                  Cat. no. 7 obverse, line 15
                                                  Cat. no. 175, line 5
Pn-iry, Poeris
    father of P3-\check{s}r-Mnt and Pn-Dm3
                                                  Cat. no. 113, line 1
                                                  Cat. no. 143, line 1
    son of Pn-Mnt
    son of ditto
                                                  Cat. no. 175, line 7
Pn-îr-dî.t
    father of Ns-mtr
                                                  Cat. no. 87, line 1
Pn-wn
    son of S-(n)-Wsr.t
                                                  Cat. nos. 77, line 1; 78, line 1; 79, line 1; 83, line 1; 84, line 1 (P3-wn); 85,
                                                      line 1(?); 86, line 1; 103, line 1(?)
Pn-bh
    son of Nht-Mnt
                                                  Cat. no. 135 reverse, line 6
Pn-Mw.t
                                                  Cat. no. 176 reverse, column II, line 4
Pn(?)-Mn
    son of P3-di-Hr-p3-R
                                                  Cat. no. 206 obverse, line 2
Pn-Mnt, Pamonthes
                                                  Cat. no. 99, line 1
    father of Dd-hr
    father of Pn-iry
                                                  Cat. no. 143, line 1
    father of Gl-šr
                                                  Cat. no. 143, line 3
    father of [...]-Pth
                                                  Cat. no. 153, line 9
    father of P3-\check{s}r-p3-wr
                                                  Cat. no. 171, lines 1–2
    father of Hr
                                                  Cat. no. 179, line 4(?)
    men of Pn-Mnt
                                                  Cat. no. 179, line 8
```

D (0)	
Pn-mtre(?)	Cat. no. 176 reverse, column I, line 1
Pn-n3	
son of <i>Hryw</i>	Cat. no. <b>206</b> obverse, line 1
$Pn-n\beta-b\underline{h}n[.w]$	
father of, the younger	Cat. no. <b>119</b> , line 2
Pn-Nî.t	
the provisioner $(p \ br h)$	Cat. no. <b>150</b> , line 8
Pn-nfr	
son of <i>P³-di-Nfr-ḥtp</i>	Cat. nos. <b>57–60</b>
father of <i>P</i> 3- <i>š</i> r- <i>n</i> 3- <i>n</i> <u>t</u> r. <i>w</i>	Cat. nos. <b>57</b> , <b>61–66</b>
$Pn-n\underline{t}r-nfr(?)$	
father of <i>Pn-Hnm</i>	Cat. no. 138 obverse, line 1
Pn-rhw	
father of $Pn-b$	Cat. no. 7 obverse, line 12
Pn-rt	
scribe	Cat. no. <b>84</b> , line 2
father of $P$ 3- $\check{s}r$ - $Mn$	Cat. no. <b>144</b> , line 4
scribe and son of $Pn$ -[]	Cat. no. <b>186</b> , line 4
father of Pn	Cat. no. <b>196</b> , line 1
son of Nht-Mnt	Cat. no. 206 obverse, line 3
Pn-rd	
father of <i>Dhwty-i.ir-di-s</i>	Cat. no. <b>75</b> , line 6
Pn-Hr	
son of	Cat. no. <b>155</b> , line 5
son of <i>P3-di-B3st</i>	Cat. no. <b>194</b> , line 1
Рп-ру	,
son of <i>P</i> ⊰- <i>šr-Hnsw</i>	Cat. no. <b>105</b> , line 1
$Pn-\underline{h}^{\epsilon}(?)$	,
scribe	Cat. no. <b>82</b> , line 2
Рп-Нпт	Cat. no. <b>184</b>
son of $Pn-ntr-nfr(?)$	Cat. no. <b>138</b> obverse, line 1
father(?) of $Pn-mtn(?)$	Cat. no. <b>138</b> reverse, line 5
father of Wn-nfr	Cat. no. <b>140</b> , lines 1, 3, 13
son of Wsir-[]	Cat. no. <b>148</b> , line 4
brother of <i>Pn-iwiw</i>	Cat. no. <b>176</b> reverse, column I, line 6
son of <i>P3-di-Nfr-ḥtp</i>	Cat. nos. <b>178</b> , lines 2–3; <b>188</b> , line x + 4
son of $Nht$ -[]	Cat. no. <b>178</b> , line 10
son of $P$ 3- $mr$ - $i[h]$	Cat. no. <b>187</b> , line x + 3
Pn-hrd	Cat. no. 167, nnc x + 3
father of $P$ ?- $mh$	Cat no 7 obverse line 3
son of $P$ 3- $\check{s}r$ - $N\mathring{\iota}.t$	Cat. no. 7 obverse, line 3
	Cat. no. <b>179</b> , line 6
Pn-Sn	Cat wa 155 line 2
(son of) Ns-p3-mte	Cat. no. <b>155</b> , line 3
Saint (hry) Pn-Sn	Cat. no. <b>194</b> , line 2
Pn-Km.t(?)	0
father of $\underline{D}\underline{h}wty$ - $i.ir$ - $di$ - $s(?)$	Cat. no. 176 obverse, line 4
Pn-Gb	a
father of $P$ 3- $d\hat{i}$ - $H$ $r$ - $sm$ 3- $T$ 3. $wy$	Cat. no. <b>132</b> , line $x + 3$

```
Pn-T3-wr<sup>₹</sup>e.t
    father of T3-\check{s}r.t-p3-\check{r}w\check{r}w
                                                   Cat. no. 2 obverse, line 1
Pn-t\beta-niw.t(?)
    father of Hriw
                                                    Cat. no. 82, line 1
Pn-T3.wy
                                                   Cat. no. 7 obverse, line 4
    son of Hw-T3.wy
    son of Rr₃
                                                    Cat. no. 7 obverse, line 13
    scribe and son of Gtn
                                                   Cat. no. 89, line 3
    father of Hr
                                                   Cat. no. 92, line 3
    father of Hrklyts
                                                    Cat. no. 206 obverse, line 1
Pn-Dm³
                                                   Cat. no. 113, line 1
    son of Pn-iry, brother of P3-šr-Mnt
    son of Hr-m-hb(?)
                                                    Cat. no. 131, line 1
    son of Hr(?)-{}^{c}nh
                                                    Cat. no. 135 obverse, line 1(?)
    father of [...]...
                                                    Cat. no. 176 obverse, line 6
Pn-Dhwty
    son of P3-\check{s}r-p3-wr
                                                   Cat. no. 176 reverse, column I, line 3
Prk
    father of Hr
                                                   Cat. no. 92, line 5
Ph...
                                                   Cat. no. 67, line 4
    son of Gpls
Phylwts
    father of Htr
                                                   Cat. no. 110, line 1
                                                    Cat. no. 186, line 1
Phr[...]
Ptr
    (son of) P3-wr-5
                                                    Cat. no. 138 obverse, line 2
M3y-rsy
    son of P3-dî-Wsîr
                                                   Cat. no. 14 obverse, line 5
                                                    Cat. no. 183, line 6
N3-nfr-šy
N3-nht-³Inp
                                                    Cat. no. 119, line 3
N3-nht=f
                                                    Cat. no. 172, column I, line 7; 172, column II, line 3
Ni.t-wnt
    mother of P3-šr-p3-mwt
                                                    Cat. no. 10 obverse, lines 7, 14; 10 reverse, line 13
                                                   Cat. nos. 150, line 1; 179, line 1
Nht-[...]
                                                   Cat. no. 178, line 10
    father of Pn-\underline{H}nm
Nht-Mnt
                                                   Cat. no. 135 reverse, line 6
    father of Pn-bh
    <son of (?)>Ns-Hr
                                                    Cat. no. 153 reverse, line 2
    father of Pn-rt
                                                    Cat. no. 206 obverse, line 3
                                                    Cat. no. 207, line 3(?)
    father of scribe
Ns-Wn-nfr
                                                    Cat. no. 32, line x + 5
Ns-p3-mte, Ns-p3-mtr, Ns-p3-mtre,
                                                    Cat. nos. 32, line x + 2; 44 – 45
    Ns-p3-mtry
                                                   Cat. no. 100, line 3
    father of [...] the scribe
    Osiris Ns-p3-mtry
                                                    Cat. no. 147, line 2
    father of Dd-hr
                                                    Cat. no. 155, line 1
    father of Pn-sne
                                                    Cat. no. 155, line 3
    son of <sup>→</sup>I <sup>←</sup>h-Wn-nfr
                                                    Cat. no. 176 obverse, line 5
```

Ns-Mn	
son of <i>Dḥwty-i.ir-di-s</i>	Cat. no. 7 obverse, line 2
father of $P^3di^{-1}Imn^{-1}$ father of $P^3di^{-1}Imn^{-1}$	Cat. no. 137 obverse, line 1
father of <i>Ḥr</i>	Cat. no. <b>73</b> , line 4(?)
son of $Bl$	Cat. no. <b>150</b> , line 4
scribe	Cat. no. 206 obverse, line 5
Ns-mtr, Ns-mtre, Ns-mt, Ns-mte	Cat. no. <b>177</b> , line 2
father of <i>P³-di-Wsir</i>	Cat. no. <b>178</b> , line 5
son of <i>Pn-ir-di.t</i>	Cat. no. <b>87</b> , line 1
son of $P$ ?- $d\hat{i}$ - $B$ ? $st$ (?)	Cat. no. <b>89</b> , line 1
son of <i>Ḥr-wd</i> }	Cat. no. <b>142</b> , line 1(?)
(father of ?) Pn-Mnt	Cat. no. <b>171</b> , lines 1–2
$Ns-n^3y = w-Hmn-iw$	,
father of <i>Klwd</i>	Cat. no. 7 obverse, line 14
Ns-Hr	Cat. no. <b>45</b>
father of <i>Nht-Mnt</i>	Cat. no. <b>153</b> reverse, line 2
son of $Hr[]$	Cat. no. 32 obverse, line $x + 3$
Ns-Hnsw	Cat. no. 172, column II, line 6
Ns-Hnm(?)	Cat. no. <b>176</b> reverse, column II, line 2
Ns-Dhwty	Cat. no. <b>176</b> obverse, line 1
<i>R</i> <sup>3</sup> (?)- <i>H</i> nm	Cat. no. <b>189</b> , line 3
Rr(?)	,
father of $P$ 3- $di$ - $Hr$ (?)	Cat. no. <b>107</b> , line 1
<i>Rr</i> 3	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
father of <i>Pn-T3</i> .wy	Cat. no. 7 obverse, line 13
Hyrwgls, Heracles	Cat. no. <b>169</b>
Hriw	Cat. no. <b>150</b> , line 2
son of $Pn-t$ ?- $n$ i $w.t$ (?)	Cat. no. <b>82</b> , line 1
father of $P$ 3 $y$ - $k$ 3	Cat. no. <b>108</b> , line 1(?)
Hryw	
son of <i>Ḥr-3tw3</i>	Cat. no. <b>150</b> , line 7
father of <i>Pn-n</i> ?	Cat. no. <b>206</b> obverse, line 1
Hrmwn	Cat. no. <b>177</b> , line 3
father of <i>Ḥr</i>	Cat. no. <b>177</b> , line 5
Hrklyts	
son of $Pn-t$ 3-wy	Cat. no. 206 obverse, line 1
Hp-i.ir-di-s	,
father of $Tn.t-n$ ?- $hb.w$	Cat. no. <b>72</b> , line 1
Hr	Cat. no. <b>189</b> , line 2
son of <i>Dhwty-iw</i>	Cat. no. 1, line 2
father of <i>T</i> 3- <i>šr.t-n-Ḥr</i>	Cat. no. 1, line 2
son of <i>P³-mh</i>	Cat. no. 7 obverse, line 9
son of $Pn$	Cat. no. 7 obverse, line 10
father of Ns-Hr	Cat. no. <b>32</b> , line $x + 3(?)$
signer and son of $Ns-Mn(?)$	Cat. no. 73, line 4
son of $^{3}Imn-p^{3}y.w-T^{3}.wy$	Cat. no. <b>81</b> , line 1
son of $Pn-T^3$ .wy	Cat. no. <b>92</b> , line 3
•	

Ḥr (cont.)	
signer and son of <i>Prk</i>	Cat. no. <b>92</b> , line 5
father of $P$ ?- ${}^{\zeta}t$	Cat. no. <b>95</b> , line 2
[son of]	Cat. no. 120 obverse, line 1
father of $T$ ?- $^{<}l$	Cat. no. 137 obverse, line 1
son of Hrmwn	Cat. no. 177, line 5
son of <i>Hr</i>	Cat. no. 177, line 6
son of $Pn-Mnt(?)$	Cat. no. <b>179</b> , line 4
Hr-3tw3	
father of <i>Hryw</i>	Cat. no. <b>150</b> , line 7
Hr(?)-'nh	
father of $Pn-Dm^{3}(?)$	Cat. no. 135 obverse, line 1
Hr-wd3	Cat. nos. <b>108</b> , line 2; <b>209</b>
father of Ns-mte(?)	Cat. no. <b>142</b> , line 1
Ḥr-p3-ḥrd	Cat. no. <b>72</b> , line 2
son of $P$ 3 $y$	Cat. no. <b>206</b> reverse, line 2
Hr-pn-`Is.t	Cat. no. 136 obverse, line 2
son of <i>P3-di-Wsir-ns-mt</i>	Cat. no. <b>139</b> , line 1
son of <i>P3-dì- ¹Is.t</i>	Cat. no. <b>139</b> , line 1
brother of <i>P3-di-Wsir-wr</i>	Cat. no. <b>139</b> , lines 1–2
son of <i>Ns</i> -[]	Cat. no. <b>148</b> , line 2
son of $P$ 3- $mr$ -[ $ih$ ]	Cat. no. <b>148</b> , line 3
<i>Hr-m-3h.t</i>	
father of <i>P3-di-Ḥr-p3-ḥrd</i>	Cat. no. 153 reverse, line 3
Hr-m-hb	Cat. nos. <b>32</b> , line 6; <b>149</b> , line 4
father of $Pn-Dm$ ?	Cat. no. <b>131</b> , line 1(?)
<i>Hr-s</i> 3-3 <i>Is.t</i>	Cat. nos. <b>172</b> , column I, line 2; <b>177</b> , line 7; <b>188</b> , line x + 3; <b>205</b> , line 11
son of `Imn-ḥtp	Cat. no. 7 obverse, line 5
scribe and son of	Cat. no. <b>92</b> , line 4
father of <i>P</i> ⊰- <i>hb</i>	Cat. no. <b>124</b> , line 3
Hr-s3-Wsir	
father of $H = f - n - H n s w$	Cat. no. <b>142</b> , line 3
$Hr-t^3y = f-nht$	
father of $P$ ?- $sn$ -2	Cat. no. <b>74</b> , line 2
Ḥtp-Sbk	
son of $N^3$ - $nht$ - $^3Inp$	Cat. no. <b>119</b> , line 3
Htr/Htre, Hatres	
son of <i>Phylwts</i>	Cat. no. <b>110</b> , line 1
son of $P^3$ - $d\hat{i}$ - $p^3$ - $R^4$	Cat. no. <b>168</b> , line 1
father of $[Mn]t$	Cat. no. <b>192</b>
H = f - n - H n s w	
son of <i>Ḥr-s}-Wsir</i>	Cat. no. <b>142</b> , line 2
<i>Hw-T3.wy</i>	
father of $Pn-T$ 3.wy	Cat. no. 7 obverse, line 4
father of	Cat. no. 7 obverse, line 7
Ḥnsw-ỉ.ir- <sup>ϵ</sup> w	
father of $W\underline{d}$ 3- $H$ r	Cat. no. 7 obverse, line 1

#### INDEX OF PERSONAL NAMES (cont.)

Hnsw-Dhwty father of *P*3-š*r*-Hnm Cat. no. 121, line 11 *Hnm*-[...] father of P3- $\check{s}r$ - $^{3}Is.t(?)$ Cat. no. 148, line 5 Cat. no. 142, line 4 *S*3-*M*w.*t S*3-*Sbk* Cat. no. 172, column II, line 2 Synrs(?) father of *Gm3s* Cat. no. 111, line 1 Sws father of P3-'t Cat. nos. **69**, line 2; **94**, line 3; **95**, line 1 (*Ss*); **96**, line 3 Sm3-T3.wyfather of *P*3-šr-Mnt Cat. no. 150, line 5 S-(n)-Wsr.tfather of Pn-wn Cat. nos. 77, line 1; 78, line 1; 79, line 1; 83, line 1; 84, line 1; 85, line 1(?); **86**, line 1; **103**, line 1(?) father of *P*3-*š*r-³*Imn* Cat. no. 14. line 3 Sn-sn.wy Cat. no. 175, line 3 Strtn father of Yšhg Cat. no. 144, line 2 Sdm-n = y-Hnmson of *Dhwty-i.ir-di-s* Cat. nos. 87, line 2 (scribe); 90, line 1 (taxpayer) father of Br Cat. no. 90, line 3 Klwd son of  $Ns-n \ge y = w-Hmn-iw$ Cat. no. 7 obverse, line 14 Gpls, Kephalos father of Ph...Cat. no. 67, line 4 father of 3pygrts Cat. no. 107, line 4 signer and son of *∃pykrts* Cat. nos. 110, line 3; 111, line 4 Gm3s(?)Cat. no. 111, line 1 son of Synrs(?) Cat. no. 167 Gm-Mn Cat. no. 206 obverse, line 2 Glytws Gl-šr son of Pn-Mnt Cat. no. 143, line 3 Cat. no. 205, line 2 son of *P3-dî-Wsîr* Gšt (or Gmt) Cat. no. 175, line 9 Gtnfather of *Pn-T*3.wy Cat. no. 89. line 3 T3-9 daughter of Hr Cat. no. 137 obverse, line 1 T3- $\check{s}r.t$ -Wsirdaughter (text: son) of Thwtts Cat. no. 128, line 2 *T*3-*š*r.*t*-*W*s*i*r-*B*h Cat. no. 130 obverse, line 1 *T*3-*š*r.*t*-*p*3-*′*rw *′*rw daughter of Pn-T3-wr e.t Cat. no. 2 obverse, line 1 T3- $\check{s}r.t$ -n-p3- $\check{s}y$ Cat. no. 1, line 3 mother of *T³*-*šr.t-n-Ḥr* 

T3-šr.t-mnḫ.t	Cat. no. <b>156</b> , line 4
T⊰-šr.t-Mnt	
daughter of P³-šr-Mnt	Cat. no. <b>113</b> , line 2
T⊰-šr.t-n-Ḥr	
daughter of $Hr$	Cat. no. 1, line 2
$T$ 3- $\check{s}r.t$ - $(n)$ - $t$ 3- $i$ 3 $b.t$	Cat. no. <b>183</b> , line 7
<i>T</i> ⊰- <i>šr.t-twt</i>	Cat. no. <b>75</b> , line 1
<i>T</i> 3y-wt	
daughter of ³ <i>Imn-ḥtp</i>	Cat. no. <b>76</b> , line 1
$T$ 3 $y$ - $dw$ 3- $n\underline{t}r$ (?)	Cat. no. <b>183</b> , lines 2–4, 7
Tywkns	Cat. no. <b>177</b> , line 1
<i>Twl</i> []	Cat. no. <b>125</b> , line 1
Twt	Cat. no. <b>149</b> , line 5
Tn.t- 'Iy-m-ḥtp	Cat. no. 157 obverse, line 5
<i>Tn.t-n3-hb.w</i>	
daughter of <i>Ḥp-i.ir-di-s</i>	Cat. no. <b>72</b> , line 1
Tn.t-Ḥnm	Cat. no. <b>183</b> , line 9
Tll3	
father of $^{3}Iw = f^{-1}nh$	Cat. no. <b>150</b> , line 6
$Th \ge n$ , Theon	Cat. no. <b>175</b> , line 8
Thwtts	
father of $T$ 3- $\check{s}r.t$ - $Wsir$	Cat. no. <b>128</b> , line 2
<i>Ty-d3d3</i>	Cat. no. <b>184</b> , line $x + 7$
Dhwty-i.ir-di-s	
father of Ns-Mn	Cat. no. 7 obverse, line 2
scribe	Cat. no. <b>72</b> , line 4
son of Pn-rd	Cat. no. <b>75</b> , line 6
father of <i>Sdm-n=y-Hnm</i>	Cat. nos. <b>87</b> , line 2; <b>90</b> , line 1
son of $Pn-Km.t(?)$	Cat. no. <b>176</b> obverse, line 4(?)
Dhwty-iw	
father of <i>Hr</i>	Cat. no. 1, line 2
son of $P$ 3- $hb$	Cat. no. <b>73</b> , line 1
father of <i>P³-dì-Ḥnsw</i>	Cat. no. <b>102</b> , line 3
Dhwty-ir-rh-s	,
scribe	Cat. nos. <b>73</b> , line 2; <b>75</b> , line 5; <b>76</b> , line 2; <b>104</b> , line 2
Dhwty-sdm	Cat. nos. <b>152</b> , lines 2, 6; <b>153</b> obverse, line 5
Dd-hr	Cat. no. 172, column I, line 5
scribe	Cat. nos. <b>80</b> , line 2; <b>83</b> , line 2(?)
signer and son of $P$ 3- $d\hat{i}$ - $Mn$	Cat. no. <b>92</b> , line 6
son of <i>Pn-Mnt</i>	Cat. no. <b>99</b> , line 1
son of $Ns-p$ ?- $mte$	Cat. no. <b>155</b> , line 1
son of $Dd$ - $hr$	Cat. no. <b>155</b> , line 2
father of <i>Dd-ḥr</i>	Cat. no. <b>155</b> , line 2
2000	

#### INDEX OF PROVENIENCES OF TEXTS

Akhmîm Cat. nos. 1, 5(?)

Aswan Cat. nos. **180**(?), **193**(?)

Dendera Cat. no. 121(?)

Edfu Cat. nos. 4(?), 69, 88(?), 94-96

Elephantine Cat. nos. 44(?), 45(?), 53(?), 54(?), 70(?), 74, 87, 90, 138-40, 147(?), 155(?), 178(?), 184(?), 188(?)

Fayum Cat. no. **13**(?)

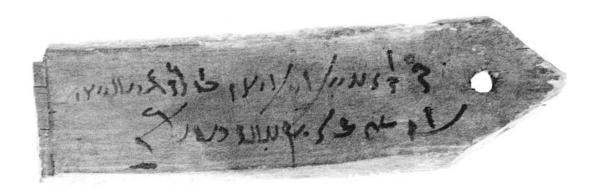
Gebelên Cat. nos. **72**, **92**, **119**, **132**, **151**, **160**, **173** 

Memphis Cat. nos. 10, 17–22

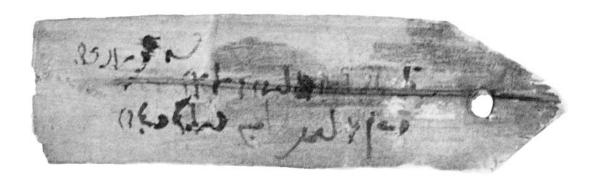
Thebes Cat. nos. 3(?), 9, 11-12, 14(?), 57-67, 73, 75, 76(?), 77-86, 91, 97-98, 99(?), 100(?), 103(?), 104, 106-106

13, 120, 123 - 26, 128, 130, 131(?), 135(?), 136(?), 142 - 43, 149, 154, 157, 159, 177, 179, 181

oi. uchicago. edu/OI/DEPT/PUB/SRC/OIC/29/OIC29. html



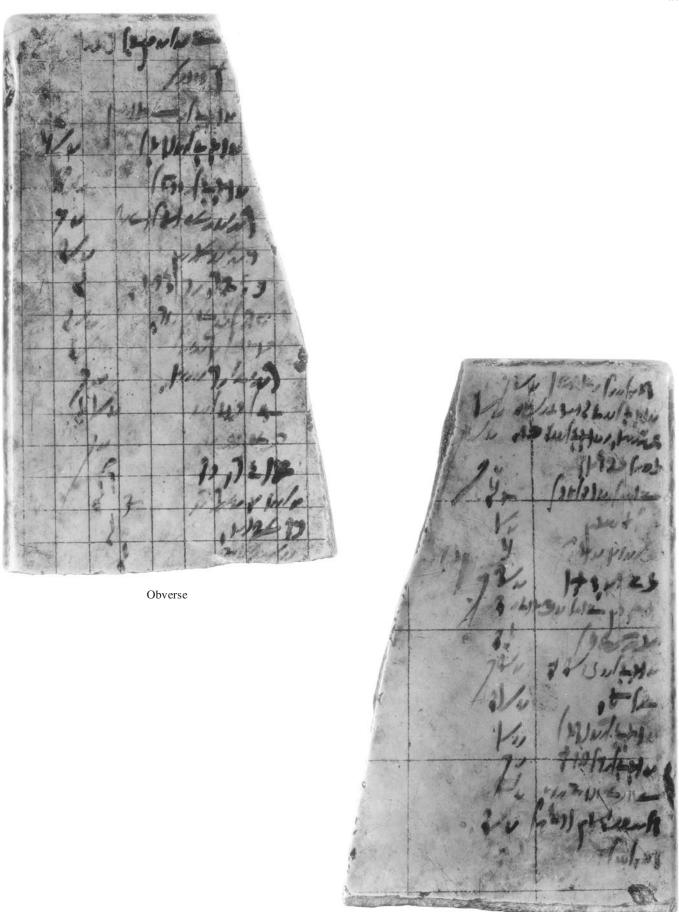
Obverse



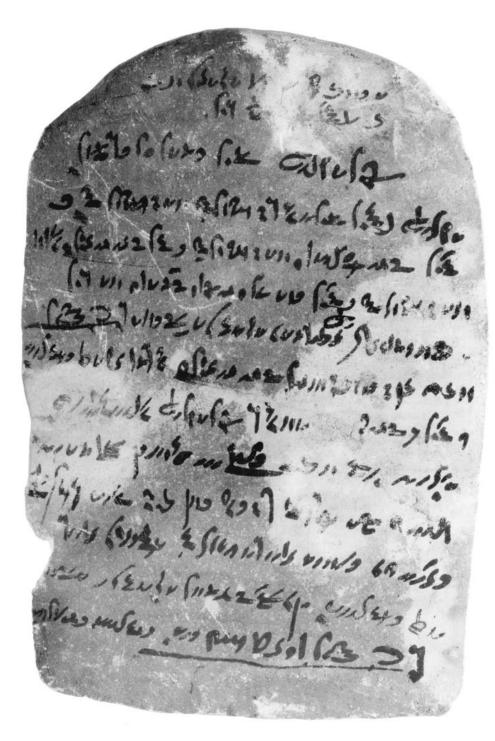
Reverse



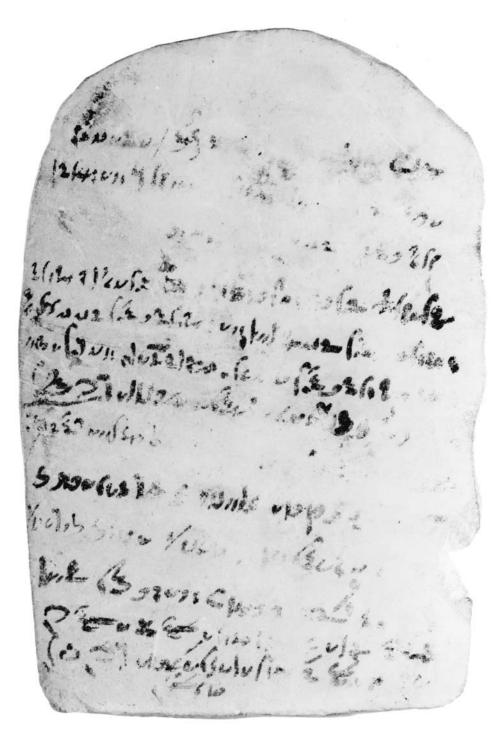
Cat. No. 5 (Mummy Label; 16.649). Scale 3:4



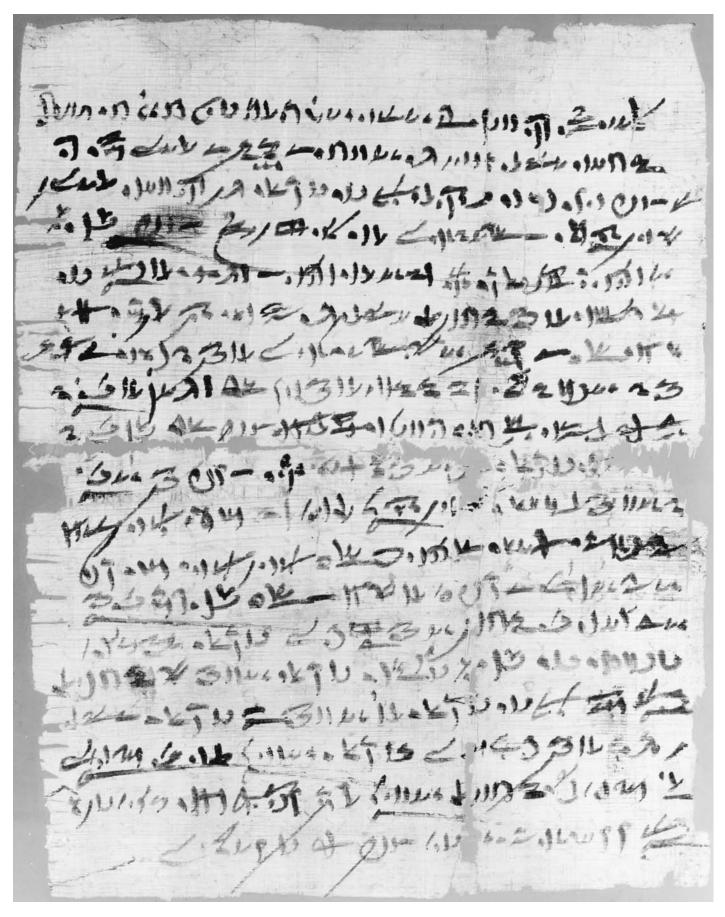
Reverse



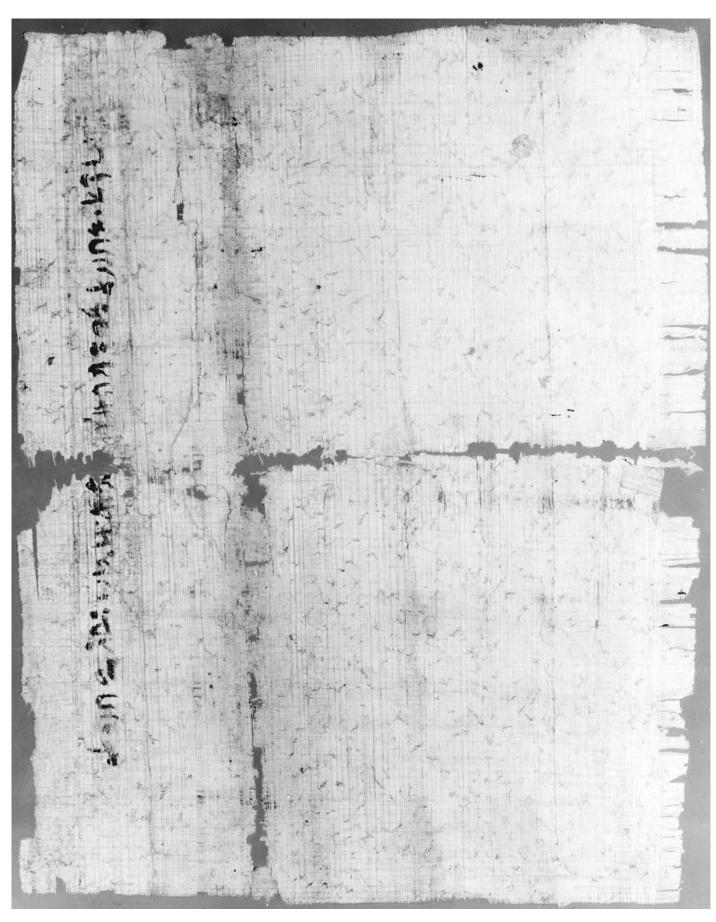
Obverse



Reverse

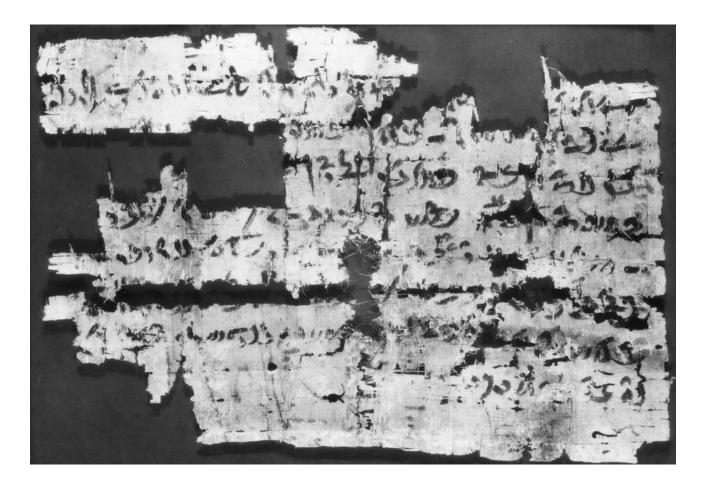


Obverse

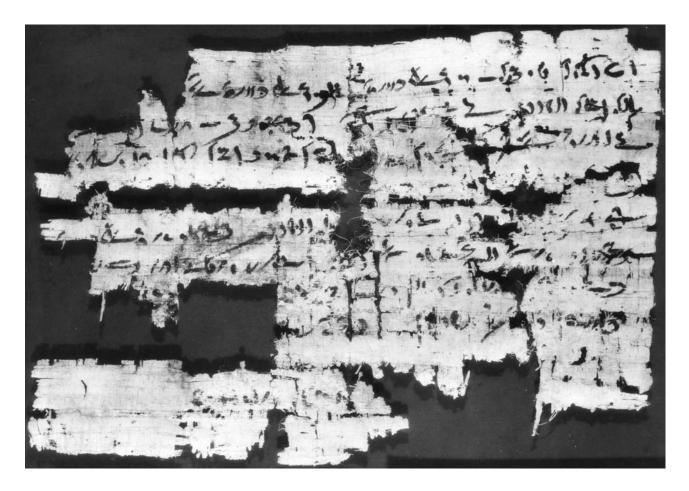


Reverse

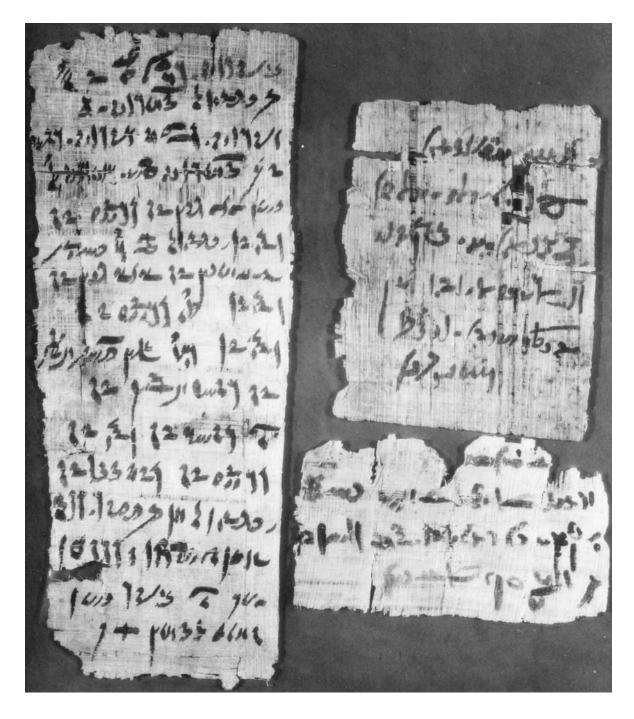
Cat. No. 11 (Papyrus; 37.1799E Reverse). Scale 1:1



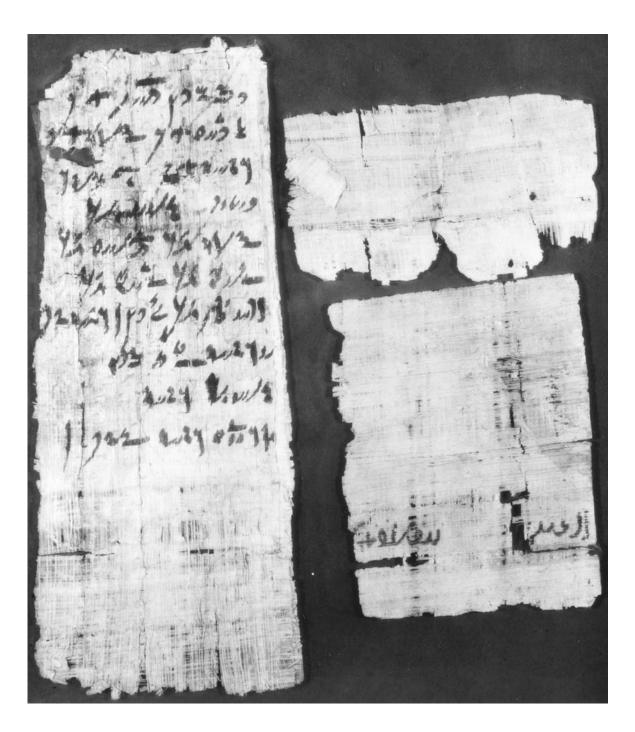
Obverse



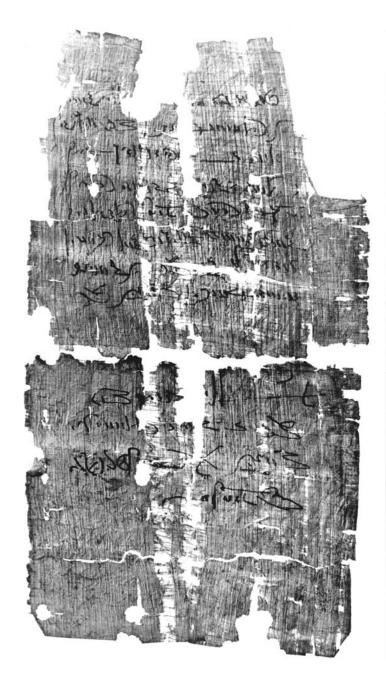
Reverse



Obverse



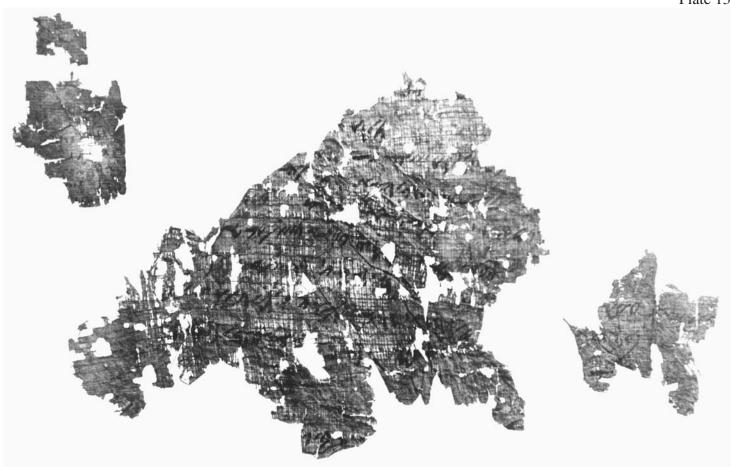
Reverse





Obverse Reverse

Plate 13



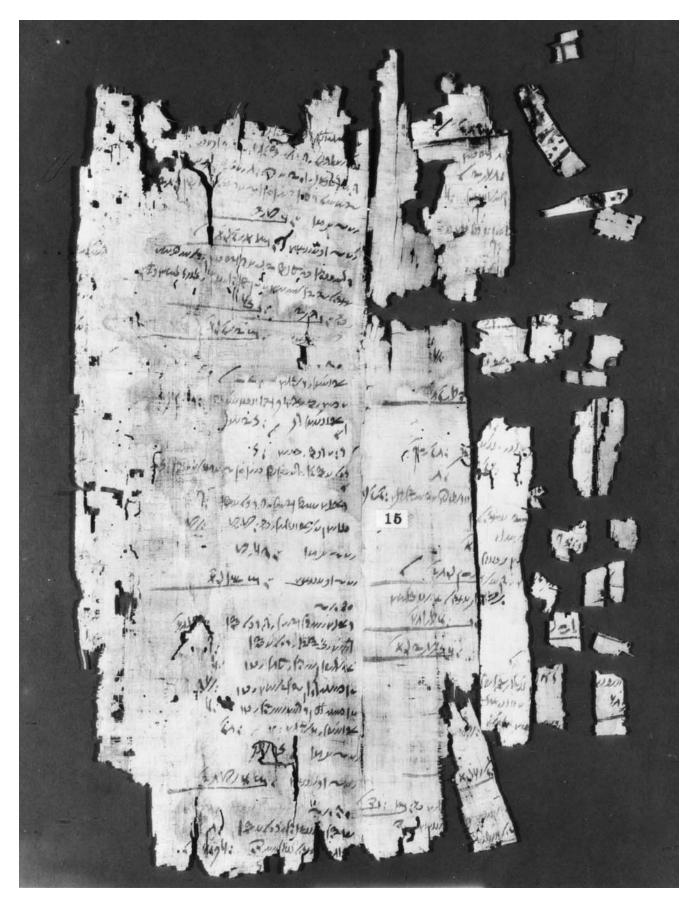
Obverse



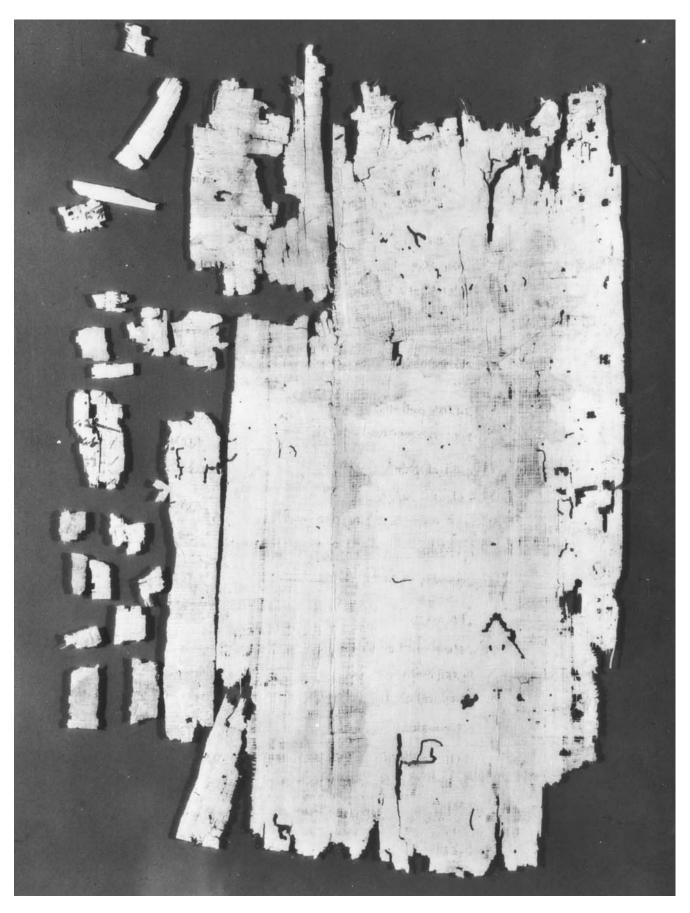
Reverse

Cat. No. 23 (Papyrus; 37.906E–C Obverse and Reverse). Scale 4:5

Plate 14



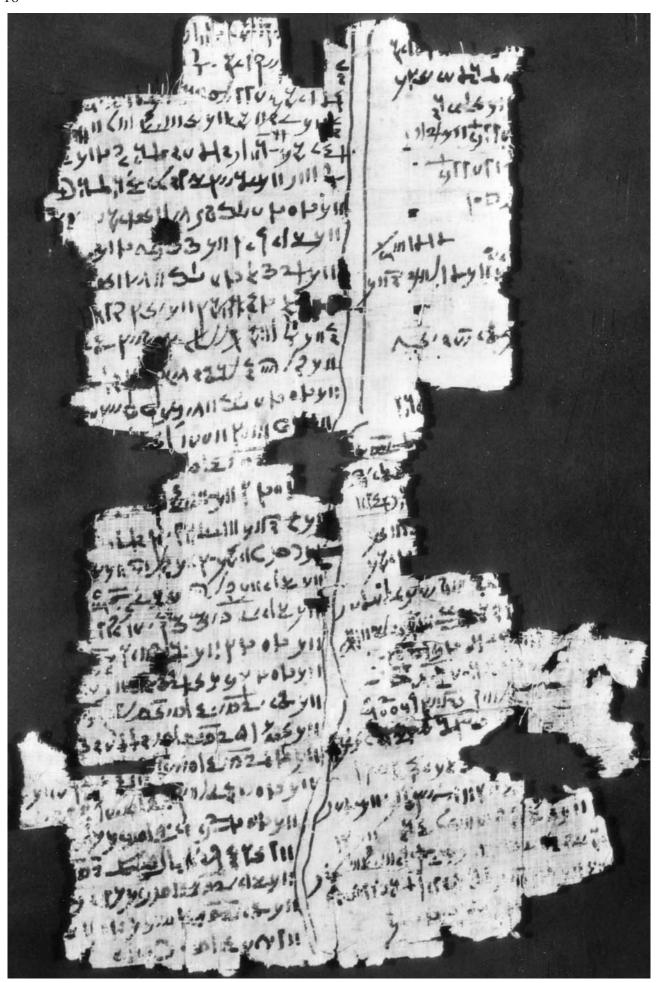
Obverse



Reverse

Cat. No. 24 (Papyrus; 37.2005E Reverse). Scale 3:5

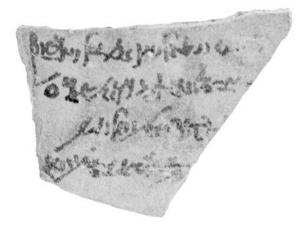
Plate 16



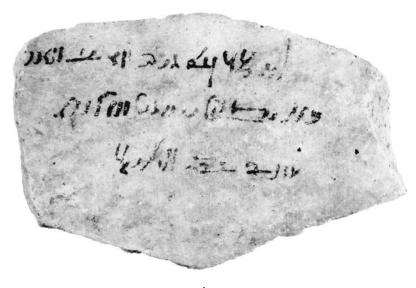
Cat. No. 28 (Papyrus; 47.218.21-A). Scale 5:4



## Plate 18



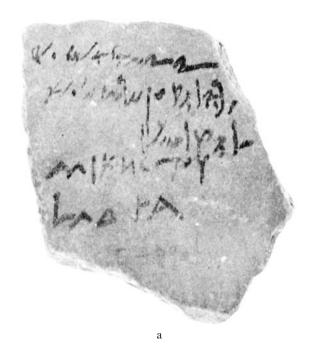
a

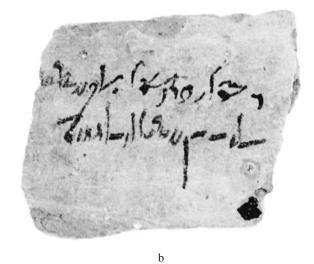


b



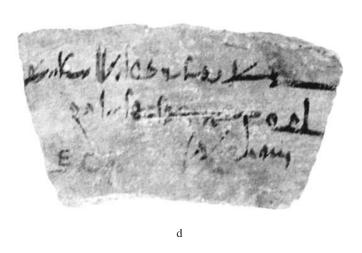
(a) Cat. No. 67 (Ostracon; 12768 1790), (b) Cat. No. 69 (Ostracon; 16.580.251), and (c) Cat. No. 72 (Ostracon; 12768 1707). Scale 1:1





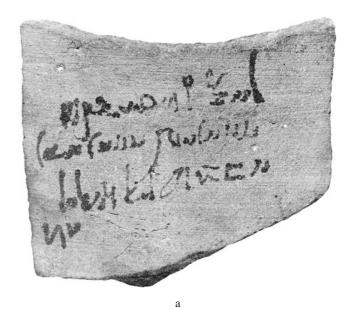
Julie 1/16-14/1227

c



(a) Cat. No. 74 (Ostracon; 12768 1568), (b) Cat. No. 78 (Ostracon; 12768 1734), (c) Cat. No. 83 (Ostracon; 12768 1745), and (d) Cat. No. 87 (Ostracon; 12768 1572). Scale 1:1

## Plate 20

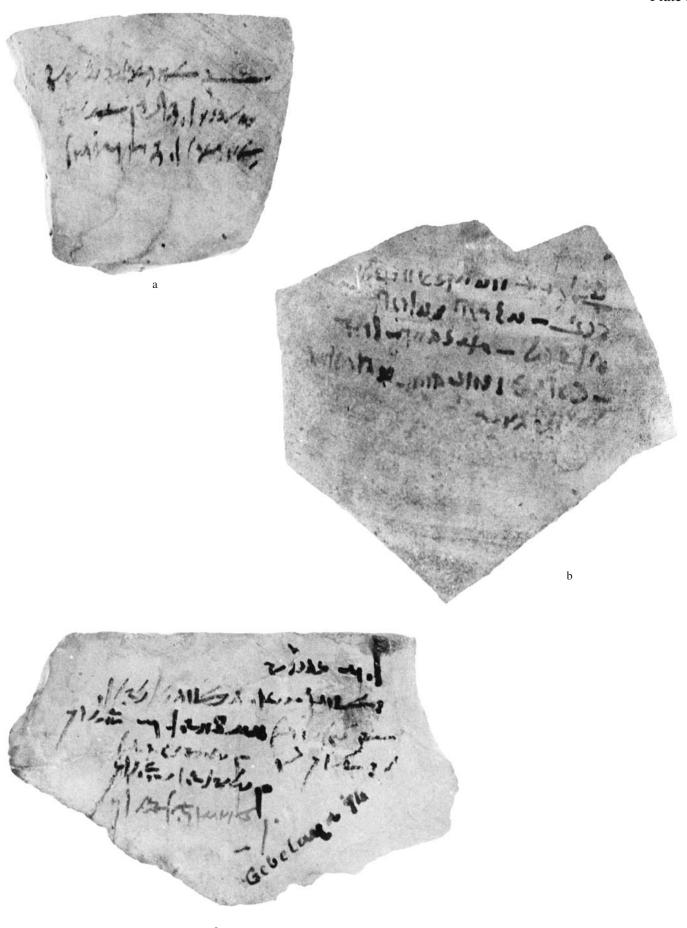






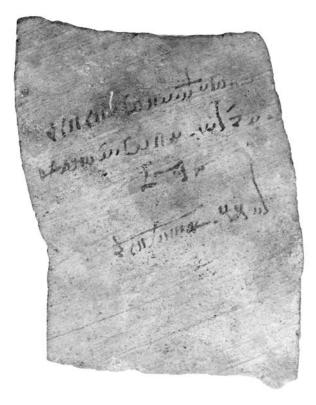
Reverse

b



(a) Cat. No. 90 (Ostracon; 12768 1587), (b) Cat. No. 91 (Ostracon; 12768 1705), and (c) Cat. No. 92 (Ostracon; 12768 1403). Scale 1:1

Plate 22

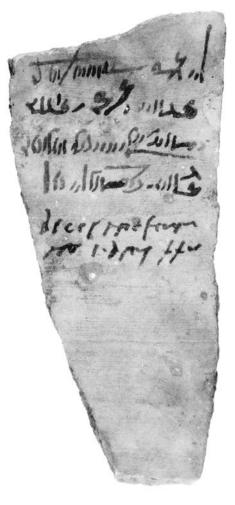


Obverse



Reverse

Cat. No. 95 (Ostracon; 16.580.259 Obverse and Reverse). Scale 1:1



a

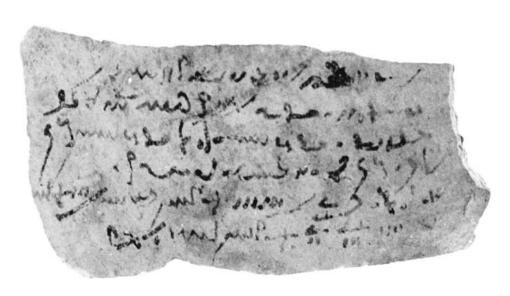
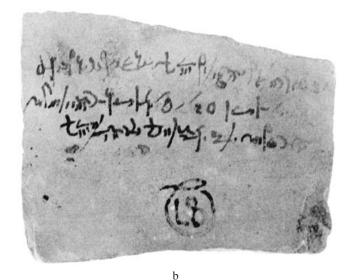
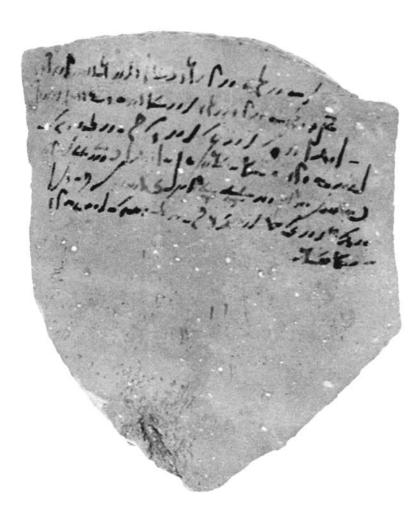


Plate 24



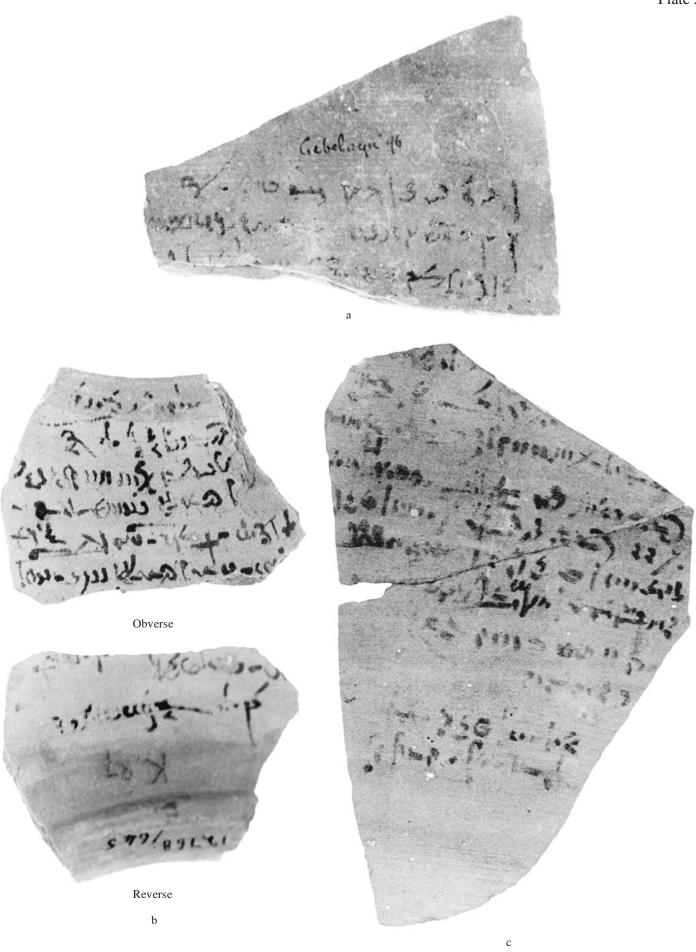


a



C

(a) Cat. No. 108 (Ostracon; 12768 1758), (b) Cat. No. 110 (Ostracon; 12768 1720), and (c) Cat. No. 113 (Ostracon; 12768 1698). Scale 1:1



(a) Cat. No. 119 (Ostracon; 12768 1700), (b) Cat. No. 120 (Ostracon; 12768 1645 Obverse and Reverse), and (c) Cat. No. 121 (Ostracon; 12768 1751). Scale 1:1

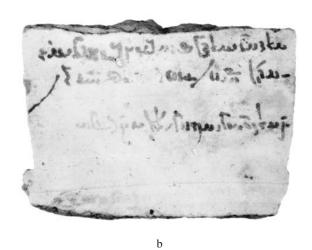
Plate 26

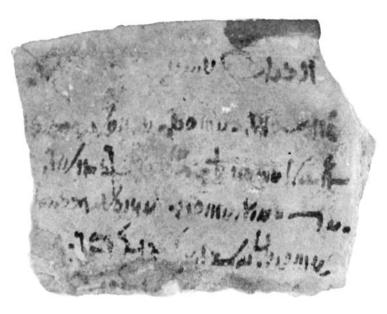


Reverse

Cat. No. 126 (Ostracon; 12768 1760 Obverse and Reverse). Scale 1:1

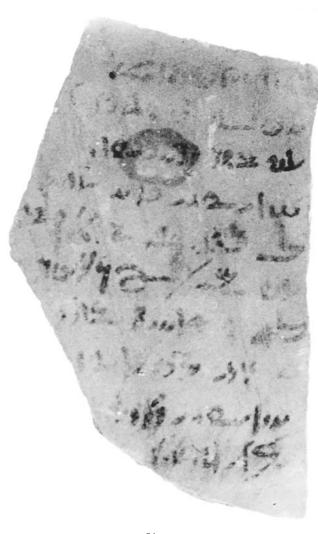




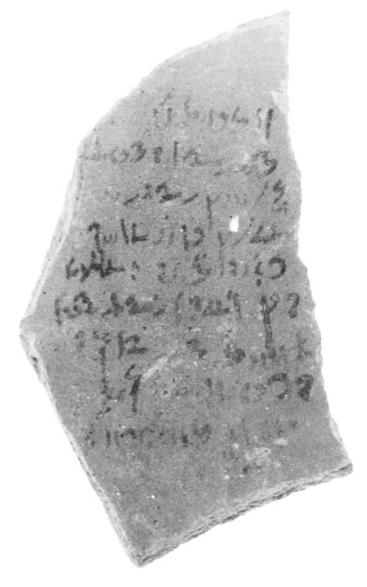


С

Plate 28



Obverse



Reverse

Cat. No. 135 (Ostracon; 12768 1782 Obverse and Reverse). Scale 1:1



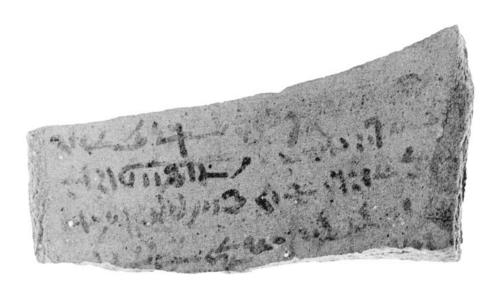
Obverse



Reverse

Cat. No. 136 (Ostracon; 12768 1805 Obverse and Reverse). Scale 1:1





Reverse

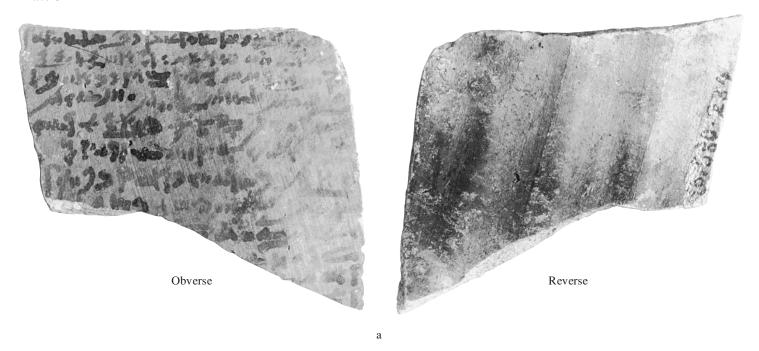


Obverse



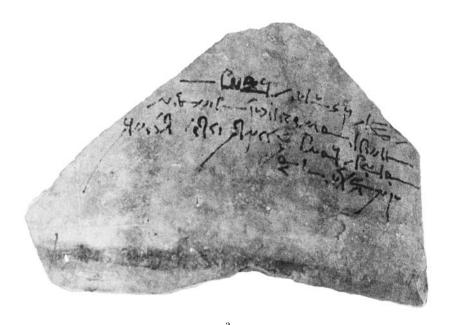
Reverse

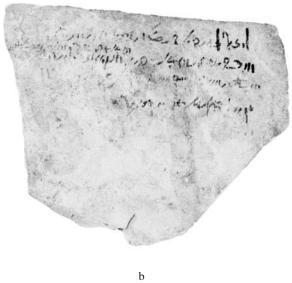
Plate 32





(a) Cat. No. 139 (Ostracon; 16.580.234 Obverse and Reverse) and (b) Cat. No. 140 (Ostracon; 12768 1557 + 1590 + 1615). Scale 1:1









(a) Cat. No. 143 (Ostracon; 12768 1674), (b) Cat. No. 144 (Ostracon; 12768 1672), (c) Cat. No. 145 (Ostracon; 12768 1774), and (d) Cat. No. 147 (Ostracon; 12768 1630). Scales (c) 1:1, (b, d) 1:2, and (a) 3:4

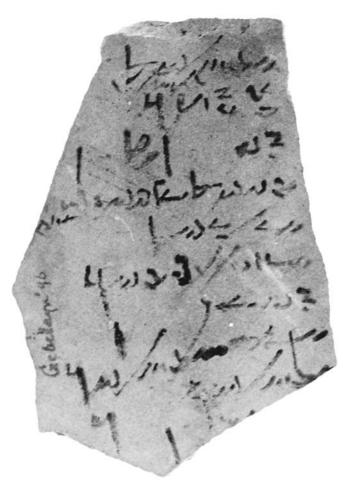
Plate 34



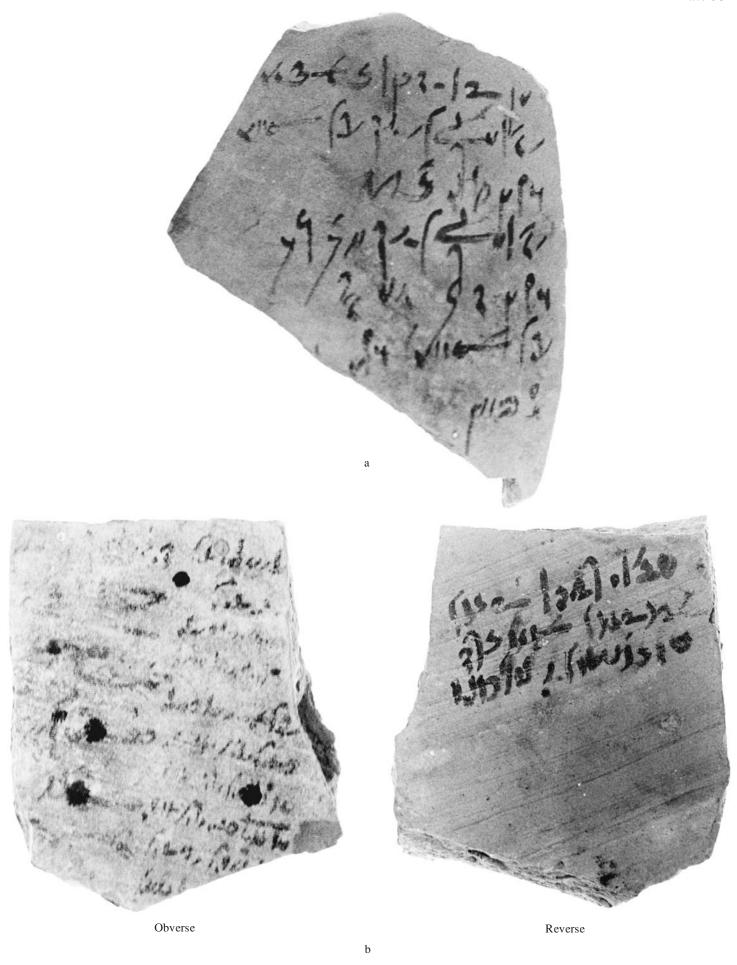


Reverse

a



b



(a) Cat. No. 152 (Ostracon; 12768 1742) and (b) Cat. No. 153 (Ostracon; 12768 1778 Obverse and Reverse). Scale 1:1

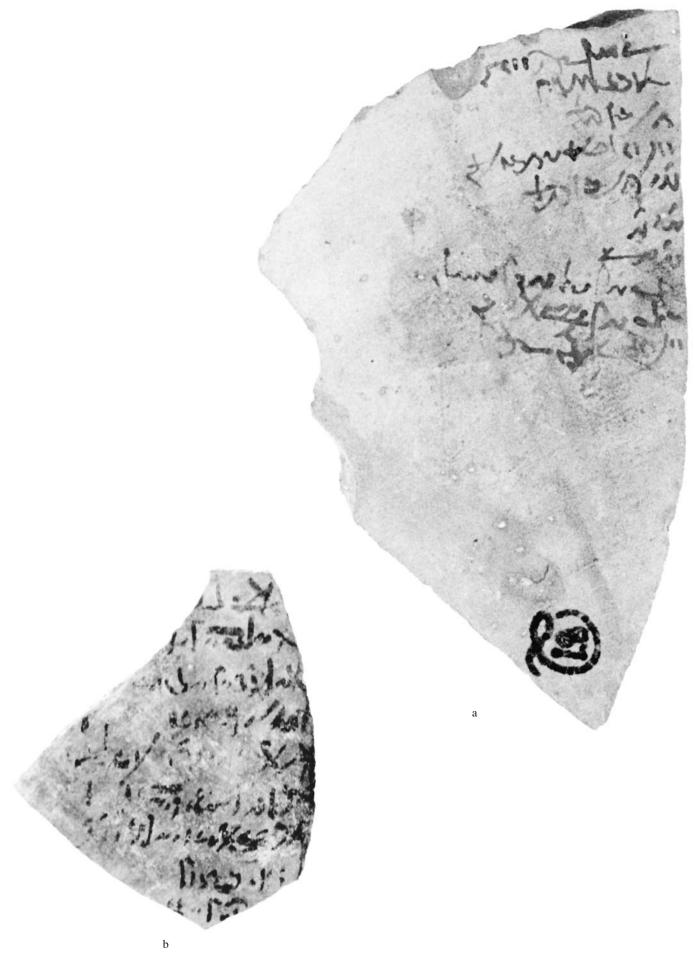




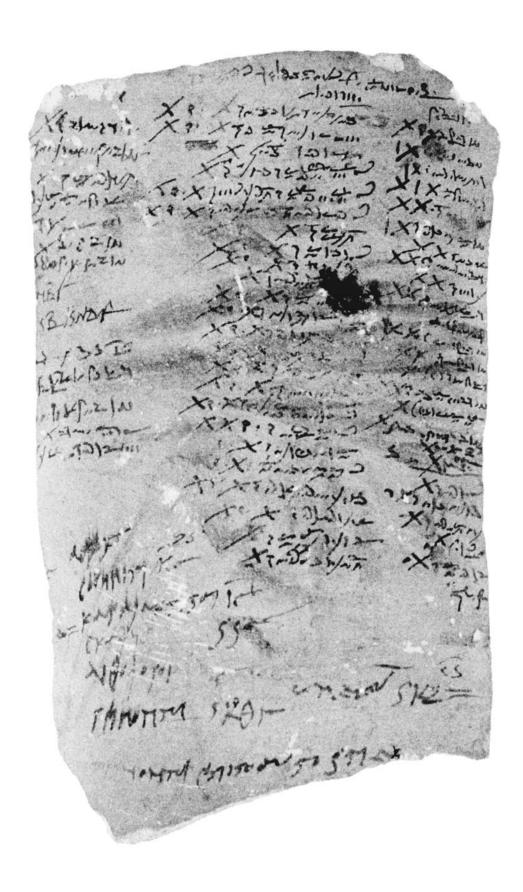
(a) Cat. No. 157 (Ostracon; 12768 1558 Obverse and Reverse) and (b) Cat. No. 158 (Ostracon; 16.580.256 Obverse and Reverse). Scale 1:1

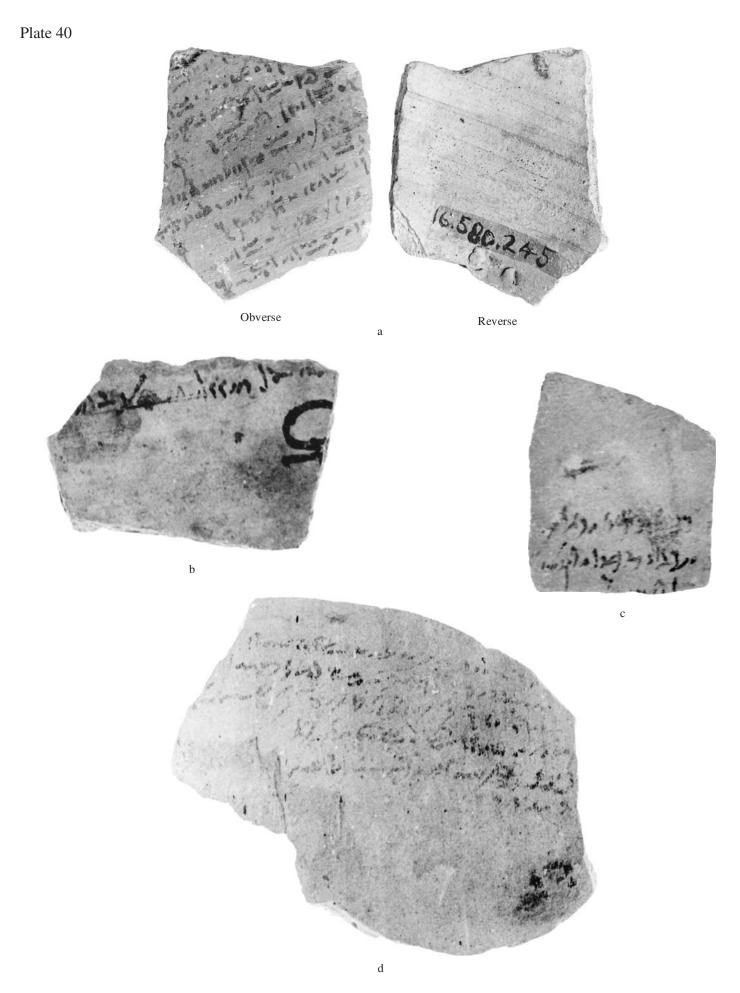


Plate 38

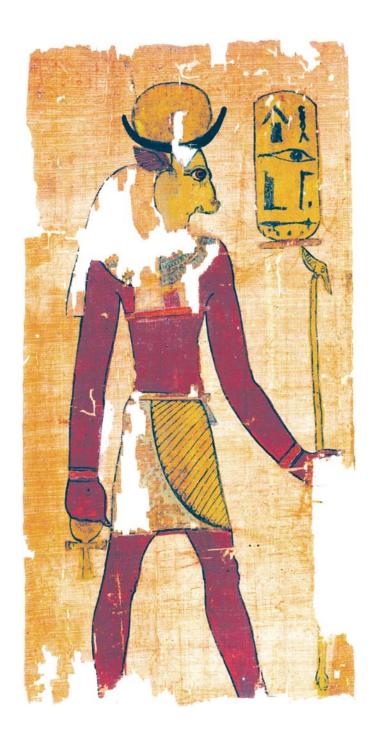


(a) Cat. No. 177 (Ostracon; 12768 1819) and (b) Cat. No. 179 (Ostracon; 12768 1762). Scale 1:1





(a) Cat. No. 182 (Ostracon; 16.580.245 Obverse and Reverse), (b) Cat. No. 193 (Ostracon; 12768 1588), (c) Cat. No. 196 (Ostracon; 12768 1738), and (d) Cat. No. 204 (Ostracon; 12768 1728). Scale 1:1



Cat. No. 213. Figure of Apis-Osiris (Papyrus; 37.1647E A1 Obverse). Scale 1:2







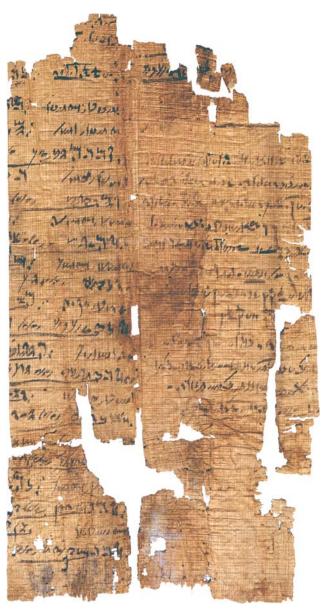
Cat. No. 213. (a) Figures of Ptah, Thoth, King, and Cartouche of Horus, Son of Isis, Son of Osiris (Papyrus; 37.1647E B1–5 Obverse) and (b) Reverse of Papyrus (Papyrus; 37.1647E B1–5 Reverse). Scale 1:2

Plate 45

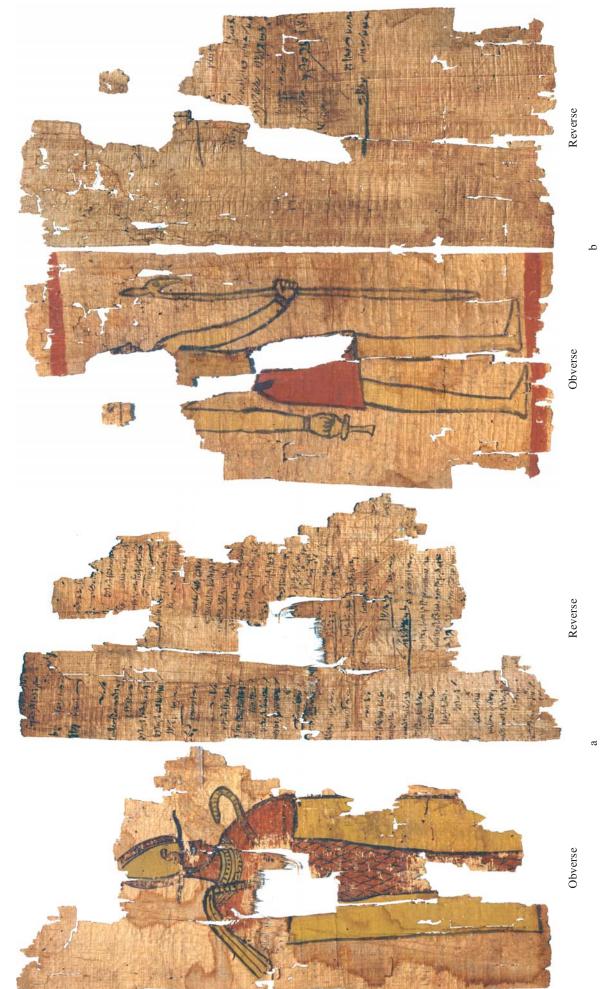
Cat. No. 213. (a) Figures of Nude Child, Osiris, and Amun (Papyrus; 37.1647E C1–3 Obverse) and (b) Demotic Texts (Papyrus; 37.1647E C1–3 Reverse). Scale 1:2







a b



Cat. No. 213. (a) Figure of Osiris and Demotic Text (Papyrus; 37.1647E E1 Obverse and Reverse) and (b) Figure of Male and Demotic Text (Papyrus; 37.1647E E2 Obverse and Reverse). Scale 2:5